



**KUNSILL
TAL-UNJONI EWROPEA**

**Brussell, 13 ta' Diċembru 2012 (28.01)
(OR. en)**

17354/1/12

REV 1

**Fajl Interistituzzjonali:
2011/0288 (COD)**

**AGRI 842
AGRIORG 202
AGRIFIN 242
AGRISTR 175
CODEC 2939**

DOKUMENT TA' HIDMA RIVEDUT

minn:	Presidenza
lil:	Delegazzjonijiet
Nru dok. preċ.: 16223/12 ADD 4	
Nru prop. Cion:	15426/11 + REV 1 (en, fr, de) - COM(2011) 628 final/2
Suġġett:	Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-finanzjament, l-immaniġġar u l-monitoraġġ tal-politika agrikola komuni - <i>Test konsolidat rivedut tal-Presidenza</i>

B'segwitu għall-Kumitat Speċjali dwar l-Agrikoltura fl-10 ta' Diċembru 2012, id-delegazzjonijiet għandhom isibu meħmuża fl-Anness verżjoni konsolidata tal-abbozz ta' Regolament imħejji mill-Presidenza.

Safejn l-emendi ġew diskussi mill-korpi preparatorji tal-Kunsill, il-Presidenza innotat appoġġ wiesa' mid-delegazzjonijiet. Il-kwistjonijiet pendenti huma ppreżentati bejn parentesi kwadri.

Qed tingibed l-attenzjoni tad-delegazzjonijiet għall-fatt li l-premessi ser jiġu emendati ulterjorment fi stadju aktar tard biex jirriflettu l-pożizzjoni tal-Kunsill.

L-emendi mressqin mill-proposta tal-Kummissjoni jidhru b'tipa **grassa u ssottolinjata**. It-tfassir jidher b'hekkha [...].

Rigward il-protezzjoni tad-data il-Presidenza, f'konsultazzjoni mas-Servizz Legali tal-Kunsill, aġġustat l-Artikolu 112a billi hasret il-kelma "unikament" biex takkomoda lid-delegazzjonijiet.

ABBOZZ
TA' REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL
dwar il-finanzjament, l-immanigġar u l-monitoraġġ tal-politika agrikola komuni

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 43(2) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea¹,

Wara t-trasmissjoni tal-abbozz tal-att leġislattiv lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Komitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew²,

[...]³

Waqt li jaġixxu skont il-proċedura leġislattiva ordinarja,

[Billi:

¹ ĠU C „ p..

² ĠU C„ p..

³ [...]

- (1) Il-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni, "Il-PAK fid-dawl tas-sena 2020: Nindirizzaw l-isfidi tal-futur fl-ambitu tal-ikel, tar-riżorsi naturali u dak territorjali"⁴ li tiddeskrivi l-isfidi, l-għanijiet u l-orjentazzjonijiet potenzjali għall-Politika Agrikola Komuni (PAK) wara l-2013. Fid-dawl tad-dibattitu dwar din il-Komunikazzjoni, il-PAK għandha tiġi rriformata b'effett mill-1 ta' Jannar 2014. Dik ir-riforma għandha tkopri l-istrumenti ewlenin kollha tal-PAK, inkluż ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1290/2005 tal-21 ta' Ġunju 2005 dwar il-finanzjament tal-politika agrikola komuni⁵ kif emendat mir-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill [COM (2010)...(*l-allinjament ta' Lisbona*)]⁶. L-esperjenza miksuba mill-implimentazzjoni ta' dak ir-Regolament turi li ċerti elementi tal-mekkaniżmu ta' finanzjament u monitoraġġ jehtigilhom jiġu aġġustati. Minhabba l-kamp ta' applikazzjoni tar-riforma, ikun adatt li jiġihassar ir-Regolament (KE) Nru 1290/2005 u jiġi sostitwit b'test ġdid. Ir-riforma għandha wkoll, kemm jista' jkun possibbli, tarmonizza, tirrazzjonalizza u tissimplifika dispożizzjonijiet.

[...]

⁴ COM(2010) 672 final, 18.11.2010.

⁵ ĠU L 209, 11.8.2005, p. 1.

⁶ ĠU L, p.

- (3) Biex jiġu ssupplimentati jew emendati ċerti elementi mhux essenzjali ta' dan ir-Regolament, is-setgħa li jkunu adottati atti delegati skont l-Artikolu 290 tat-Trattat għandha tkun iddelegata lill-Kummissjoni fir-rigward tal-miżuri li għandhom jiġu ffinanzjati mill-baġit tal-Unjoni b'intervent pubbliku u l-valutazzjoni tal-operazzjonijiet marbuta mal-intervent pubbliku, derogi mill-ineligibbiltà tal-pagamenti magħmulin mill-aġenziji tal-hlas lill-benefiċjarji qabel l-aktar data kmieni possibbli tal-pagament, il-kumpens bejn l-infiq u d-dħul skont il-Fondi, fir-rigward tar-regoli dwar it-titoli, il-funzjonament tas-sistema tal-amministrazzjoni u l-kontroll integrati, tal-miżuri esklużi mill-iskrutinju ta' transazzjonijiet, **filwaqt li tiġi modifikata s-somma tal-irċevuti jew pagamenti, li meta jkunu anqas minnha, id-dokument kummerċjali tal-intrapriżi normalment m'għandux jiġi analizzat skont dan ir-Regolament, ir-rekwiżiti ta' kontroll fis-settur tal-inbid,** ir-regoli dwar iż-żamma tal-bwar permanenti, ir-regoli dwar l-avveniment operattiv u r-rata tal-kambju li għandha tintuża mill-Istati Membri li ma jużawx l-euro u **miżuri transizzjonali**. Huwa partikolarment importanti li l-Kummissjoni twettaq konsultazzjonijiet adatti matul il-ħidma preparatorja tagħha, inkluż fil-livell tal-esperti. Il-Kummissjoni, hija u thejji u tfassal l-atti delegati, għandha tiżgura trasmissjoni simultanja, xierqa u fil-ħin tad-dokumenti rilevanti lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

- (4) Il-PAK hija magħmula minn serje ta' miżuri, li xi wħud minnhom għandhom rabta mal-iżvilupp rurali. Huwa importanti li jiġi pprovdut finanzjament għal dawk il-miżuri biex jingħata kontribut għall-kisba tal-oġettivi tal-PAK. Minhabba li l-miżuri għandhom ċerti elementi komuni bejniethom iżda huma wkoll differenti f'għadd ta' aspetti, il-finanzjament tagħhom għandu jiġi inkluż fl-istess sett ta' dispozizzjonijiet li jippermetti trattament differenti fejn ikun meħtieġ. Ir-Regolament (KE) Nru 1290/2005 holoq żewġ fondi agrikoli Ewropej, jiġifieri l-Fond Agrikolu Ewropew ta' Garanzija (FAEG), u l-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR). Dawk iż-żewġ Fondi għandhom jinżammu.

- (5) Ir-Regolament (UE) Nru [FR]/xxx tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' [...] dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit annwali tal-Unjoni⁷ u d-dispożizzjonijiet adottati skont dan għandhom japplikaw għall-miżuri stipulati f'dan ir-Regolament. B'mod partikolari ir-Regolament jistipula dispożizzjonijiet marbuta mal-ġestjoni kongunta mal-Istati Membri bbażata fuq il-prinċipji tal-ġestjoni finanzjarja soda, it-trasparenza u n-nondiskriminazzjoni, kif ukoll dispożizzjonijiet dwar il-funzjoni tal-korpi akkreditati, il-prinċipji baġitarji, u d-dispożizzjonijiet li għandhom jiġu osservati fil-qafas ta' dan ir-Regolament.

(5a) Dan ir-Regolament, meta jkun xieraq, għandu jipprovdi għal eżenzjonijiet f'każijiet ta' force majeure u ta' ċirkostanzi eċċezzjonali. Il-kunċett ta' force majeure fl-isfera tar-regolamenti agrikoli għandu jiġi interpretat fid-dawl tal-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja⁸.

- (6) Il-baġit tal-Unjoni għandu jiffinanzja l-infiq tal-PAK, inkluż dak għall-iżvilupp rurali, permezz taż-żewġ Fondi jew direttament jew fil-kuntest ta' mmaniġġar komuni mal-Istati Membri. It-tipi ta' miżuri li jistgħu jiġu ffinanzjati billi jintużaw daww il-Fondi għandhom jiġu speċifikati.

⁷ ĠU L, P..

⁸ **Ara eż. l-Kawża C-210/00, paragrafu 79 jew il-Kawża T-220/04, paragrafu 175.**

- (7) Għandu jsir provvediment għall-akkreditazzjoni ta' aġenziji tal-pagamenti mill-Istati Membri, biex jiġu stabbiliti proċeduri għall-kisba tad-dikjarazzjonijiet ta' mmanigġar meħtieġa ta' assigurazzjoni, u ċ-ċertifikazzjoni ta' sistemi ta' mmanigġar u monitoraġġ, kif ukoll iċ-ċertifikazzjoni ta' kontijiet annwali minn korpi indipendenti. Barra minn dan, biex tiġi żgurata t-trasparenza tal-kontrolli nazzjonali, partikolarment fir-rigward ta' proċeduri ta' awtorizzazzjoni, validazzjoni u pagament, biex jitnaqqas il-piż amministrattiv u ta' verifika għas-servizzi tal-Kummissjoni, kif ukoll għall-Istati Membri fejn tkun meħtieġa akkreditazzjoni għal kull aġenzija tal-pagamenti individwali, l-għadd ta' awtoritajiet u korpi li lilhom jiġu ddelegati dawk ir-responsabbiltajiet għandu jkun ristrett filwaqt li jitqiesu l-arrangamenti kostituzzjonali ta' kull Stat Membru.

- (8) Fejn Stat Membru jakkredita aktar minn aġenzija tal-pagamenti waħda, huwa importanti li jinnomina korp ta' koordinazzjoni uniku biex tiġi żgurata l-konsistenza fl-immaniġġar tal-fondi, biex jiġi pprovdut kollegament bejn il-Kummissjoni u d-diversi aġenziji tal-pagamenti akkreditati u biex jiġi żgurat li l-informazzjoni mitluba mill-Kummissjoni dwar l-operazzjonijiet ta' diversi aġenziji tal-pagamenti tkun tista' tinkiseb malajr. Il-korp ta' koordinazzjoni għandu wkoll **jiehu u jikkoordina** azzjoni rimedjali u **jżomm** il-Kummissjoni mgħarrfa dwar x'ikun ġara wara u għandu jiżgura l-applikazzjoni omoġenja ta' regoli u standards komuni.
- (9) L-aġenziji tal-pagamenti akkreditati mill-Istati Membri biss joffru assigurazzjoni raġjonevoli li jkunu saru l-kontrolli meħtieġa qabel ma tingħata l-għajjnuna mill-Unjoni lil beneficijarji. Għandu, għalhekk, jiġi stipulat b'mod esplicitu li l-infiq magħmul minn aġenziji tal-pagamenti akkreditati biss jista' jiġi rimborsat mill-baġit tal-Unjoni.
- (10) Biex il-benefiċjarji jkunu megħjunin isiru jafu aktar dwar ir-rabta bejn il-prattiki agrikoli u l-immaniġġar ta' farms min-naħa l-waħda, u l-istandards relatati mal-ambjent, it-tibdil fil-klima, il-kondizzjonijiet agrikoli tajba tal-art, is-sigurtà fl-ikel, is-saħħa pubblika, is-saħħa tal-annimali, is-saħħa tal-pjanti u t-trattament xieraq tal-annimali min-naħa l-oħra, huwa meħtieġ li l-Istati Membri jistabbilixxu sistema konsultattiva komprensiva għall-farms li toffri pariri lil beneficijarji. Dik is-sistema konsultattiva għall-farms m'għandha bl-ebda mod taffettwa l-obbligu u r-responsabbiltà ta' beneficijarji li jharsu daww l-istandards. L-Istati Membri għandhom jiżguraw ukoll separazzjoni ċara bejn pariri u kontrolli.

- (11) Is-sistema konsultattiva għall-farms għandha tkopri mill-anqas ir-rekwiżiti u l-istandards li jiffurmaw il-kamp ta' applikazzjoni tal-kondizzjonalità. Dik is-sistema għandha tkopri wkoll ir-rekwiżiti li għandhom jitharsu b'rabta mal-prattiki agrikoli ta' ġid għall-klima u l-ambjent għal pagamenti diretti, kif ukoll iż-żamma tal-żona agrikola skont ir-Regolament (UE) Nru DP/xxx tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' xxx li jistabbilixxi regoli għal skemi ta' pagament dirett lill-bdiewa skont skemi ta' appoġġ fil-qafas tal-politika agrikola komuni⁹. Dik is-sistema għandha fl-aħħar nett tkopri ċerti elementi relatati ma' mitigazzjoni u adattament għal tibdil fil-klima, il-bijodiversità, il-ħarsien tal-ilma, notifika u innovazzjoni ta' mard tal-annimali u tal-pjanti, kif ukoll l-iżvilupp sostenibbli tal-attività ekonomika tal-farms iż-żgħar.
- (12) Id-dhul fis-sistema konsultattiva għall-farms għandu jkun fuq bażi volontarja għal benefiċjarji. Il-benefiċjarji kollha, anke jekk ma jirċevux għajjnuna skont il-PAK, għandhom jithallew jipparteċipaw fis-sistema. Madankollu, l-Istati Membri jistgħu jistabbilixxu kriterji ta' prijorità. Minhabba n-natura tas-sistema, ikun xieraq li l-informazzjoni miksuba matul l-attività ta' konsulenza tiġi ttrattata bħala kunfidenzjali, hlief f'każ ta' ksur gravi tad-dritt nazzjonali jew tal-Unjoni. Biex tiġi żgurata l-effiċjenza tas-sistema, il-konsulenti għandhom ikunu kwalifikati kif xieraq u jirċievu taħriġ regolament.
- (13) Ir-riżorsi finanzjarji meħtieġa biex ikopru l-infiq magħmul mill-aġenziji tal-pagamenti akkreditati fir-rigward tal-FAEG, għandhom isiru disponibbli għall-Istati Membri mill-Kummissjoni fl-għamla ta' rimborzi biex ikun riżervat l-infiq magħmul minn dawk l-aġenziji. Sakemm dawn ir-rimborzi, fl-għamla ta' pagamenti kull xahar, ikunu tħallsu, għandhom jiġu mmobilizzati riżorsi finanzjarji mill-Istati Membri skont il-ħtiġijiet tal-aġenziji tal-pagamenti akkreditati tagħhom. L-ispejjeż tal-persunal u l-ispejjeż amministrattivi tal-Istati Membri u tal-benefiċjarji involuti fl-eżekuzzjoni tal-PAK għandhom jithallsu minnhom infushom.

⁹ ĠU L, p..

- (14) L-użu tas-sistema agrometeoroloġika u tal-akkwist u t-titjib ta' immaġni bis-satellita għandu jipprovdi lill-Kummissjoni bil-mezzi għall-ġestjoni tas-swieq u biex jiġu ffaċilitati l-monitoraġġ u l-kontroll tal-infiq agrikolu.
- (15) Fil-kuntest tal-harsien tad-dixxiplina baġitarja, huwa meħtieġ li jiġi ddefinit il-limitu massimu annwali għall-infiq iffinanzjat mill-FAEG billi jitqiesu l-ammonti massimi stabbiliti għal dak il-Fond skont il-qafas finanzjarju multiannwali previst fir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru xxx/xxx ta' [...] li jistipula l-qafas finanzjarju pluriennali għas-snin 2014-2020¹⁰ [QFP].
- (16) Id-dixxiplina baġitarja tesigi wkoll li l-limitu massimu annwali għal infiq iffinanzjat mill-FAEG jiġi mħares fiċ-ċirkostanzi kollha u fl-istadji kollha tal-proċedura tal-baġit u tal-eżekuzzjoni tal-baġit. Dan jesigi li l-limitu massimu nazzjonali għall-pagamenti diretti għal kull Stat Membru stipulat fir-Regolament (UE) Nru xxx/xxx[DP] jitqies bħala l-limitu massimu finanzjarju għal pagamenti diretti tali għall-Istat Membru konċernat u li r-rimbors ta' dawk il-pagamenti jibqa' f'dan il-limitu massimu finanzjarju. Barra dan, id-dixxiplina baġitarja tesigi li l-atti kollha proposti mill-Kummissjoni jew adottati mil-legislatur jew mill-Kummissjoni skont il-PAK u ffinanzjati mill-FAEG ikunu konformi mal-limitu massimu annwali għall-infiq iffinanzjat minn dak il-Fond.

¹⁰ ĠU L, p. .

- (17) Bil-ghan li jkun żgurat li l-ammonti għall-finanzjament tal-PAK ikunu konformi mal-limiti massimi annwali, għandu jinżamm il-mekkanizmu finanzjarju msemmi fir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 73/2009 tad-19 ta' Jannar 2009 li jistabbilixxi regoli komuni għal skemi ta' appoġġ dirett għall-bdiewa fi hdan il-politika agrikola komuni u li jistabbilixxi ċerti skemi ta' appoġġ għall-bdiewa, u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 1290/2005, (KE) Nru 247/2006, (KE) Nru 378/2007 u li jirrevoka r-Regolament (KE) Nru 1782/2003¹¹ li bih jiġi aġġustat il-livell ta' għajjuna diretta. Fl-istess kuntest, huwa meħtieġ li l-Kummissjoni tkun awtorizzata tistabbilixxi dawk l-aġġustamenti fejn il-Kunsill ma jistabbilixxuhomx qabel it-30 ta' Ġunju tas-sena kalendarja li għaliha jkunu japplikaw.
- (18) Il-miżuri meħuda biex tiġi determinata l-kontribuzzjoni finanzjarja mill-FAEG u l-FAEŻR fir-rigward tal-kalkolu tal-limiti massimi finanzjarji ma jaffettwawx is-setgħat tal-awtorità baġitarja mahtura mit-Trattat. Dawk il-miżuri għandhom, għalhekk, ikunu bbażati fuq l-ammonti ta' referenza ffixxati skont il-Ftehim Interistituzzjonali ta' [...] bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar il-kooperazzjoni fi kwistjonijiet baġitarji u dawk ta' mmaniġġar finanzjarju sod¹² u r-Regolament (UE) Nru xxx/xxx [MFF].

¹¹ ĠU L 30, 31.1.2009, p. 16.

¹² ĠU L, p. .

- (19) Id-dixxiplina baġitarja titlob ukoll eżami kontinwu tas-sitwazzjoni baġitarja għal żmien medju. Il-Kummissjoni, meta tissottometti l-abbozz tal-baġit għal-sena partikolari, għandha, għalhekk, tippreżenta l-previżjonijiet u l-analiżi tagħha lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill u tippromponi, jekk ikun meħtieġ, miżuri xierqa lill-leġislatur. Barra dan, il-Kummissjoni għandha tagħmel użu shih mis-setgħat tagħha ta' mmaniġġar f'kull żmien biex tiżgura konformità mal-limitu massimu annwali u, jekk ikun meħtieġ, tippromponi miżuri xierqa lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew lill-Kunsill biex tiġi rrimedjata s-sitwazzjoni baġitarja. Jekk, fi tmiem is-sena tal-baġit, ma jkunx jista' jkun hemm konformità mal-limitu massimu annwali bħala riżultat tar-rimborsi mitluba mill-Istati Membri, il-Kummissjoni għandha tkun tista' tiegħu miżuri li jippermettu distribuzzjoni proviżorja tal-baġit disponibbli fost l-Istati Membri proporzjonatament għat-talbiet tagħhom għal rimbors li ma jkunx għadu tħallas, kif ukoll konformità mal-limitu massimu ffissat għas-sena konċernata. Pagamenti għal dik is-sena għandhom jiġu addebitati għas-sena tal-baġit ta' wara u l-ammont totali ta' finanzjament mill-Unjoni għal kull Stat Membru għandu jiġi stabbilit definittivament, bħalma għandu jkun il-kumpens bejn l-Istati Membri biex ikun hemm konformità mal-ammont stabbilit.
- (20) Meta timplimenta l-baġit, il-Kummissjoni għandha topera kull xahar sistema ta' twissija bikrija u monitoraġġ għall-infiq agrikolu, biex, jekk ikun hemm riskju li l-limitu massimu annwali jinqabeż, il-Kummissjoni tkun tista' mal-ewwel opportunità tiegħu l-miżuri xierqa skont is-setgħat ta' mmaniġġar għad-dispożizzjoni tagħha u tippromponi miżuri oħra jekk daww il-miżuri jkunu jidhru li jkunu insuffiċjenti. Rapport perijodiku mill-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill għandu jqabbal l-evoluzzjoni tal-infiq magħmul b'rabta mal-profil sa ċertu żmien u jagħmel valutazzjoni tal-implimentazzjoni li tista' tkun prevista għall-bqija tas-sena tal-baġit.

- (21) Ir-rata tal-kambju użata mill-Kummissjoni fit-tfassil tad-dokumenti tal-baġit għandha, waqt li jsiru konċessjonijiet għaż-żmien li jkun għadda bejn l-abbozzar u s-sottomissjoni, tirrifletti l-aktar informazzjoni disponibbli reċenti.
- (22) Ir-Regolament (UE) Nru CR/xxx tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill [...] li jiffissa dispożizzjonijiet komuni dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni, il-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali u l-Fond Marittimu u tas-Sajd Ewropew kopert mill-Qafas Strateġiku Komuni u li jiffissa dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew u l-Fond ta' Koeżjoni, u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1083/2006¹³ jipprovdi regoli li japplikaw għall-appoġġ finanzjarju mill-Fondi koperti minn dak ir-Regolament, inkluż il-FAEŻR. Dawk id-dispożizzjonijiet jinkludu wkoll ċerti regoli dwar l-eligibbiltà tan-nefqa, dwar il-ġestjoni finanzjarja kif ukoll dwar is-sistemi tal-immaniġġar u tal-kontroll. Fir-rigward tal-ġestjoni finanzjarja tal-FAEŻR, f'għieħ iċ-ċarezza ġuridika u l-koerenza bejn il-Fondi agrikoli, għandha ssir referenza għad-dispożizzjonijiet rilevanti dwar l-impenji baġitarji, l-iskadenzi għall-hlas u d-dizimpenn tar-Regolament (UE) Nru CR/xxx.
- (23) Il-programmi ta' żvilupp rurali huma ffinanzjati mill-baġit tal-Unjoni abbażi ta' impenji f'pagamenti akkont annwali. L-Istati Membri għandhom ikunu jistgħu jiġbdu mill-fondi tal-Unjoni pprovduti malli huma jibdew il-programmi. Għalhekk, hija meħtieġa sistema ta' prefinanzjament ristretta b'mod adatt li tiżgura fluss sod ta' fondi sabiex il-pagamenti lill-benefiċjarji tal-programmi jitwettqu f'waqthom.

¹³ ĠU L, p. .

- (24) Minbarra l-prefinanzjament, għandha ssir distinzjoni bejn pagamenti mill-Kummissjoni lill-aġenziji tal-pagamenti akkreditati. Għandhom jiġu stabbiliti pagamenti interim u pagament ta' bilanċi, u regoli dwar il-hlas tagħhom. Ir-regola tad-diżimpenn awtomatiku għandha tgħin sabiex it-twettiq tal-programmi jsir b'mod aktar mgħaġġel, u tikkontribwixxi għal ġestjoni finanzjarja soda.
- (25) L-ghajnuna mill-Unjoni għandha tithallas lill-benefiċjarji f'waqtha biex huma jkunu jistgħu jużawha b'mod effiċjenti. Nuqqas mill-Istati Membri li jkunu konformi mad-dati ta' skadenza għal pagamenti stabbiliti fil-leġislazzjoni tal-Unjoni jista' jgħaliq diffikultajiet serji għall-benefiċjarji u jista' jkollu f'periklu l-ibbaġitjar annwali tal-Unjoni. Għalhekk l-infiq magħmul mingħajr ma jitharsu d-dati ta' skadenza għal pagamenti għandu jkun eskluż mill-finanzzjament mill-Unjoni. Biex il-prinċipju tal-proporzjonalità jithares, il-Kummissjoni għandha tkun tista tipprova għal eċċezzjonijiet għal din ir-regola ġenerali. Dan il-prinċipju, stabbilit fir-Regolament (KE) Nru 1290/2005 għandu jinżamm u jkun applikat kemm għall-FAEG kif ukoll għall-FAEŻR.

- (26) Ir-Regolament (KE) Nru 1290/2005 jipprovdi għal tnaqqis u sospensjonijiet ta' pagamenti kull xahar jew interim fir-rigward tal-FAEG u l-FAEŻR. Minkejja li l-mod kif huma miktubin daww id-dispożizzjonijiet huwa x'aktarx ġenerali, huwa nnutat li fil-prattika daww id-dispożizzjonijiet jintużaw essenzjalment biex jitnaqqsu pagamenti għal nuqqas ta' tharis ta' dati ta' skadenza għal pagamenti, limiti massimi u "kwistjonijiet ta' kontabbiltà" simili li jistgħu faċilment jinkixfu fid-dikjarazzjonijiet ta' nfiq. Daww id-dispożizzjonijiet jippermettu wkoll tnaqqis u sospensjonijiet f'każ ta' defiċjenzi serji u persistenti f'sistemi nazzjonali ta' kontroll, iżda jinkludu kondizzjonijiet sostantivi x'aktarx restrittivi talli jagħmlu hekk u jipprevedu proċedura speċjali ta' żewġ stadji li għandha tiġi segwita. L-awtorità baġitarja kemm-il darba talbet lill-Kummissjoni tissospendi pagamenti lil Stati Membri mhux konformi. F'dan l-isfond, huwa mehtieg li tiġi ċċarata s-sistema msemmija fir-Regolament (KE) Nru 1290/2005 u li r-regoli dwar tnaqqis u sospensjonijiet kemm fir-rigward tal-FAEG kif ukoll tal-FAEŻR jiġu inkorporati f'Artikolu wiehed. Is-sistema ta' tnaqqis għal "kwistjonijiet ta' kontabbiltà" għandha tinżamm b'mod li tkun miktuba b'mod aktar ċar skont il-prattika amministrattiva eżistenti. Il-possibbiltà ta' tnaqqis jew sospensjoni ta' pagamenti f'każ ta' defiċjenzi sinifikanti u persistenti f'sistemi nazzjonali ta' kontroll għandha tiġi estiża billi tkun inklusa n-negligenza fl-irkupru ta' pagamenti irregolari, waqt li tinżamm il-proċedura ta' żewġ stadji għal tali tnaqqis jew sospensjonijiet.

- (27) Il-leġislazzjoni agrikola settorjali tesigi li l-Istati Membri jibagħtu informazzjoni dwar l-għadd ta' kontrolli mwettqa u r-risultati tagħhom sa dati ta' skadenza speċifiċi. Dik l-istatistika ta' kontroll tintuża biex jiġi ddeterminat il-grad ta' żball f'livell ta' Stat Membru u, b'mod aktar ġenerali, biex ikun ikkontrollat l-immaniġġar tal-FAEG u tal-FAEŻR. Hija sors importanti għall-Kummissjoni għas-sodisfazzjon tagħha stess dwar l-immaniġġar sewwa ta' fondi u hija element essenzjali għad-dikjarazzjoni annwali ta' assigurazzjoni.
- (28) Biex ikunu jistgħu jintużaw mill-ġdid il-fondi mill-FAEG u mill-FAEŻR, jeħtieġ li jkun hemm regoli dwar l-assenjazzjoni ta' somom speċifiċi. Il-lista li hemm fir-Regolament (KE) Nru 1290/2005 għandha tittlesta bis-somom relatati ma' pagamenti tardivi u mal-approvazzjoni ta' kontijiet fir-rigward ta' nfiq mill-FAEG. Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 352/78 tal-20 ta' Frar 1978 dwar l-akkreditazzjoni ta' sigurtajiet, depożiti u garanziji mogħtija taħt il-politika agrikola komuni u sussegwentement sekwestrati ukoll¹⁴ stabbilixxa regoli dwar fejn għandhom imorru s-somom li jirrizultaw minn garanziji li l-jedd għalihom ikun intilef. Dawk id-dispożizzjonijiet għandhom jiġu armonizzati u kkonsolidati mad-dispożizzjonijiet eżistenti dwar dħul assenjat. Ir-Regolament (KEE) Nru 352/78 għandu, għalhekk, jithassar.

¹⁴ ĠU L 50, 22.2.1978, p. 1.

- (29) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 814/2000 tas-17 ta' April 2000 dwar il-miżuri ta' tagħrif li għandhom x'jaqsmu mal-politika agrikola komuni¹⁵ u r-regoli ta' implimentazzjoni tiegħu jiddefinixxu l-miżuri ta' informazzjoni relatati mal-PAK li jistgħu jiġu ffinanzjati skont il-punt (c) tal-Artikolu 5 tar-Regolament (KE) Nru 1290/2005. Ir-Regolament (KE) Nru 814/2000 għandu lista ta' dawk il-miżuri u l-oġettivi tagħhom u jiffissa r-regoli għall-finanzjament tagħhom u l-implimentazzjoni tal-proġetti korrispondenti. Minn meta kien adottat dak ir-Regolament, ġew adottati regoli bir-Regolament (UE) Nru xxx/xxx[FR] fir-rigward ta' għotjiet u akkwist. Dawk ir-regoli għandhom japplikaw ukoll għall-miżuri ta' informazzjoni skont il-PAK. Għal raġunijiet ta' simplifikazzjoni u koerenza, ir-Regolament (KE) Nru 814/2000 għandu jithassar waqt li jibqgħu jinżammu d-dispożizzjonijiet speċifiċi relatati mal-oġettivi u t-tipi ta' miżuri li għandhom jiġu ffinanzjati. Dawk il-miżuri għandhom iqisu wkoll il-hteġa li tiġi żgurata aktar effiċjenza fil-komunikazzjoni lill-pubbliku iġenerali u li jkun hemm sinerġiji akbar bejn l-attivitajiet ta' komunikazzjoni meħudin fuq inizzjattiva tal-Kummissjoni u sabiex jiġi żgurat li l-prijoritajiet politiċi tal-Unjoni jiġu kkomunikati b'mod effikaċi. Għaldaqstant għandhom ikopru miżuri ta' informazzjoni rilevanti għall-PAK fil-qafas tal-komunikazzjoni korporattiva kif imsemmi fil-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni: Baġit għall-Ewropa 2020 – Parti II Skedi ta' Politika. Skedi ta' politika¹⁶.
- (30) Il-finanzjament ta' miżuri u operazzjonijiet skont il-PAK għandu parzjalment jinvolvi l-immaniġġar komuni. Biex jiġi żgurat li l-fondi tal-Unjoni jiġu mmaniġġati tajjeb, il-Kummissjoni għandha twettaq kontrolli fuq l-immaniġġar tal-Fondi mill-awtoritajiet tal-Istat Membru responsabbli li jagħmlu l-pagamenti. Huwa adatt li tiġi definita n-natura tal-verifiki li jridu jsiru mill-Kummissjoni, li jiġu speċifikati t-termini tar-responsabbiltajiet tagħha għall-implimentazzjoni tal-baġit u li jiġu ċċarati l-obbligi ta' kooperazzjoni tal-Istati Membri.

¹⁵ ĠU L 100, 20.04.2000, p. 7.

¹⁶ COM(2011) 500 final, p.7.

- (31) Biex il-Kummissjoni tkun tista' twettaq l-obbligu tagħha li tara li s-sistemi ta' mmaniggar u spezzjoni għall-infiq tal-Unjoni fl-Istati Membri jkunu qieghdin hemm u jkunu qed jahdmu tajjeb, għandu jsir provvediment, irrispettivament mill-ispezzjoni magħmula mill-Istati Membri nfushom, għal kontrolli minn persuni delegati mill-Kummissjoni li jkunu jistgħu jitolbu assistenza mill-Istati Membri fil-ħidma tagħhom.
- (32) It-teknoloġija tal-informazzjoni jeħtieġ li tintuża kemm jista' jkun għall-produzzjoni ta' informazzjoni li trid tintbagħat lill-Kummissjoni. Waqt it-twettiq tal-verifiki, il-Kummissjoni għandu jkollha aċċess shih u immedjat għall-informazzjoni dwar l-infiq miżmuma kemm fuq il-karta kif ukoll fil-fajls elettronici.
- (33) Biex tistabbilixxi r-rabta finanzjarja bejn l-aġenziji tal-pagamenti akkreditati u l-baġit tal-Unjoni, il-Kummissjoni għandha tapprova kull sena l-kontijiet ta' dawn l-aġenziji tal-pagamenti. Id-deċiżjoni ta' approvazzjoni ta' kontijiet għandha tkopri l-kompletezza, l-eżattezza u l-veracità tal-kontijiet iżda mhux il-konformità tal-infiq mal-legislazzjoni tal-Unjoni.
- (34) Il-Kummissjoni li hija responsabbli għall-**implimentazzjoni tal-baġit f'kooperazzjoni mal-Istati Membri skont l-Artikolu 317 tat-Trattat**, għandha tiddeċiedi, **permezz ta' atti ta' implimentazzjoni**, jekk l-infiq li sar mill-Istati Membri huwiex konformi mal-legislazzjoni tal-Unjoni. L-Istati Membri għandhom jingħataw id-dritt li jiġġustifikaw id-deċiżjonijiet tagħhom li jagħmlu pagamenti u għandhom jirrikorru għall-konċiljazzjoni fejn ma jkunx hemm ftehim komuni bejnhom u l-Kummissjoni. Biex l-Istati Membri jingħataw assigurazzjonijiet legali u finanzjarji dwar infiq magħmul fl-imghoddi, għandu jiġi stabbilit perijodu massimu għall-Kummissjoni biex tiddeċiedi liema konsegwenzi finanzjarji għandhom isegwu minhabba n-nonkonformità. Il-proċedura ta' approvazzjoni ta' konformità trid, fir-rigward tal-FAEŻR, tkun konformi mad-dispożizzjonijiet li jikkonċernaw il-korrezzjonijiet finanzjarji mill-Kummissjoni kif stipulat fil-Parti 2 tar-Regolament (UE) tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill Nru CR/xxx.

- (35) Fir-rigward tal-FAEG, is-somom irkuprati għandhom jintraddu lura lil dak il-Fond meta l-infiq ma jkunx konformi mal-leġislazzjoni tal-Unjoni u fejn ma jkun eżista ebda dritt.
- Sabiex jithalla żmien suffiċjenti biex jitwettqu l-proċedimenti amministrattivi meħtieġa, inklużi l-kontrolli interni, l-Istati Membri għandhom jitolbu rkupru mill-benefiċjarju fi żmien 24 xahar wara rapport ta' kontroll jew dokument simili, li jiddikjara li saret irregolarità, ġiet approvata u, fejn applikabbli, riċevuta mill-aġenzija jew il-korp tal-hlas responsabbli għall-irkupru.** Għandu jsir provvediment għal sistema ta' responsabbiltà finanzjarja għall-irregolaritajiet fl-assenza ta' rkupru totali. F'dan ir-rigward għandha tiġi stabbilita proċedura li tippermetti lill-Kummissjoni tħares l-interessi tal-baġit tal-Unjoni billi tiddeċiedi li taddebita **parzjalment** lill-Istat Membru konċernat is-somom mitlufin bħala riżultat ta' irregolaritajiet u li ma jkunux ġew irkuprati f'dati ta' skadenza raġonevoli. Ir-regoli għandhom japplikaw għas-somom kollha mhux irkuprati sa żmien id-dhul fis-seħh tar-Regolament. F'ċerti każijiet ta' negligenza min-naħa tal-Istat Membru, ikun ukoll ġustifikat li tiġi addebitata s-somma shiha lill-Istat Membru konċernat.
- Madankollu, soġġett għall-konformità mill-Istati Membri mal-obbligi skont il-proċeduri interni tagħhom, il-piż finanzjarju għandu jinqasam b'mod ġust bejn l-Unjoni u l-Istat Membru.** L-istess regoli għandhom japplikaw għall-FAEŻR, waqt li tinżamm, madankollu, l-ispeċifiċità li somom irkuprati jew ikkanċellati bħala riżultat ta' irregolaritajiet għandhom jibqgħu disponibbli għall-programmi ta' żvilupp rurali approvati tal-Istat Membru konċernat minhabba li daww is-somom ikunu ġew allokatil lil dak l-Istat Membru. Għandhom jiġu wkoll stipulati dispożizzjonijiet dwar l-obbligu tar-rappurtar għall-Istati Membri.
- (36) Il-proċeduri ta' rkupru użati mill-Istati Membri jista' jkollhom l-effett li jdewmu l-irkupru għal għadd ta' snin, b'ebda garanzija li r-riżultat ikun fil-fatt wieħed ta' suċċess. L-ispiża għall-implimentazzjoni ta' daww il-proċeduri tista' wkoll ma tkunx proporzjonata mal-ammonti li jingabru jew li jkunu jistgħu jingabru. Konsegwentement, l-Istati Membri għandhom jithallew iwaqqfu l-proċeduri ta' rkupru f'ċerti każi.

- (37) Biex jitharsu l-interessi finanzjarji tal-baġit tal-Unjoni, għandhom jittiehdu miżuri mill-Istati Membri biex huma stess ikunu sodisfatti li tranżazzjonijiet iffinanzjati mill-FAEG u mill-FAEŻR jitwettqu verament u jiġu esegwiti b'mod sewwa. L-Istati Membri għandhom ukoll ma jhallu ssir ebda irregolarità u ma jhallu ebda nonkonformità ma' obbligi mwettqin minn benefiċjarji, u għandhom jikxfuhom u jittrattawhom b'mod effettiv. Għal dan il-ghan, għandu japplika r-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2988/95 tat-18 Diċembru 1995 dwar il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea¹⁷. **F'kazijiet ta' ksur tal-leġislazzjoni agrikola settorjali, fejn regoli dettaljati dwar il-penali amministrattivi għandhom ma ġewx stabbiliti mill-atti leġislattivi u mhux leġislattivi tal-Unjoni, l-Istati Membri għandhom jimponu penali nazzjonali li għandhom ikunu effettivi, dissważivi u proporzjonati.**
- (38) F'diversi regolamenti agrikoli settorjali jeżistu dispożizzjonijiet relatati ma' prinċipji ġenerali dwar kontrolli, irtirar, riduzzjonijiet jew esklużjonijiet minn pagamenti u ma' impożizzjoni ta' penali. Dawk ir-regoli għandhom jingabru fl-istess qafas legali f'livell orizzontali. Għandhom ikopru l-obbligi tal-Istati Membri fir-rigward ta' verifiki amministrattivi u fuq il-post, ir-regoli dwar l-irkupru, ir-riduzzjoni u l-esklużjonijiet ta' għajjnuna. Għandhom jiġu stabbiliti regoli dwar il-verifiki ta' obbligi li ma jkunux neċessarjament marbutin mal-pagament ta' għajjnuna.
- (39) Diversi dispożizzjonijiet tal-leġislazzjoni agrikola settorjali jesigū li tiġi ddepożitata garanzija biex jiġi żgurat il-pagament ta' somma dovuta f'każ li ma jitharisx obbligu. Għal dawk id-dispożizzjonijiet kollha għandha tapplika regola orizzontali waħdanija biex jissahhaħ il-qafas għal garanziji.

¹⁷ ĠU L 312, 23.12.1995, p.1.

- (40) Stat Membru ghandu jhaddem sistema integrata ta' amministrazzjoni u kontroll għal ċerti pagamenti msemija fir-Regolament (UE) Nru xxx/xxx [DP] u fir-Regolament (UE) Nru RD/xxx tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' Xxx dwar l-appoġġ għall-iżvilupp rurali mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR)¹⁸. Biex jitjiebu l-effikaċja u l-monitoraġġ tal-ghajnuna mill-Unjoni, l-Istati Membri għandhom ikunu awtorizzati jagħmlu użu minn dik is-sistema integrata anke għal skemi oħra ta' ghajnuna mill-Unjoni.
- (41) L-elementi ewlenin ta' dik is-sistema integrata u, partikolarment, id-dispożizzjonijiet dwar il-bażi ta' data kompjuterizzata, sistema ta' identifikazzjoni għall-pakketti agrikoli, applikazzjonijiet għall-ghajnuna jew talbiet għall-pagamenti u sistema għall-identifikazzjoni u r-reġistrazzjoni ta' drittijiet għall-pagamenti għandhom jinżammu.
- (42) Pagamenti msemija fi skemi ta' ghajnuna mill-Unjoni koperti mis-sistema integrata għandhom isiru b'mod shih mill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti lill-benefiċjarji, soġġetti għal kwalunkwe tnaqqis previst f'dan ir-Regolament, u f'perijodi preskritti. Biex l-immaniggar ta' pagamenti diretti jsir aktar flessibbli, l-Istati Membri għandhom jithallew jagħmlu pagamenti koperti mis-sistema integrata sa żewġ pagamenti akkont kull sena.

¹⁸ ĠU L, p. .

- (43) L-iskrutinju tad-dokumenti kummerċjali ta' intrapriži li jirċievu jew jagħmlu pagamenti jista' jkun mezz effikaċi ħafna ta' sorveljanza ta' transazzjonijiet li jiffurmaw parti mis-sistema ta' finanzjament mill-FAEG. Id-dispożizzjonijiet dwar l-iskrutinju tad-dokumenti kummerċjali huma stabbiliti fir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 485/2008 tas-26 ta' Mejju 2008 dwar l-iskrutinju mill-Istati Membri fuq transazzjonijiet li jiffurmaw parti mis-sistema ta' finanzjament tal-Fond Agrikolu Ewropew ta' Garanzija¹⁹. Dak l-iskrutinju jissupplimenta kontrolli oħra magħmulin digà mill-Istati Membri. Barra minn hekk, id-dispożizzjonijiet nazzjonali relatati ma' skrutinju li huma aktar estensivi minn dawk previsti f'dak ir-Regolament mhumiex milqutin minnu.
- (44) Skont ir-Regolament (KE) Nru 485/2008, l-Istati Membri għandhom jiehdu l-miżuri meħtieġa biex jiżguraw ħarsien effettiv tal-interessi finanzjarji tal-baġit tal-Unjoni, u partikolarment biex jaraw jekk l-operazzjonijiet iffinanzjati mill-FAEG ikunux ġenwini u konformi. Fl-interessi taċ-ċarezza u r-razzjonalità, id-dispożizzjonijiet rilevanti għandhom jiġu integrati fl-istess att. Ir-Regolament (KE) Nru 485/2008 għandu, għalhekk, jithassar.
- (45) Id-dokumenti użati bhala bażi għal dan l-iskrutinju għandhom jiġu ddeterminati b'mod li jkun jista' jsir skrutinju shiħ. L-intrapriži li jkollu jsirilhom skrutinju għandhom jintgħazlu abbażi tan-natura tat-transazzjonijiet li jkunu saru bir-responsabbiltà tagħhom u tad-data disaggregata għal kull settur tal-intrapriži li jirċievu jew jagħmlu pagamenti skont l-importanza finanzjarja tagħhom fis-sistema ta' finanzjament mill-FAEG.

¹⁹ ĠU L 143, 3.6.2008, p. 1.

- (46) Il-poteri tal-uffiċjali responsabbli mill-iskrutinju u l-obbligazzjonijiet tal-impriża sabiex jagħmlu d-dokumenti kummerċjali disponibbli lil dawn l-uffiċjali għal perijodu speċifikat u sabiex jissupplixxu dik l-informazzjoni li tista' tintalab lilhom għandha tkun definita. Għandu jkun hemm provvediment biex f'ċerti każijiet jithallew jinqabdu dokumenti kummerċjali.
- (47) Waqt li titqies l-istruttura internazzjonali tal-kummerċ agrikolu u fl-interess tal-funzjonament tas-suq intern, huwa meħtieġ li tkun organizzata l-kooperazzjoni fost l-Istati Membri. Huwa meħtieġ ukoll li tiġi stabbilita sistema ta' dokumentazzjoni ċentralizzata f'livell tal-Unjoni dwar intrapriżi li jirċievu jew jagħmlu pagamenti u li jkunu stabbiliti f'pajjiżi terzi.
- (48) Filwaqt li hija r-responsabbiltà tal-Istati Membri li jadottaw il-programmi ta' skrutinju tagħhom, huwa meħtieġ li daww il-programmi jiġu kkomunikati lill-Kummissjoni biex hija tkun tista' tassumi r-rwol tagħha ta' superviżjoni u koordinazzjoni, biex jiġi żgurat li l-programmi jkunu adottati abbażi ta' kriterji xierqa, u biex ikun iggarantit li l-iskrutinju jkun ikkonċentrat fuq setturi jew intrapriżi fejn ir-riskju ta' frodi jkun għoli.

- (49) Huwa essenzjali li kull Stat Membru jkollu dipartiment speċjali responsabbli mill-monitoraġġ tal-iskrutinju ta' dokumenti kummerċjali msemmija f'dan ir-Regolament jew mill-koordinazzjoni ta' dak l-iskrutinju. Dawk id-dipartimenti speċjali għandhom jiġu organizzati indipendentement mid-dipartimenti li jagħmlu l-iskrutinju ta' qabel pagament. L-informazzjoni miġbura tul dak l-iskrutinju għandha tkun protetta b'segretezza professjonali.
- (50) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1782/2003 tad-29 ta' Settembru 2003 li jistabbilixxi regoli komuni għal skemi diretti ta' appoġġ fi hdan il-politika agrikola komuni u li jistabbilixxi ċerti skemi ta' appoġġ għall-bdiewa u li jemenda r-Regolamenti (KEE) Nru 2019/93, (KE) Nru 1452/2001, (KE) Nru 1453/2001, (KE) Nru 1454/2001, (KE) Nru 1868/94, (KE) Nru 1251/1999, (KE) Nru 1254/1999, (KE) Nru 1673/2000, (KE) Nru 2358/71 u (KE) Nru 2529/2001²⁰, li kien issostitwit mir-Regolament (KE) Nru 73/2009, stabbilixxa l-prinċipju li l-pagament shih lil benefiċjarji ta' xi għajnuniet skont il-PAK għandu jkollu rabta mal-konformità ma' regoli relatati mal-immaniġġar ta' artijiet, il-produzzjoni agrikola u l-attività agrikola. Dak il-prinċipju wara kien rifless fir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1698/2005 tal-20 ta' Settembru 2005 dwar appoġġ għall-iżvilupp rurali mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR)²¹ u fir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (Ir-Regolament Wahdieni dwar l-OKS)²². Skont din l-hekk imsejha sistema ta' 'kondizzjonalità' l-Istati Membri għandhom jimponu penali fl-għamla ta' tnaqqis jew esklużjoni ta' għajnuna riċevuta skont il-PAK, fl-intier jew parzjalment.

²⁰ ĠU L 270, 21.10.2003, p. 1.

²¹ ĠU L 277, 21.10.2005, p. 1.

²² ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.

- (51) Is-sistema ta' kondizzjonalità tinkorpora fil-PAK standards bażiċi għall-ambjent, tibdil fil-klima, kondizzjoni agrikola u ambjentali tajba tal-art, saħħa pubblika, saħħa tal-annimali, saħħa tal-pjanti u trattament xieraq tal-annimali. Din ir-rabta għandha l-għan li tikkontribwixxi għall-iżvilupp ta' agrikoltura sostenibbli b'għarfien aħjar min-naħa ta' benefiċjarji dwar il-ħtieġa li dawk l-istandards bażiċi jiġiharsu. Għandha l-għan ukoll li tikkontribwixxi biex il-PAK issir aktar kompatibbli ma' dak li s-soċjetà tistenna permezz ta' konsistenza aħjar ta' dik il-politika mal-politiki dwar l-ambjent, is-saħħa pubblika, is-saħħa tal-annimali, is-saħħa tal-pjanti u t-trattament xieraq tal-annimali.
- (52) Is-sistema ta' kondizzjonalità tagħmel parti integrali mill-PAK u għandha, għalhekk, tinzamm. Madankollu, il-kamp ta' applikazzjoni tagħha, li s'issa huwa magħmul minn listi separati ta' rekwiżiti statutorji ta' mmaniggar u ta' standards ta' kondizzjoni agrikola u ambjentali tajba ta' art, għandu jiġi razzjonalizzat biex tiġi żgurata l-konsistenza tiegħu u jsir aktar viżibbli. Għal dan il-għan ir-rekwiżiti u l-istandards għandhom jiġu organizzati f'lista waħda u mqegħdin fi gruppi skont żoni u materji. L-esperjenza wriet ukoll li għadd tar-rekwiżiti fil-kamp ta' applikazzjoni tal-kondizzjonalità mhuwiex rilevanti biżżejjed għal attività ta' biedja jew għaż-żona tal-azjenda, jew jikkonċerna awtoritajiet nazzjonali milli benefiċjarji. Għalhekk, ikun xieraq li dan il-kamp ta' applikazzjoni jiġi aġġustat f'dan ir-rigward. Għandu jsir ukoll provvediment għaż-żamma tal-bwar permanenti fl-2014 u l-2015.
- (53) Jehtieg li r-rekwiżiti statutorji ta' mmaniggar jiġu implimentati b'mod shih mill-Istati Membri biex isiru funzjonali f'livell ta' farm u jiżguraw it-trattament ugwali mehtieg bejn il-bdiewa.

- (54) Fir-rigward tad-Direttiva 2000/60/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2000 li tistabbilixxi qafas għal azzjoni Komunitarja fil-qasam tal-politika tal-ilma²³, id-dispożizzjonijiet ser ikunu biss operazzjonali taħt kondizzjonalità meta l-Istati Membri kollha jkunu implimentawhom bis-sħiħ, b'mod partikolari, billi jimponu obbligi ċari għall-bdiewa. Skont id-Direttiva, ir-rekwiżiti fuq livell ta' farm ser jiġu applikati sa mhux aktar tard mill-1 ta' Jannar 2013.
- (55) Fir-rigward tad-Direttiva 2009/128/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 li tistabbilixxi qafas għal azzjoni Komunitarja biex jinkiseb użu sostenibbli tal-pestiċidi²⁴ d-dispożizzjonijiet ser ikunu biss operazzjonali taħt kondizzjonalità meta l-Istati Membri kollha jkunu implimentawhom bis-sħiħ b'mod partikolari billi jimponu obbligi ċari għall-bdiewa. Skont id-Direttiva, ir-rekwiżiti fuq livell ta' farm se jkunu applikati b'mod progressiv skont skeda ta' żmien u, b'mod partikolari, il-prinċipji ġenerali tal-ġestjoni integrata ta' organiżmi ta' ħsara, li ser jiġu applikati sa mhux aktar tard mill-1 ta' Jannar 2014.
- (56) Skont l-Artikolu 22 tad-Direttiva 2000/60/KE, id-Direttiva tal-Kunsill 80/68/KEE tas-17 ta' Diċembru 1979 dwar il-ħarsien ta' ilma ta' taħt l-art kontra tniġġis ikkawżat minn ċerti sustanzi perikolużi²⁵ għandha tithassar fit-23 ta' Diċembru 2013. Sabiex jinżammu r-regoli taħt kondizzjonalità relatata mal-ħarsien tal-ilma ta' taħt l-art, huwa xieraq, sakemm tiġi inkluża d-Direttiva 2000/60/KE fil-kondizzjonalità, li jiġi agġustat il-kamp ta' applikazzjoni tal-kondizzjonalità u jiġi ddefinit standard ta' kondizzjoni agrikola u ambjentali tajba li jinkludi r-rekwiżiti tal-Artikoli 4 u 5 tad-Direttiva 80/68/KEE.

²³ ĠU L 327, 22.12.2000, p. 1.

²⁴ ĠU L 309, 24.11.2009, p. 71.

²⁵ ĠU L 20, 26.1.1980, p. 43.

- (57) Is-sistema ta' kondizzjonalità timplika ċerti limitazzjonijiet amministrattivi kemm għal benefiċjarji kif ukoll għal amministrazzjonijiet nazzjonali minhabba li għandha tiġi żgurata ż-żamma ta' reġistrazzjonijiet, għandhom isiru kontrolli u għandhom jiġu applikati penali fejn ikun meħtieġ. Dawn il-penali għandhom ikunu proporzjonati, effettivi u disswassivi. Tali penali għandhom ikunu mingħajr preġudizzju għal penali oħra stabbiliti b' dispożizzjonijiet oħra tad-dritt nazzjonali jew tal-Unjoni. F'għieħ il-konsistenza, ikun xieraq li d-dispożizzjonijiet rilevanti tal-Unjoni jkunu kkonsolidati fi strument legali wieħed. Għal bdiewa li jipparteċipaw fl-iskema għal bdiewa żgħar imsemmija fil-Titolu V tar-Regolament (UE) Nru xxx/xxx[DP], l-isforzi li għandhom isiru skont is-sistema ta' kondizzjonalità jistgħu jitqiesu li jeċċedu l-benefiċċju li daww il-bdiewa jinżammu f'dik is-sistema. Għal raġunijiet ta' simplifikazzjoni, daww il-bdiewa għandhom, għalhekk, ikunu eżenti mill-kondizzjonalità u partikolarment mis-sistema tagħha ta' kontrolli u mir-riskju ta' penali tal-kondizzjonalità. Madankollu, dik l-eżenzjoni għandha tkun mingħajr preġudizzju għall-obbligu li jitharsu d-dispożizzjonijiet applikabbli tal-legislazzjoni settorjali u għall-possibbiltà ta' kontrolli u ta' impożizzjoni ta' penali skont dik il-legislazzjoni.

- (58) Ir-Regolament (KE) Nru 1782/2003 stabbilixxa qafas ta' standards ta' kondizzjoni agrikola u ambjentali tajba ta' art li għaliha l-Istati Membri għandhom jadottaw standards nazzjonali, filwaqt li jitqiesu l-karatteristiċi speċifiċi taż-żoni konċernati, inklużi kondizzjonijiet tal-ħamrija u tal-klima u sistemi eżistenti ta' biedja (użu ta' artijiet, tinwib, prattiki ta' biedja) u strutturi ta' farms. Dawk l-istandards ta' kondizzjoni agrikola u ambjentali tajba ta' art għandhom l-għan li jikkontribwixxu biex ma jithalliex ikun hemm erożjoni tal-ħamrija, jinżammu l-materjal organiku tal-ħamrija u l-istruttura tal-ħamrija, jiġi żgurat livell minimu ta' manutenzjoni, tiġi evitata d-degradazzjoni ta' abitati u għall-ħarsien u l-ġestjoni tal-ilma. Il-kamp ta' applikazzjoni usa' tas-sistema ta' kondizzjonalità kif stabbilita f'dan ir-Regolament għandu, għalhekk, jinkludi qafas li fih l-Istati Membri għandhom jadottaw standards nazzjonali ta' kondizzjoni agrikola u ambjentali tajba. Il-qafas tal-Unjoni għandu jinkludi wkoll regoli biex jiġu indirizzati aħjar l-ilma, il-ħamrija, il-ħażna ta' karbonju, il-bijodiversità u kwistjonijiet ta' pajsagġ, kif ukoll livell minimu ta' manutenzjoni tal-art.
- (59) Il-benefiċjarji għandhom ikunu jafu b'mod ċar dak li għandhom ikunu konformi miegħu fir-rigward tar-regoli dwar il-kondizzjonalità. Għal dak il-għan, ir-rekwiżiti u l-istandards kollha li jagħmlu parti minn dawk ir-regoli għandhom jiġu kkomunikati mill-Istati Membri b'mod eżawrjenti, li jinftiehem u li jagħti spjegazzjoni, inkluż, fejn ikun possibbli, b'mezzi elettronici.

- (60) Implimentazzjoni effikaċi tal-kondizzjonalità teħtiegħ verifika fil-livell tal-benefiċjarji li l-obbligi jitharsu. Fejn Stat Membru jiddeċiedi li jagħmel użu mill-għażla li ma japplikax riduzzjoni jew esklużjoni fejn l-ammont konċernat ikun anqas minn EUR 100, l-awtorità tal-kontroll kompetenti għandha, għal kampjun ta' benefiċjarji fis-sena ta' wara, tivverifika li s-sejbiet ta' nonkonformità konċernata jkunu ġew irrimedjati.
- (61) Biex tiġi żgurata kooperazzjoni armonjuża bejn il-Kummissjoni u l-Istati Membri fir-rigward tal-finanzjament ta' nfiq mill-PAK u, b'mod aktar partikolari, biex il-Kummissjoni tkun tista' tagħmel monitoraġġ tal-immaniġġar finanzjarju mill-Istati Membri u tapprova l-kontijiet tal-aġenziji tal-pagamenti akkreditati, ċerta informazzjoni għandha tiġi kkomunikata mill-Istati Membri jew għandha tinzamm disponibbli għall-Kummissjoni.
- (62) Għall-finijiet ta' għir tad-data li jkollha tintbagħat lill-Kummissjoni, u biex il-Kummissjoni jkollha aċċess immedjat u shiħ għal data dwar l-infiq kemm bil-miktub kif ukoll f'forma elettronika, jeħtiegħ li jiġu stabbiliti regoli adatti dwar il-preżentazzjoni u t-trasmissjoni ta' data, inklużi regoli dwar limiti ta' żmien.
- (63) Minhabba li fl-applikazzjoni tas-sistemi nazzjonali ta' kontroll u l-approvazzjoni ta' konformità jistgħu jkunu involuti data personali jew sigrieti kummerċjali, l-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom jiggarrantixxu l-kunfidenzjalità tal-informazzjoni riċevuta f'dak il-kuntest.
- (64) Fl-interess ta' mmaniġġar finanzjarju sod tal-baġit tal-Unjoni u l-imparzjalità ta' trattament kemm f'livell ta' Stat Membru kif ukoll f'dak ta' benefiċjarju, għandhom jiġu stabbiliti regoli dwar l-użu tal-euro.

- (65) Ir-rata tal-kambju tal-ewro f'valuta nazzjonali tista' tvarja fil-perijodu li matulu ssir operazzjoni. Għalhekk, ir-rata applikabbli għall-ammonti konċernati għandha tiġi ddeterminata billi jitqies l-avveniment li permezz tiegħu l-oġettiv ekonomiku tal-operazzjoni jkun inkiseb. Ir-rata tal-kambju applikata għandha tkun dik tad-data li fiha dan l-avveniment iseħh. Huwa meħtieġ li dan l-avveniment operattiv jiġi speċifikat jew li titneħħa l-applikazzjoni tiegħu, waqt li jiġu osservati ċerti kriterji u partikolarment il-heffa li biha jgħaddi ċ-ċaqliq tal-valuti. Dawk ir-regoli huma stabbiliti fir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2799/98 tal-15 ta' Diċembru 1998 li jistabbilixxi arrangamenti agromonetarji għall-euro²⁶ u jikkompletaw dispożizzjonijiet simili tar-Regolament (KE) Nru 1290/2005. Fl-interess taċ-ċarezza u r-razzjonalità, id-dispożizzjonijiet rilevanti għandhom jiġu integrati fl-istess att. Ir-Regolament (KE) Nru 2799/98 għandu, għalhekk, jithassar.
- (66) Għandhom jiġu stabbiliti regoli speċjali biex jiġu ttrattati sitwazzjonijiet monetarji eċċezzjonali li jinqalghu jew fl-Unjoni jew fis-suq dinji u li jkun jehtigilhom azzjoni immedjata biex jiġi żgurat li l-arrangamenti stabbiliti skont il-PAK joperaw b'mod effikaċi.

²⁶ ĠU L 349, 24.12.1998, p. 1.

- (67) L-Istati Membri li ma jkunux adottaw l-euro għandu jkollhom l-għażla li jagħmlu pagamenti għal infiq li jirriżulta mil-leġislazzjoni tal-PAK fl-euro u mhux f'valuta nazzjonali. Jehtieg ikun hemm regoli speċifiċi biex jiġi żgurat li din l-għażla ma twassalx għal xi vantaġġ mhux ġustifikat għal partijiet li jagħmlu jew li jirċievu pagament.
- (68) Kull miżura tal-PAK għandha tkun sugġetta għal monitoraġġ u evalwazzjoni biex titjeb il-kwalità tagħha u jintwera dak li tista' twettaq. F'dan il-kuntest għandha tiġi ddeterminata lista ta' indikaturi u l-impatt tal-politika tal-PAK jiġi vvalutat mill-Kummissjoni b'rabta mal-oġettivi politiċi. Il-Kummissjoni għandha twaqqaf, **filwaqt li tqis il-htieġa li jiġi evitat kwalunkwe piż amministrattiv mhux mehtieg**, qafas għal monitoraġġ u evalwazzjoni komuni li jiżgura fost affarijiet oħra li data rilevanti, inkluż informazzjoni mill-Istati Membri, tkun disponibbli fil-hin. Meta tagħmel dan għandha tqis il-htigijiet ta' data u s-sinergiji bejn sorsi potenzjali ta' data. Barra minn hekk, il-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regġuni: Baġit għall-Ewropa 2020 - Parti II iddikjarat li n-nefqa relatata mal-klima fil-baġit kumplessiv tal-Unjoni għandha tiżdied għal mill-inqas 20%, b'kontribuzzjoni minn politiki differenti. Il-Kummissjoni għandha għalhekk tkun kapaċi tevalwa l-impatt tal-appoġġ tal-Unjoni fil-qafas tal-PAK għall-oġettivi tal-klima.

- (69) Huma applikabbli l-legislazzjoni tal-Unjoni li tikkonċerna l-ħarsien tal-individwi fir-rigward tal-ipproċessar tad-data personali u tal-moviment liberu ta' tali data, b'mod partikolari d-Direttiva 95/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Ottubru 1995 dwar il-protezzjoni ta' individwi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' dik id-data²⁷ u r-Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2000 dwar il-protezzjoni ta' individwi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità u dwar il-movement liberu ta' dik id-data²⁸.

²⁷ ĠU L 281, 23.11.1995, p. 31.

²⁸ ĠU L 8, 12.1.2001, p. 1.

- (70) [...] ²⁹ [...] ³⁰ [...] Fis-sentenza tagħha tad-9 ta' Novembru 2010 fil-Kawżi Magħquda C-92/09 u 93/09*, il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea ddikjarat invalidi l-punt (8b) tal-Artikolu 42 u l-Artikolu 44a tar-Regolament (KE) Nru 1290/2005 u r-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 259/2008 tat-18 ta' Marzu 2008 li jistipula regoli dettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1290/2005 rigward il-pubblikazzjoni ta' tagħrif dwar il-benefiċjarji tal-fondi ġejjin mill-Fond Agrikolu Ewropew ta' Garanzija

* Sentenza fil-kawżi magħquda C-92/09 u C-93/09, Volker und Markus Schecke GbR u Hartmut Eifert/Land Hessen, [2010] Ġabra I-0000

** ĠU L 76, 22.2.1978, p. 28.

*** ĠU L 108, 28.4.2011, p.24.

(FAEG) u tal-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR)**, billi, fir-rigward ta' persuni fiżiċi li jibbenefikaw mill-fondi agrikoli Ewropej, dawk id-dispożizzjonijiet jimponu obbligu li tiġi ppubblikata data personali dwar kull benefiċjarju minghajr ma jagħmlu distinzjoni bbażata fuq kriterji rilevanti, bħall-perijodi li matulhom dawk il-persuni rċevew tali għajjuna, il-frekwenza ta' tali għajjuna, jew in-natura u l-ammont tagħhom.

(70a) B'segwitu għal dik is-sentenza, u fl-istennija tal-adozzjoni ta' regoli ġodda b'kont mehud tal-oġġezzjonijiet espressi mill-Qorti, ir-Regolament (KE) Nru 259/2008 kien emendat bir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 410/2011*** sabiex jiġi stabbilit b'mod esplicitu li l-obbligu tal-pubblikazzjoni tat-tagħrif dwar il-benefiċjarji ma japplikax għal persuni fiżiċi.

(70b) F'Settembru 2011, il-Kummissjoni organizzat konsultazzjoni mal-partijiet interessati, li għabt rappreżentanti ta' organizzazzjonijiet professjonali agrikoli jew kummerċjali, rappreżentanti tal-industrija tal-ikel u l-haddiema fl-istess settur, kif ukoll rappreżentanti tas-soċjetà ċivili u tal-istituzzjonijiet tal-Unjoni. F'dak il-qafas, ġew sugġeriti għażliet differenti possibbli fir-rigward tal-pubblikazzjoni ta' data dwar persuni fiżiċi li jibbenefikaw minn fondi agrikoli tal-Unjoni, kif ukoll dwar l-osservanza tal-proporzjonalità meta t-tagħrif ikkonċernat jiġi ppubblikat. Il-konferenza tal-partijiet interessati ddiskutiet il-htieġa potenzjali għall-pubblikazzjoni tal-ismijiet tal-persuni fiżiċi, bi tweġiba għal objettiv li jiġu protetti aħjar l-interessi finanzjarji tal-Unjoni, it-titjib tat-trasparenza, u l-enfasizzar tal-kisbiet tal-benefiċjarji fil-forniment ta' beni pubbliċi; filwaqt li jiġi żgurat li l-pubblikazzjoni ma tmurx lil hinn minn dak li jkun meħtieġ biex jinkisbu dawn l-għanijiet leġittimi.

(70c) Fis-sentenza tagħha, il-Qorti ma tikkontestax il-leġittimità tal-oġettiv li jissahhah il-kontroll pubbliku tal-użu tal-flus mill-FAER u mill-FAEŻR. Dan il-oġettiv għandu jiġi analizzat fid-dawl tal-qafas il-ġdid tal-ġestjoni u l-kontroll finanzjarji li għandu jiġi applikat mill-1 ta' Jannar 2014. Fil-kuntest ta' dan il-qafas, il-kontrolli mill-amministrazzjonijiet nazzjonali ma jistghux ikunu eżawrjenti, u b'mod partikolari, kważi għall-iskemi kollha, parti limitata biss mill-popolazzjoni tista' tiġi vverifikata fuq il-post. Żieda fir-rati minimi ta' kontroll lil hinn mil-livelli li bhalissa jiġu applikati, fil-kuntest attwali tpoġġi piż finanzjarju u amministrattiv addizzjonali fuq l-amministrazzjonijiet nazzjonali, u ma tkunx kosteffettiva. Barra minn dan, il-qafas il-ġdid jipprevedi li, taht ċerti kondizzjonijiet, l-Istati Membri jistghu jnaqqsu l-għadd ta' verifiki fuq il-post. F'dan l-isfond, il-pubblikazzjoni tal-ismijiet tal-benefiċjarji tal-fondi agrikoli ssahhah il-kontroll pubbliku tal-użu ta' daww il-fondi, u għaldaqstant, hija zieda siewja għall-qafas eżistenti tal-ġestjoni u tal-kontroll, li hija meħtieġa sabiex jiġi żgurat livell adatt ta' protezzjoni tal-interess finanzjarju tal-Unjoni. L-awtoritajiet nazzjonali, filwaqt li japplikaw ir-regoli il-godda li jissimplifikaw il-proċess amministrattiv tal-implimentazzjoni tal-fondi tal-Unjoni u jnaqqsu l-ispejjeż amministrattivi, għandu jkollhom il-possibbiltà li jiddependu fuq il-kontroll pubbliku, l-aktar permezz tal-effett preventiv u dissuażiv tiegħu kontra l-frodi jew kwalunwke abbuż tal-fondi pubbliċi, billi jiskoraġġixxu lill-benefiċjarji individwali milli jwettqu mġiba irregolari.

(70d) L-objettiv tal-kontroll pubbliku tal-użu tal-flus mill-FAEG u mill-FAEŻR, imfittex bil-pubblikazzjoni tal-benefiċjarji, jista' jinkiseb biss billi jiġi żgurat ċertu livell ta' taghrif li għandu jitwassal għall-gharfien tal-pubbliku. Dak it-taghrif għandu jkopri data dwar l-identità tal-benefiċjarju, l-ammont moghti u fil-kuntest ta' liema fondi, l-ghan u n-natura tal-miżura kkonċernata. Il-pubblikazzjoni ta' dak it-taghrif għandha ssir b'tali mod li tikkaġuna inqas interferenza mad-dritt tal-benefiċjarji li l-hajja privata tagħhom tiġi rispettata b'mod ġenerali, u li tiġi protetta partikolarment id-data personali tagħhom, u d-drittijiet rikonoxxuti mill-Artikoli 7 u 8 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea.

(70e) Il-pubblikazzjoni ta' dettalji dwar il-miżura li tippermetti lill-bidwi jirċievi l-ghajnuna, in-natura u l-ghan tal-ghajnuna, jipprovdu għarfien konkret lill-pubbliku dwar l-attività sussidjata u l-ghan li għalih inghata s-sussidju. Dan jikkontribwixxi għall-effett preventiv u dissważiv tal-kontroll pubbliku, għall-harsien tal-interess finanzjarju.

(70f) Sabiex jiġi rispettata bilanċ bejn l-ghan imfittex tal-kontroll pubbliku tal-użu tal-flus mill-FAEG u mill-FAEŻR, minn naha wahda, u bejn id-dritt tal-benefiċjarji li tiġi rispettata l-hajja privata tagħhom, b'mod ġenerali, u li tiġi protetta d-data personali tagħhom, min-naha l-oħra, għandu jittiehed kont tal-importanza tal-ghajnuna. Wara l-analiżi estensiva u l-konsultazzjoni mal-partijiet interessati, fid-deher li sabiex tissahhah l-effettività ta' tali publikazzjoni, u sabiex tiġi limitata l-interferenza mad-drittijiet tal-benefiċjarji, għandu jiġi stabbilit livell limitu fir-rigward tal-ammont tal-ghajnuna riċevut, li tahtu ma għandux jiġi ppubblikat l-isem tal-benefiċjarju.

(70g) Dan il-livell limitu ghandu jirrifletti u jkun ibbażat fuq il-livell tal-iskemi ta' appoġġ stabbiliti fil-qafas tal-PAK. Billi l-istrutturi tal-ekonomiji agrikoli tal-Istati Membri jvarjaw b'mod konsiderevoli u jistghu jkunu differenti ferm mill-istruttura ta' azjenda agrikola medja fl-Unjoni, l-Istati Membri ghandhom ikunu jistghu japplikaw livelli limitu minimi li jirriflettu l-qagħda partikolari tagħhom. Ir-Regolament xxx/xxx [DP] jistipula skema sempliċi u speċifika għall-azjendi agrikoli ż-żgħar. L-Artikolu 49 ta' dak ir-Regolament jistipula kriterji għall-kalkolu tal-ammont tal-ghajjnuna. Għal raġunijiet ta' konsistenza, dawk il-kriterji ghandhom jintużaw ukoll għall-iffissar ta' livelli limitu speċifiċi għal kull Stat Membru, għall-pubblikazzjoni ta' isem il-benefiċjarju. Ghajr għall-isem, taht dak il-livell limitu speċifiku, il-pubblikazzjoni ghandu jkun fiha t-tagħrif rilevanti kollu, sabiex il-kontrobwenti jkun jista' jkollhom aċċess għal stampa preċiża tal-PAK.

(70h) Barra minn hekk, billi dan it-tagħrif isir aċċessibbli għall-pubbliku, titjeb it-trasparenza fir-rigward tal-użu tal-fondi tal-Unjoni fil-PAK, u b'hekk isir kontribut lejn il-viżibbiltà u l-fehim ahjar tal-istess politika. Dan iġhin biex iċ-ċittadini jkunu jistghu jiehdu sehem aktar mill-qrib fil-proċess tat-tehid ta' deċiżjonijiet, u jiggarrantixxi li l-amministrazzjoni tgawdi minn leġittimità akbar, u tkun aktar effettiva u responsabbli lejn iċ-ċittadin. Dan ikun ta' ghajjnuna wkoll biex il-persuni lokali jixhdu eżempji konkreti tal-forniment ta' "beni pubbliċi" permezz tal-biedja, u jappoġġa l-leġittimità tal-ghajjnuna mill-istat għas-settur agrikolu. Barra minn hekk, tissahhah ir-responsabbiltà personali tal-bdiewa fl-użu tal-fondi pubbliċi li jirċievu.

(70i) Minhabba l-importanza enormi tal-oġettiv imfittex tal-kontroll pubbliku tal-użu tal-flus mill-FAEG u mill-FAEŻR, huwa ġġustifikat, fir-rigward tal-prinċipju tal-proporzjonalità u r-rekwiżit tal-protezzjoni tad-data personali, li tiġi prevista l-pubblikazzjoni ġenerali tat-tagħrif rilevanti, billi dan ma jmurx lil hinn minn dak li huwa mehtieġ f'soċjetà demokratika u f'dak li huwa mehtieġ għall-harsien tal-interess finanzjarju tal-Unjoni.

(70j) Għall-konformità mar-rekwiżiti tal-protezzjoni tad-data, il-benefiċjarji tal-Fondi għandhom ikunu infurmati bil-pubblikazzjoni tad-data tagħhom, kif ukoll bil-fatt li d-data tagħhom tista' tiġi pproċessata minn korpi tal-verifika u tal-investigazzjoni tal-Unjoni u tal-Istati Membri, sabiex jiġu ssalvagwardjati l-interessi finanzjarji tal-Unjoni qabel ma ssir il-pubblikazzjoni. Barra minn hekk, il-benefiċjarji għandhom ikunu infurmati dwar id-drittijiet tagħhom skont id-Direttiva 95/46/KE, kif ukoll dwar il-proċeduri applikabbli għall-eżerċizzju ta' dawn id-drittijiet.

(70k) B'konsegwenza ta' dan, wara analiżi u valutazzjoni fil-fond tal-iktar mod adatt biex jiġi osservat id-dritt għall-protezzjoni tad-data personali tal-benefiċjarji, għandhom jiġu stabbiliti regoli ġodda dwar il-pubblikazzjoni ta' tagħrif dwar il-benefiċjarji kollha tal-Fondi agrikoli.

(71) Sabiex jiġu żgurati kondizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, għandhom jiġu konferiti fuq il-Kummissjoni setgħat ta' implimentazzjoni. [...] ³¹

³¹ ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13.

(71a) Is-setgħat ta' implimentazzjoni marbutin ma' [...] ³² għandhom jiġu eżerċitati skont ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-mekkaniżmi għall-kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni ³³.

(72) Għandha tintuża l-proċedura konsultattiva għall-adozzjoni ta' ċerti atti ta' implimentazzjoni. Fir-rigward ta' atti ta' implimentazzjoni li jinvolvu l-kalkoli ta' ammonti mill-Kummissjoni, il-proċedura konsultattiva tghin lill-Kummissjoni biex tiegħu għalkollox fir-responsabbiltà tagħha l-immaniġġar tal-baġit u għandha l-għan li jżiedu l-effiċjenza, il-prevedibbiltà u l-ħeffa, billi jitqiesu l-limiti ta' żmien u l-proċeduri tal-baġit. Fir-rigward tal-atti ta' implimentazzjoni fil-qafas tal-pagamenti magħmula lill-Istati Membri u tal-operazzjoni tal-proċedura ta' approvazzjoni ta' kontijiet, il-proċedura konsultattiva tghin lill-Kummissjoni biex tiegħu għalkollox fir-responsabbiltà tagħha l-immaniġġar tal-baġit u l-verika tal-kontijiet annwali tal-aġenziji tal-pagamenti nazzjonali bil-għan li taċċetta tali kontijiet jew, fil-każ ta' nfiq li ma sarx f'konformità ma' regoli tal-Unjoni, li teskludi tali nfiq minn finanzjament mill-Unjoni. F'każijiet oħra, il-proċedura ta' eżami għandha tintuża għall-adozzjoni tal-atti ta' implimentazzjoni.

(73) Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti ta' implimentazzjoni dwar l-istabbiliment tal-bilanċ nett disponibbli għall-infiq tal-FAEG u tagħmel pagamenti jew tnaqqis supplimentari fil-kuntest tal-proċedura għal pagamenti kull xahar mingħajr ma jiġi applikat ir-Regolament (UE) Nru 182/2011.

³² **Ser titlesta ladarba l-lista ta' dawn l-atti ta' implimentazzjoni jintlaħaq qbil dwarha.**

³³ ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13.

- (74) It-transizzjoni mid-dispożizzjonijiet tar-Regolamenti mhassra minn dan ir-Regolament għal dawk f'dan ir-Regolament tista' twassal għal diffikultajiet prattiċi u speċifiċi. Sabiex jiġu indirizzati dawk id-diffikultajiet possibbli, għandha tiġi prevista l-adozzjoni, min-naha tal-Kummissjoni, ta' miżuri meħtieġa u ġġustifikati b'mod xieraq.
- (75) Peress li l-perijodu ta' programmazzjoni għall-programmi ta' żvilupp rurali ffinanzjati abbażi ta' dan ir-Regolament jibda mill-1 ta' Jannar 2014, dan ir-Regolament għandu jkun applikabbli minn dik id-data. Madankollu, ċerti dispożizzjonijiet relatati, b'mod partikolari, mal-ġestjoni finanzjarja tal-fondi għandhom japplikaw minn data aktar bikrija li tikkorrispondi għall-bidu tas-sena finanzjarja.

(76) Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data ġie kkonsultat u adotta opinjoni³⁴.

³⁴ **Opinjoni tal-14 ta' Diċembru 2011, ĠU C 35, 9.2.2012, p. 1. Il-premessa għandha tiġi aġġustata biex tiċċara l-possibbiltà kontinwa li tiġi pproċessata data għal skemi ta' għajnuna oħra.**

(77) Minhabba li l-oġġettivi ta' dan ir-Regolament ma jistghux jinkisbu b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri minhabba r-rabtiet bejnu u l-istrumenti l-oħra tal-PAK u l-limitazzjonijiet fuq ir-rizorsi finanzjarji tal-Istati Membri f'Unjoni mkabbra, u li, għalhekk, l-oġġettivi jkunu jistghu jinkisbu aħjar fil-livell tal-Unjoni permezz tal-garanzija pluriennali ta' finanzjament mill-Unjoni u permezz ta' konċentrazzjoni fuq il-prijoritajiet tiegħu, l-Unjoni tista' tadotta miżuri, skont il-prinċipju tas-sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5(3) tat-Trattat dwar Unjoni Ewropea. B'konformità ma' dan il-prinċipju ta' proporzjonalità kif stabbilit fl-Artikolu 5(4) ta' dak it-Trattat, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li huwa mehtieg sabiex jilhaq dak l-ghan.]

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

TITOLU I

KAMP TA' APPLIKAZZJONI U DEFINIZZJONIJIET

Artikolu 1

Kamp ta' applikazzjoni

Dan ir-Regolament jistabbilixxi r-regoli dwar:

- (a) il-finanzjament ta' nfiq skont il-politika agrikola komuni, inkluż infiq għal żvilupp rurali;
- (b) is-sistema konsultattiva għall-farms;
- (c) is-sistemi ta' mmaniġġar u kontroll li l-Istati Membri għandhom iwaqqfu;
- (d) is-sistema tal-kondizzjonalità;
- (e) approvazzjoni ta' kontijiet.

Artikolu 2

Termini użati f'dan ir-Regolament

- (1) "**Bidwi**", "attività agrikola" u "żona agrikola" **tfisser bidwi, attività agrikola u zona agrikola fit-tifsira tal-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) xxx/xxx[DP];**
- (2) "**azjenda**" **tfisser azjenda fit-tifsira tal-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) xxx/xxx[DP], hliet kif previst fl-Artikolu 91(3) għall-fini tat-Titolu VI;**

(3) "pagamenti diretti" tfisser pagamenti diretti fit-tifsira tal-Artikolu 1 tar-Regolament (UE) xxx/xxx[DP];

[(4) "leġislazzjoni agrikola settorjali" tfisser kwalunkwe att applikabbli adottat abbażi tal-Artikolu 43 tat-Trattat fil-qafas tal-politika agrikola komuni kif ukoll, fejn applikabbli, kwalunkwe att iddelegat jew ta' implimentazzjoni adottat abbażi ta' dawk l-atti;]

(5) "force majeure" u "ċirkostanzi eċċezzjonali" kif użati f'dan ir-Regolament b'rabta mar-Regolament (UE) xxx/xxx[DP], ir-Regolament (UE) xxx/xxx[sCMO] u mar-Regolament (UE) xxx/xxx[RD] jistgħu b'mod partikolari jkunu rikonoxxuti f'kazijiet bħal:

- (a) il-mewt tal-benefiċjarju;
- (b) inkapaċità professjonali fit-tul tal-benefiċjarju;
- (c) diżastru naturali kbir li jolqot serjament l-azjenda;
- (d) il-qerda aċċidentali ta' bini tal-bhejjem fl-azjenda;
- (e) epizootiku li jolqot il-bhejjem kollha tal-benefiċjarju jew parti minnhom.
- (f) esproprijazzjoni ta' parti kbira mill-azjenda jekk dik ma setghetx tiġi antiċipata fil-għurnata li għet imressqa l-applikazzjoni;

(6) "pakkett agrikolu" tfisser erja kontinwa ta' art, iddikjarata minn bidwi wiehed, li ma tkoprix aktar minn grupp wiehed tal-uċuħ tar-raba'; madankollu, meta tkun rikjesta dikjarazzjoni separata tal-użu ta' erja fi hdan grupp tal-uċuħ tar-raba' fil-kuntest tar-Regolament (UE) xxx/xxx[DP], dak l-użu speċifiku għandu, jekk ikun hemm bżonn, jillimita aktar il-pakkett agrikolu; l-Istati Membri jistgħu jistipulaw kriterji addizzjonali għad-delimitazzjoni ulterjuri ta' pakkett agrikolu;

- (7) "irregolarità" tfisser irregolarità fit-tifsira tal-Artikolu 1(2) tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2988/95 dwar il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea;
- (8) "applikazzjoni unika" tfisser l-applikazzjoni ghal skemi ta' ghajnuna msemmin fil-Artikolu 68(2), soġġett ghall-Artikolu 73(3);
- (9) "pagament dirett relatat mal-erja" tfisser skema bażika ta' pagament kif imsemmija fil-Kapitolu 1 tat-Titolu III tar-Regolament (UE) xxx/xxx[DP], il-pagament ghal prattiki agrikoli ta' benefiċċju ghall-klima u l-ambjent kif imsemmija fil-Kapitolu 2 tat-Titolu III tar-Regolament (UE) xxx/xxx[DP], il-pagament ghal erjas b'restrizzjonijiet naturali kif imsemmija fil-Kapitolu 3 tat-Titolu III tar-Regolament (UE) xxx/xxx[DP], il-pagament ghal bdiewa żgħażaġh kif imsemmi fil-Kapitolu 4 tat-Titolu III tar-Regolament (UE) xxx/xxx[DP] u l-iskema ghal bdiewa żgħażaġh kif imsemmija fit-Titolu V tar-Regolament (UE) xxx/xxx[DP];
- (9a) "miżuri ta' żvilupp rurali relatati mal-erja" tfisser l-afforestazzjoni u l-holqien ta' art imsaġġra kif imsemmi fl-Artikolu 22(1)(a) tar-Regolament xxx/xxx [RD], l-istabbiliment ta' sistemi agroforestali kif imsemmi fl-Artikolu 22(1)(b) tar-Regolament xxx/xxx [RD], il-pagamenti agroambjentali klimatiċi kif imsemmi fl-Artikolu 29 tar-Regolament xxx/xxx [RD], il-biedja organika msemmin fl-Artikolu 30 tar-Regolament xxx/xxx [RD], il-pagamenti skont in-Natura 2000 u d-Direttiva Qafas dwar l-Ilma kif imsemmi fl-Artikolu 31 tar-Regolament xxx/xxx [RD], il-pagamenti ghal żoni li qed jiffaċċjaw limitazzjonijiet naturali jew limitazzjonijiet speċifiċi ohrajn kif imsemmi fl-Artikolu 32 tar-Regolament xxx/xxx [RD], is-servizzi ambjentali forestali u klimatiċi u l-konservazzjoni tal-foresti kif imsemmi fl-Artikolu 35 tar-Regolament xxx/xxx [RD] u, fejn applikabbli, ghajnuna mogħtija skont l-Artikolu 31(b) u (c) tar-Regolament (CR)/xxx;

(10) "rekwiżit", fejn dan it-terminu jintuża fil-kuntest ta' kondizzjonalità, tfisser kull rekwiżit individwali statutorju ta' ġestjoni skont il-leġislazzjoni tal-Unjoni msemmi fl-Anness II f'att speċifiku, li jvarja fis-sustanza minn kwalunkwe rekwiżit ieħor tal-istess att.

TITOLU II

DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI DWAR FONDI

AGRIKOLI

Kapitolu I

Fondi agrikoli

Artikolu 3

Fondi li jiffinanzjaw l-infiq agrikolu

1. Biex jinkisbu l-oġġettivi tal-politika agrikola komuni ddefiniti fit-Trattat, il-finanzjament tad-diversi miżuri li jaqghu taħtha, inkluż l-iżvilupp rurali għandu jsir:
 - (a) mill-Fond Agrikolu Ewropew ta' Garanzija, minn hawn 'il quddiem imsejjah 'il-FAEG';
 - (b) mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali, minn hawn 'il quddiem imsejjah 'il-FAEŻR'.
2. Il-FAEG u l-FAEŻR għandhom jaqghu taħt il-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea.

Artikolu 4

Infiq tal-FAEG

1. Il-FAEG għandu jiġi implimentat b'immanigġar komuni bejn l-Istati Membri u l-Unjoni u għandu jiffinanzja l-infiq li ġej, li għandu jsir skont il-leġislazzjoni tal-Unjoni:

- (a) il-miżuri li jirregolaw jew jgħinu lis-swieq agrikoli;
- (b) il-pagamenti diretti lil bdiewa skont il-politika agrikola komuni;
- (c) il-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni għal informazzjoni u miżuri ta' promozzjoni għal prodotti agrikoli fis-suq intern tal-Unjoni u f'pajjiżi terzi, li jitwettqu mill-Istati Membri abbażi ta' programmi minbarra dawk imsemmija fl-Artikolu 5 u magħżulin mill-Kummissjoni;
- (d) il-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni għall-Iskema tal-Unjoni ta' Frott għall-Iskejjel u għall-miżuri b'rabta ma' mard tal-annimali u t-telf tal-fiduċja tal-konsumatur imsemmija fl-Artikoli 21 u 155 tar-Regolament (UE) Nru xxx/xxx [l-sCMO] rispettivament.

2. Il-FAEG għandu jiffinanzja l-infiq li ġej b'mod dirett u skont il-leġislazzjoni tal-Unjoni:

- (a) il-promozzjoni ta' prodotti agrikoli, li ssir jew direttament mill-Kummissjoni jew permezz ta' organizzazzjonijiet internazzjonali;
- (b) il-miżuri, li jittiehdu skont il-leġislazzjoni tal-Unjoni, biex jiġu żgurati l-konservazzjoni, il-karatterizzazzjoni, il-ġbir u l-utilizzazzjoni ta' riżorsi ġenetiċi fl-agrikoltura;
- (c) l-istabbiliment u l-manutenzjoni ta' sistemi ta' informazzjoni dwar kontabbiltà agrikola;
- (d) sistemi ta' sħarriġ agrikolu, inkluż sħarriġ dwar l-istruttura ta' azjendi agrikoli.

Artikolu 5

Infiq tal-FAEŻR

Il-FAEŻR ghandu jiġi implimentat b'immaniġġar komuni bejn l-Istati Membri u l-Unjoni u jiffinanzja l-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni għal programmi ta' żvilupp rurali implimentati skont il-leġislazzjoni tal-Unjoni dwar għajjnuna għal żvilupp rurali.

Artikolu 6

Infiq iehor, inkluż l-assistenza teknika

Il-FAEG u l-FAEŻR jistgħu, kull wieħed minnhom rispettivament, jiffinanzjaw b'mod dirett, b'inizjattiva tal-Kummissjoni u/jew f'isimha, l-għajjnuna ta' thejjija, monitoraġġ, amministrazzjoni u teknika, kif ukoll il-miżuri ta' evalwazzjoni, awditjar u spezzjoni meħtieġa għall-implimentazzjoni tal-politika agrikola komuni. B'mod partikolari dawk il-miżuri għandhom jinkludu:

- (a) il-miżuri meħtieġa għall-analiżi, l-immaniġġar, il-monitoraġġ, l-iskambju ta' informazzjoni u l-implimentazzjoni tal-politika agrikola komuni, kif ukoll miżuri relatati mal-implimentazzjoni ta' sistemi ta' kontroll u assistenza teknika u amministrattiva;
- (b) l-akkwist mill-Kummissjoni tal-immagni bis-satellita meħtieġa għall-kontrolli skont l-Artikolu 21;
- (c) il-miżuri meħuda mill-Kummissjoni permezz ta' applikazzjonijiet ta' telerilevament użati għall-monitoraġġ ta' rizorsi agrikoli skont l-Artikolu 22;
- (d) il-miżuri meħtieġa biex jinżammu u jiġu żviluppati metodi u mezzi tekniċi ta' informazzjoni, interkonnnessjoni, monitoraġġ u kontroll tal-immaniġġar finanzjarju tal-fondi użati għall-finanzjament tal-politika agrikola komuni;

- (e) l-ghoti ta' informazzjoni dwar il-politika agrikola komuni skont l-Artikolu 47;
- (f) l-istudji dwar il-politika agrikola komuni u l-evalwazzjoni ta' miżuri ffinanzjati mill-FAEG u mill-FAEŻR, inkluż it-titjib ta' metodi ta' evalwazzjoni u l-iskambju ta' informazzjoni dwar prattiki;
- (g) fejn ikun rilevanti, l-agenziji eżekuttivi stabbiliti skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 58/2003³⁵, li jaġixxu b'rabta mal-politika agrikola komuni;
- (h) il-miżuri relatati ma' tixrid ta' informazzjoni, aktar għarfien, il-promozzjoni ta' kooperazzjoni u skambju ta' esperjenza f'livell tal-Unjoni, li jittiehdu fil-kuntest tal-iżvilupp rurali, inkluż in-netwerking tal-partijiet konċernati;
- (i) il-miżuri meħtieġa għall-iżvilupp, reġistrazzjoni u protezzjoni ta' logos fil-qafas tal-politiki tal-kwalità tal-Unjoni u għall-protezzjoni ta' drittijiet tal-proprietà intellettuali relatati magħhom, kif ukoll l-iżviluppi meħtieġa fit-teknoloġija tal-informatika (IT).

³⁵ ĠU L 11, 16.1.2003, p. 1.

Kapitolu II

Aġenziji tal-pagamenti u korpi ohra

Artikolu 7

Akkreditazzjoni u rtirar ta' akkreditazzjoni ta' aġenziji tal-pagamenti u ta' korpi ta' koordinazzjoni

1. L-aġenziji tal-pagamenti għandhom ikunu dipartimenti jew korpi tal-Istati Membri responsabbli mill-immanigġar u l-kontroll ta' nfiq imsemmi fl-Artikolu 4(1) u fl-Artikolu 5.

Bl-eċċezzjoni ta' pagament, l-eżekuzzjoni ta' dawk il-kompiti tista' tiġi ddelegata.

2. L-Istati Membri għandhom jakkreditaw bħala aġenziji tal-pagamenti id-dipartimenti jew korpi **li jkollhom organizzazzjoni amministrattiva u sistema ta' kontroll intern li ttipprovdi biżżejjed garanziji li l-pagamenti jkunu legali u regolari u li jittiehed kont adatt tagħhom. Għal dan il-ghan, l-aġenziji tal-pagamenti għandhom jikkonformaw mal-kondizzjonijiet minimi għall-akkreditazzjoni fir-rigward tal-ambjent intern, l-attivitajiet ta' kontroll, l-informazzjoni u l-komunikazzjoni u l-monitoraġġ stabbiliti** mill-Kummissjoni skont l-Artikolu 8(a).

Kull Stat Membru għandu, filwaqt li jqis id-dispożizzjonijiet kostituzzjonali tiegħu, jillimita l-għadd tal-aġenziji tal-pagamenti akkreditati tiegħu għall-**minimu meħtieġ sabiex jiġi żgurat li l-infiq imsemmi fl-Artikolu 4 u l-Artikolu 5 jitwettaq skont kondizzjonijiet amministrattivi u ta' kontabbiltà sodi.**

3. Sal-15 ta' Frar tas-sena wara s-sena finanzjarja konċernata, il-persuna responsabbli mill-agenzija tal-pagamenti akkreditata għandha tagħmel:
- (a) il-kontijiet annwali tal-infiq magħmul fl-eżekuzzjoni tal-kompiti fdati lill-agenzija tal-pagamenti akkreditata tagħha, flimkien mal-informazzjoni mehtieġa għall-approvazzjoni tagħhom skont l-Artikolu 53;
 - (b) dikjarazzjoni ta' mmanigġar dwar il-kompletezza, l-eżattezza u l-veraċità tal-kontijiet, il-funzjonament sewwa tas-sistemi interni ta' kontroll, kif ukoll dwar il-legalità u r-regolarità tat-transazzjonijiet bażiċi;
 - (c) twettaq sommarju **annwali** tar-rapporti tal-awditjar **finali** u **tal-kontrolli** mwettqa, inkluża analiżi **tan-natura u l-ambitu tal-iżbalji u tad-dgħufijiet identifikati fis-sistemi**, kif ukoll l-azzjonijiet korrettivi li **għandhom** jittiehdu.

L-iskadenza tal-15 ta' Frar tista' tiġi estiza b'mod eċċezzjonali mill-Kummissjoni l-aktar tard sal-1 ta' Marzu wara komunikazzjoni mill-Istat Membru kkonċernat.

4. Fejn ikunu akkreditati aktar minn agenzija tal-pagamenti waħda, l-Istat Membru għandu jaħtar korp, minn hawn 'il quddiem imsejjah "korp ta' koordinazzjoni", li lilu jassenja l-kompiti li ġejjin:
- (a) li jiġbor l-informazzjoni li għandha tkun disponibbli għall-Kummissjoni u li jibgħat dik l-informazzjoni lill-Kummissjoni;
 - (b) li jagħmel rapport ta' sinteżi li jagħti deskrizzjoni ġenerali f'livell nazzjonali tad-dikjarazzjonijiet kollha ta' mmanigġar ta' assigurazzjoni msemmija fil-punt (b) tal-paragrafu 3 u tal-opinjoni ta' verifika dwarhom imsemmija f'dan ir-rigward fl-Artikolu 9;

(c) li jittiehdu jew jiġu koordinati, skont il-każ, azzjonijiet bl-ghan li tiġi rizzolta kwalunkwe defiċjenza ta' natura komuni u biex il-Kummissjoni tinżamm mgharrfa b'dak li jkun sar wara;

(d) li jippromwovi l-applikazzjoni armonizzata tar-Regoli tal-Unjoni.

Il-korp ta' koordinazzjoni għandu jkun soġġett għal akkreditazzjoni speċifika mill-Istati Membri fir-rigward tal-ipproċessar tal-informazzjoni finanzjarja msemmija fil-punt (a) tal-ewwel subparagrafu.

5. Fejn aġenzija tal-pagamenti akkreditata ma tħarisx jew ma tkunx għadha tħares wiehied jew aktar mill-kriterji ta' akkreditazzjoni msemmija fil-paragrafu 2, l-Istat Membru għandu jirtira l-akkreditazzjoni tiegħu sakemm l-aġenzija tal-pagamenti tagħmel it-tibdiliet meħtieġa fil-perijodu li għandu jiġi ddeterminat skont kemm tkun severa l-problema.
6. L-aġenziji tal-pagamenti għandhom jimmaniġġaw u jiżguraw kontroll tal-operazzjonijiet konnessi ma' intervent pubbliku li għalih ikunu responsabbli u għandhom iżommu r-responsabbiltà globali f'dak il-qasam.

Artikolu 8

Setghat tal-Kummissjoni

Il-Kummissjoni ghandha tistabbilixxi, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, regoli dwar:

- (a) **il-kondizzjonijiet minimi msemmija fl-Artikoli 7(2), kif ukoll il-proċedura għall-ħruġ u l-irtirar tal-akkreditazzjoni tal-aġenziji tal-pagamenti, u għas-superviżjoni tagħhom;**

- (b) il-funzjonament tal-korp ta' koordinazzjoni u n-notifika ta' informazzjoni lill-Kummissjoni kif imsemmi fl-Artikolu 7(4);
- (c) il-kondizzjonijiet minimi għall-akkreditazzjoni ta' korpi ta' koordinazzjoni, kif ukoll il-proċedura għall-ħruġ u l-irtirar tal-akkreditazzjoni ta' dawn;
- (d) l-obbligi tal-aġenziji tal-pagamenti fir-rigward tal-intervent pubbliku, kif ukoll dwar il-kontenut tal-immaniġġar u r-responsabbiltajiet ta' kontroll imsemmija fl-Artikolu 7(6).

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 112(3).

Artikolu 9

Korpi ta' ċertifikazzjoni

1. Il-korp ta' ċertifikazzjoni għandu jkun korp ta' verifika pubbliku jew privat mahtur mill-Istat Membru li għandu jagħti opinjoni, **imfassla skont l-istandards tal-verifika aċċettati internazzjonaliment**, dwar il-kompletezza, l-eżattezza u l-veraċità tal-kontijiet annwali tal-aġenzija tal-pagamenti, il-funzjonament xieraq tas-sistema ta' kontrolli interni tagħha u l-legalità u r-regolarità tan-**nefqa li għaliha ntalab rimborż mill-Kummissjoni. L-opinjoni għandha wkoll tiddikjara jekk l-eżami jpogġix fid-dubju l-istqarrijiet magħmulin fid-dikjarazzjoni tal-amministrazzjoni**.

Huwa għandu jkun indipendenti mil-lat ta' operazzjonijiet mill-aġenzija tal-pagamenti u **mill-korp ta' koordinazzjoni** konċernati, kif ukoll mill-awtorità li tkun akkreditat dik l-aġenzija **u għandu jkollu l-kompetenzi tekniċi meħtieġa**.

2. Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tistabbilixxi regoli dettaljati dwar il-**kompiti** tal-korpi ta' ċertifikazzjoni, inklużi l-kontrolli, kif ukoll iċ-ċertifikati u r-rapporti, flimkien mad-dokumenti li jkun hemm magħhom, li għandhom isiru minn dawk il-korpi. **B'kont mehud tal-htieġa għal effiċjenza massima, tal-ittestjar tat-tranzazzjoni u l-ġudizzju tal-verifika professjonali, fir-rigward ta' approċċ integrat, l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jistabbilixxu wkoll:**

- a) **il-prinċipji tal-verifika li fuqhom jiġu bbażati l-opinjoni tal-korp ta' ċertifikazzjoni, inklużi valutazzjoni tar-riskji, kontrolli interni u livell mehtieġ ta' evidenza tal-verifika;**
- b) **il-metodi ta' verifika li għandhom jintużaw mill-korpi ta' ċertifikazzjoni, b'kont mehud tal-istandards internazzjonali dwar il-verifika, sabiex jagħtu l-opinjoni tagħhom, inkluż, fejn adatt, l-użu ta' kampjun integrat uniku għal kull popolazzjoni u, fejn adatt, il-possibbiltà li l-aġenziji ta' pagament jiġu akkumpanjati matul il-kontrolli fuq il-post.**

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 112(3).

Artikolu 10

Ammissibilità ta' pagamenti maghmula mill-aġenziji tal-pagamenti

L-infiq imsemmi fl-Artikolu 4(1) u fl-Artikolu 5 jista' jiġi kopert minn finanzjament mill-Unjoni biss jekk ikun sar minn aġenziji tal-pagamenti akkreditati.

Artikolu 11

Pagament shiħ lil beneficijarji

Hlief fejn esplicitament ipprovdut xort'ohra fil-leġislazzjoni tal-Unjoni, pagamenti relatati mal-finanzjament imsemmi f'dan ir-Regolament għandhom jiġu rimborżati b'mod shiħ lill-benefiċjarji.

TITOLU III

SISTEMA KONSULTATTIVA GĦALL-FARMS

Artikolu 12

Prinċipju u kamp ta' applikazzjoni

1. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu sistema **għall-fini** ta' konsulenza għal benefiċjarji dwar l-immaniġġar ta' artijiet u farms ('Sistema Konsultattiva għall-farms') **li għandha tithaddem** minn korp wieħed mahtur jew aktar. Il-korpi mahtura jistgħu jkunu pubbliċi jew privati.
2. Is-sistema konsultattiva għall-farms għandha tkopri mill-anqas:
 - (a) ir-rekwiżiti statutorji ta' mmaniġġar u l-istandards għal kondizzjoni agrikola u ambjentali tajba ta' art kif stabbiliti fil-Kapitolu I tat-Titolu VI;
 - (b) il-prattiki agrikoli ta' ġid għall-klima u l-ambjent kif stabbiliti fil-Kapitolu 2 tat-Titolu III tar-Regolament (UE) Nru xxx/xxx [DP] u ż-żamma taż-żona agrikola kif imsemmi fl-Artikolu 4(1)(c) tar-Regolament (UE) Nru xxx/xxx [DP].

3. Is-sistema konsultattiva għall-farms tista' wkoll tkopri partikolarment:
- (a) l-iżvilupp sostenibbli tal-attività ekonomika tal-**farms iż-żgħar kif iddefiniti mill-Istati Membri, tal-farms li jipparteċipaw fl-iskema għal bdiewa żgħażaġh imsemmija fit-Titolu V tar-Regolament (UE) Nru xxx/xxx [DP] u ta' oħrajn;**
 - (b) ir-rekwiżiti minimi stabbiliti minn leġislazzjoni nazzjonali, kif imsemmi fl-Artikolu 29(3) u 30(2) tar-Regolament (UE) Nru xxx/xxx [RD];
 - (c) **ir-rekwiżiti minimi jew l-azzjonijiet fil-qasam tal-mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima u l-adattament, il-bijodiversità, il-protezzjoni tal-ilma, in-notifika u l-innovazzjoni ta' mard tal-annimali u tal-pjanti, kif stabbiliti fl-Anness I għal dan ir-Regolament.**

Artikolu 13

Rekwiżiti speċifiċi relatati mas-sistema konsultattiva għall-farms

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-konsulenti li **jahdmu** fis-sistema konsultattiva għall-farms ikunu kwalifikati kif xieraq u mharrġin regolarment.
2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw is-separazzjoni bejn il-konsulenza u l-kontroll. F'dak ir-rigward u mingħajr preġudizzju għall-legislazzjoni nazzjonali dwar aċċess pubbliku għal dokumenti, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-korpi maħtura msemmija fl-Artikolu 12 ma jiżvelawx informazzjoni dwar persuni u individwi u data li huma jiksbu **matul** l-attività tagħhom ta' konsulenza lil persuni minbarra lil benefiċjarju li jmessi l-azjenda konċernata, bl-eċċezzjoni ta' kwalunkwe irregolarità jew ksur misjuba **matul** l-attività tagħhom li jkunu koperti minn obbligu stabbilit fid-dritt nazzjonali jew tal-Unjoni li jsiru magħrufa lil awtorità pubblika, partikolarment fil-każ ta' offiżi kriminali.
3. L-awtorità nazzjonali kompetenti għandha tipprovdi lill-benefiċjarju, fejn ikun xieraq bl-użu ta' mezzi elettronici, bil-listi adatti ta' korpi maħturi.

Artikolu 14

Aċċess għas-sistema konsultattiva għall-farms

Irrispettivament minn jekk jirċevux għajjuna skont il-politika agrikola komuni, inkluż l-iżvilupp rurali, il-benefiċjarji jistgħu jużaw fis-sistema konsultattiva għall-farms fuq bażi volontarja.

Madankollu, l-Istati Membri jistgħu, skont kriterji oġġettivi, il-kategoriji ta' benefiċjarji li jkollhom aċċess ta' prijorità għas-sistema konsultattiva għall-farms. **F'dak il-każ**, l-Istati Membri, għandhom jiżguraw li tingħata prijorità lil bdiewa li l-aċċess tagħhom għal servizz ta' konsulenza minbarra s-sistema konsultattiva għall-farms huwa l-aktar limitat.

Is-sistema konsultattiva għall-farms għandha tiżgura li benefiċjarji jkollhom aċċess għall-konsulenza li tirrifletti l-qagħda speċifika tal-azjenda tagħhom.

Artikolu 15

Setgħat tal-Kummissjoni

Il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tadotta regoli għall-implimentazzjoni uniformi tas-sistema konsultattiva għall-farms **sabiex dik is-sistema ssir kompletament operattiva.** Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 112(3).

TITOLU IV

IMMANIĠĠAR FINANZJARJU TAL-FONDI

Kapitolu I

FAEG

TAQSIMA 1

FINANZJAMENT TAL-INFIQ

Artikolu 16

Limitu massimu tal-baġit

1. Il-limitu massimu annwali għal infiq mill-FAEG għandu jkun ikkostitwit mill-ammonti massimi ffissati skont ir-Regolament (UE) Nru xxx/xxx [QFM].
2. Fil-każ li l-leġislazzjoni tal-Unjoni tipprevedi somom li jkollhom jitnaqqsu mill-ammont imsemmi fil-paragrafu 1, il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni **adottati minghajr ma tiġi applikata l-proċedura msemmija fl-Artikolu 112,** tistabbilixxi l-bilanċ nett disponibbli għal infiq mill-FAEG abbażi tad-data msemmija f' dik il-leġislazzjoni.

Artikolu 17

Pagamenti kull xahar

1. L-appropriazzjonijiet meħtieġa biex jiġi ffinanzjat l-infiq imsemmi fl-Artikolu 4(1) għandhom isiru disponibbli għall-Istati Membri mill-Kummissjoni fl-għamla ta' pagamenti kull xahar, abbażi tal-infiq magħmul mill-aġenziji tal-pagamenti akkreditati matul il-perijodu ta' referenza.

2. Sakemm isir it-trasferiment tal-pagamenti kull xahar mill-Kummissjoni, ir-rizorsi mehtieġa biex isir infiq għandhom jiġu mmobilizzati mill-Istati Membri skont il-htigijiet tal-aġenziji tal-pagamenti akkreditati tagħhom.

Artikolu 18

Proċedura għall-pagamenti kull xahar

1. Il-pagamenti kull xahar għandhom isiru mill-Kummissjoni, mingħajr preġudizzju għall-**applikazzjoni tal-Artikoli 53 u 54**, għal infiq magħmul mill-aġenziji tal-pagamenti akkreditati matul ix-xahar ta' referenza.
2. Il-pagamenti kull xahar għandhom isiru lil kull Stat Membru mhux aktar tard mit-tielet jum tax-xogħol tat-tieni xahar wara dak li fih isir l-infiq.

L-infiq magħmul mill-Istati Membri bejn l-1 u l-15 ta' Ottubru għandu jitqies li jkun sar fix-xahar ta' Ottubru. L-infiq imwettaq bejn is-16 u l-31 ta' Ottubru għandu jitqies bħala li qed isir fix-xahar ta' Novembru.

3. Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tiddetermina l-pagamenti kull xahar li hija tagħmel, abbażi ta' dikjarazzjoni ta' nfiq mill-Istati Membri u tal-informazzjoni mogħtija skont l-Artikolu 102(1), billi tqis riduzzjonijiet jew sospensjonijiet applikati skont l-Artikolu 43 jew kwalunkwe korrezzjoni oħra. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura konsultattiva msemmija fl-Artikolu 112(2).
4. Il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni **adottati mingħajr l-applikazzjoni tal-proċedura msemmija fl-Artikolu 112**, tiddeciedi li tagħmel pagamenti jew tnaqqis supplimentari. F'każijiet tali, il-Kumitat imsemmi fl-Artikolu 112(1) għandu jiġi mgħarraf fil-laqgħa tiegħu li jkun imiss.

Artikolu 19

Spejjeż amministrattivi u tal-persunal

L-infiq relatat ma' spejjeż amministrattivi u tal-persunal magħmul mill-Istati Membri u minn beneficijarji ta' għajnuna mill-FAEG ma għandux jagħmel tajjeb għalihom il-Fond.

Artikolu 20

Infiq b'intervent pubbliku

1. Fejn, fil-qafas tal-organizzazzjoni komuni tas-swieq, ma tkunx iddeterminata somma għal kull unità fir-rigward ta' intervent pubbliku, il-FAEG għandu jiffinanzja l-miżura konċernata abbażi ta' ammonti standard uniformi mal-Unjoni kollha, partikolarment għal fondi li joriġinaw fl-Istati Membri użati għal xiri sfurzat ta' prodotti, għal operazzjonijiet materjali li jkun hemm minhabba ħżin u, fejn ikun xieraq, għal ipproċessar ta' prodotti ta' intervent.
2. Biex jiġi żgurat li jkun hemm l-iffinanzjar mill-FAEG tal-infiq b'intervent pubbliku l-Kummissjoni għandu jkollha s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 111 dwar:
 - (a) it-tip ta' miżuri eligibbli għal finanzjament mill-Unjoni u l-kondizzjonijiet għal rimborż;
 - (b) il-kondizzjonijiet ta' eligibbiltà u l-metodi ta' kalkolu abbażi tal-informazzjoni li hija fil-fatt osservata mill-aġenziji tal-pagamenti jew abbażi ta' rati fissi ddeterminati mill-Kummissjoni, jew abbażi ta' ammonti b'rata fissa jew b'rata mhux fissa msemmija fil-legislazzjoni agrikola settorjali.

- 3. Sabiex jitqies l-immaniġġar xieraq tal-appropriazzjonijiet imdahhla fil-baġit tal-Unjoni għall-FAEG, il-Kummissjoni għandha tinghata s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 111 li jinkludi regoli li jikkonċernaw il-valutazzjoni tal-operazzjonijiet marbuta mal-intervent pubbliku u l-miżuri li għandhom jittiehdu fil-każ li jkun hemm prodotti li jintilfu jew jiddeterjoraw taht l-intervent pubbliku u d-determinazzjoni tal-ammonti li għandhom jiġu ffinanzjati.**
- 4.** L-ammonti msemmija f'paragrafu 1 għandhom jiġu stabbiliti mill-Kummissjoni permezz ta' atti ta' implimentazzjoni. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura konsultattiva msemmija fl-Artikolu 112(2).

Artikolu 21

Akkwist ta' immaġni bis-satellita

Il-lista tal-immaġni bis-satellita meħtieġa għal kontrolli għandu jkollha l-qbil tal-Kummissjoni u tal-Istati Membri skont l-ispeċifikazzjoni mhejjija minn kull Stat Membru.

Il-Kummissjoni għandha tipprovdi dawk l-immaġni **bis-satellita** mingħajr ħlas lill-korpi ta' kontroll jew lil fornituri ta' servizzi awtorizzati minn dawk il-korpi biex jirrappreżentawhom.

Il-Kummissjoni għandha tibqa' s-sid tal-immaġni bis-satellita u għandha teħodhom lura malli l-ħidma titlesta. Hija tista' wkoll tipprevedi li ssir ħidma fuq tekniki ta' titjib u metodi ta' ħidma relatati mal-ispezzjoni ta' żoni agrikoli b'telerilevament.

Monitoraġġ ta' rizorsi agrikoli

Il-miżuri ffinanzjati skont il-punt (c) tal-Artikolu 6 għandu jkollhom l-għan li jagħtu lill-Kummissjoni l-mezzi biex timmanigga s-swieq agrikoli tal-Unjoni f'kuntest globali, biex jiġi żgurat il-monitoraġġ agroekonomiku tal-art agrikola u tal-kondizzjoni ta' għelejjel, biex ikunu jistgħu jsiru stimi, partikolarment fir-rigward ta' rendimenti u produzzjoni agrikola, biex l-aċċess għal dawn l-istimi jinqasam f'kuntest internazzjonali, bħal inizzjattivi kkoordinati minn organizzazzjonijiet tan-Nazzjonijiet Uniti jew minn aġenziji internazzjonali oħra, biex jikkontribwixxu għat-trasparenza ta' swieq dinjin, u biex jiġi żgurat segwitu teknoloġiku tas-sistema agrometeoroloġika.

Il-miżuri ffinanzjati skont il-punt (c) tal-Artikolu 6 huma dwar il-ġbir jew ix-xiri ta' data meħtieġa għall-implimentazzjoni u l-monitoraġġ tal-politika agrikola komuni, inkluża data mis-satellita u data meteoroloġika, il-ħolqien ta' infrastruttura ta' data spazjali u sit tal-internet, it-tweqqif ta' studji speċifiċi dwar kondizzjonijiet klimatiċi u l-aġġornament ta' mudelli agrometeoroloġiċi u ekonometriċi. Fejn ikun meħtieġ, daww il-miżuri għandhom jitwettqu b'kollaborazzjoni ma' laboratorji u korpi nazzjonali.

Artikolu 23

Setghat ta' implimentazzjoni

Il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tadotta regoli relatati mal-finanzjament skont il-punti (b) u (c) tal-Artikolu 6, il-proċedura li biha l-miżuri msemija fl-Artikoli 21 u 22 għandhom jitwettqu biex jiġiharsu l-oġġettivi assenjati, il-qafas li jirregola l-akkwist, it-titjib u l-użu ta' immaġni bis-satellita u data meteoroloġika, u d-dati ta' skadenza applikabbli. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemija fl-Artikolu 112(3).

TAQSIMA 2

DIXXIPLINA BAĠITARJA

Artikolu 24

Konformità mal-limitu massimu

1. Tul il-proċedura kollha tal-baġit u l-implimentazzjoni tal-baġit, l-appropriazzjonijiet relatati ma' nfiq mill-FAEG m'għandhomx ikunu aktar mill-ammont imsemmi fl-Artikolu 16.

L-istrumenti leġislattivi kollha proposti mill-Kummissjoni u adottati mill-Parlament Ewropew u mill-Kunsill, mill-Kunsill jew mill-Kummissjoni u li għandhom influwenza fuq il-baġit tal-FAEG għandhom ikunu konformi mal-ammont imsemmi fl-Artikolu 16.

2. Fejn il-legislazzjoni tal-Unjoni tipprovdi għal limitu massimu finanzjarju fl-ewro għal infiq agrikolu fir-rigward ta' Stat Membru, infiq tali għandu jkun rimborżat soġġett għal dak il-limitu stabbilit fl-ewro, bi kwalunkwe aġġustament mehtieg isir jekk ikun japplika l-Artikolu 43.
3. Il-limiti massimi nazzjonali għal pagamenti diretti msemmija fl-Artikolu 7 tar-Regolament (UE) Nru xxx/xxx[DP], korretti bl-aġġustamenti stabbiliti fl-Artikolu 25 ta' dan ir-Regolament, għandhom jitqiesu bħala limiti massimi finanzjarji fl-ewro.

Dixxiplina finanzjarja

1. Bil-ghan li jiġi żgurat li jitharsu l-limiti massimi annwali stabbiliti fir-Regolament (UE) Nru xxx/xxx [QFP] għall-finanzjament tal-infiq relatat mas-suq u għal pagamenti diretti, għandha tiġi ddeterminata rata ta' aġġustament tal-pagamenti diretti meta l-previżjonijiet għall-finanzjament tal-miżuri ffinanzjati skont dak is-sublimentu massimu għal sena finanzjarja partikolari jindikaw li l-limiti massimi annwali applikabbli **[meta wiehed iqis margini ta' ...]**³⁶ jkunu ser jinqabzu.
2. Il-Kunsill, waqt li jaġixxi fuq proposta mill-Kummissjoni ppreżentata mhux aktar tard mill-31 ta' Marzu tas-sena kalendarja li għaliha jkun japplika l-aġġustament imsemmi fil-paragrafu 1, għandu jiddetermina l-aġġustament mhux aktar tard mit-30 ta' Ġunju tal-istess sena kalendarja.
3. Jekk sat-30 ta' Ġunju ta' kwalunkwe sena r-rata ta' aġġustament ma tkunx stabbilita, il-Kummissjoni għandha tistabbililha permezz ta' att ta' implimentazzjoni u għandha tgħarraf lill-Kunsill immedjatement. Tali att ta' implimentazzjoni għandu jiġi adottat skont il-proċedura konsultattiva msemmija fl-Artikolu 112(2).
4. Sal-1 ta' Diċembru, fuq proposta mill-Kummissjoni, abbażi ta' informazzjoni ġdida fil-pussess tiegħu, il-Kunsill, jista' jadotta r-rata ta' aġġustament għal pagamenti diretti stabbiliti skont il-paragrafi 2 jew 3.
5. Il-Kummissjoni tista' tadotta b'atti ta' implimentazzjoni t-termini u l-kondizzjonijiet applikabbli għal approprjazzjonijiet esegwiti skont l-Artikolu [149(3)] tar-Regolament (UE) Nru FR/xxx biex tiffinanzja l-infiq imsemmi skont l-Artikolu 4(1)(b) ta' dan ir-Regolament. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura konsultattiva msemmija fl-Artikolu 112(2).

³⁶ **Dan il-margini huwa soġġett għall-eżitu tan-negoziati li għaddejjin dwar l-Intestatura 2 tal-QFP.**

- [6. Qabel ma jiġi applikat dan l-Artikolu, għandu l-ewwel jitqies l-ammont awtorizzat mill-awtorità baġitarja għar-Riżerva għal krizijiet fis-settur agrikolu msemmi fil-punt 14 tal-Ftehim Interistituzzjonali bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar kooperazzjoni f'materji baġitarji u dwar ġestjoni finanzjarja tajba.]³⁷

Artikolu 26

Proċedura ta' dixxiplina baġitarja

1. Il-Kummissjoni għandha tippreżenta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill, fl-istess waqt tal-abbozz tal-baġit għas-sena finanzjarja N, il-previżjonijiet tagħha għas-snin finanzjarji N - 1, N u N + 1.
2. Jekk, meta jkun qed isir l-abbozz tal-baġit għas-sena finanzjarja N, ikun jidher li hemm riskju li l-ammont imsemmi fl-Artikolu 16 għas-sena finanzjarja N ikun ser jinqabeż, il-Kummissjoni għandha tipproponi lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew lill-Kunsill il-miżuri meħtieġa biex tkun żgurata l-konformità ma' dak l-ammont.
3. Fi kwalunkwe hin, jekk il-Kummissjoni tqis li jkun hemm riskju li l-ammont imsemmi fl-Artikolu 16 ikun ser jinqabeż u li hija ma tkunx tista' tiegħu miżuri adegwati biex tirrimedja s-sitwazzjoni bis-setgħat tagħha, hija għandha tipproponi miżuri oħra biex tiżgura l-konformità ma' dak l-ammont. Dawn il-miżuri għandhom jiġu adottati mill-Kunsill **fejn il-bażi legali tal-miżura rilevanti hija** l-Artikolu 43(3) tat-Trattat jew mill-Parlament Ewropew u mill-Kunsill **fejn** il-bażi **legali tal-miżura rilevanti hija** l-Artikolu 43(2) tat-Trattat.

³⁷ **Ir-riżerva għal krizijiet hija soġġetta għall-eżitu tan-negojzati li għaddejjin dwar il-QFP.**

4. Jekk, fi tmiem is-sena finanzjarja N, talbiet għal rimborż mill-Istati Membri jkunu aktar jew aktarx li jkunu aktar mill-ammont imsemmi fl-Artikolu 16, il-Kummissjoni għandha:
- (a) tqis it-talbiet ipprezentati mill-Istati Membri pro rata u fil-limitu tal-baġit disponibbli, u għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tistabbilixxi provvizorjament l-ammont tal-pagamenti għax-xahar konċernat;
 - (b) tiddetermina, għall-Istati Membri kollha, mhux aktar tard mit-28 ta' Frar tas-sena ta' wara, il-qagħda tagħhom fir-rigward ta' finanzjament mill-Unjoni għas-sena finanzjarja ta' qabel;
 - (c) tistabbilixxi, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, l-ammont totali ta' finanzjament mill-Unjoni maqsum għal kull Stat Membru, abbażi ta' rata unika ta' finanzjament mill-Unjoni, fil-limitu tal-baġit li kien disponibbli għall-pagamenti kull xahar;
 - (d) tagħti, mill-anqas meta l-pagamenti kull xahar isiru għal Marzu tas-sena N+1, kwalunkwe kumpens li jkollu jingħata fir-rigward tal-Istati Membri.

L-atti ta' implimentazzjoni msemmija fil-punti (a) u (c) tal-ewwel subparagrafu għandhom jiġu adottati skont il-proċedura konsultattiva msemmija fl-Artikolu 112(2).

Artikolu 27

Sistema ta' twissija bikrija

Biex jiġi żgurat li l-limitu massimu tal-baġit imsemmi fl-Artikolu 16 ma jinqabizx, il-Kummissjoni għandha timplimenta sistema ta' twissija bikrija u monitoraġġ kull xahar fir-rigward ta' nfiq mill-FAEG.

Qabel il-bidu ta' kull sena finanzjarja, il-Kummissjoni għandha tiddetermina għal dak il-fini profili ta' nfiq kull xahar abbażi, fejn ikun xieraq, ta' nfiq medju kull xahar matul it-tliet snin ta' qabel.

Il-Kummissjoni għandha tippreżenta perijodikament lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill rapport li jeżamina l-iżvilupp ta' nfiq magħmul b'rabta mal-profilu u li jkollu valutazzjoni tal-implimentazzjoni prevedibbli għas-sena finanzjarja attwali.

Rati tal-kambju ta' referenza

1. Meta tkun qed tadotta l-abbozz tal-baġit, jew ittra ta' emenda għall-abbozz tal-baġit li jkollha x'taqsam ma' nfiq agrikolu, il-Kummissjoni għandha tuża għal stimi tal-baġit tal-FAEG il-medja tar-rata tal-kambju għall-euro/dollari Amerikan registrata fis-suq matul l-aħħar tliet xhur li jagħlqu mill-anqas 20 jum qabel l-adozzjoni tad-dokument tal-baġit mill-Kummissjoni.
2. Meta tkun qed tadotta abbozz li jemenda baġit supplimentari jew ittra ta' emenda għalih, sa kemm dawk id-dokumenti jkollhom x'jaqsmu ma' approprjazzjonijiet relatati ma' mizuri msemmija fl-Artikolu 4(1)(a), il-Kummissjoni għandha tuża:
 - (a) l-ewwel, il-medja tar-rata tal-kambju għall-ewro/dollari Amerikan attwalment registrata fis-suq mill-1 ta' Awwissu tas-sena finanzjarja ta' qabel sa tmiem l-aħħar erba' xhur li jagħlqu mill-anqas 20 jum qabel l-adozzjoni tad-dokument tal-baġit mill-Kummissjoni u sa mhux aktar tard mill-31 ta' Lulju tas-sena finanzjarja kurrenti, u
 - (b) it-tieni, bħala previzjoni għall-bqija tas-sena finanzjarja, il-medja tar-rata tal-kambju attwalment registrata matul l-aħħar erba' xhur li jintemmu mill-anqas 20 jum qabel l-adozzjoni tad-dokument tal-baġit mill-Kummissjoni.

Kapitolu II

FAEŻR

TAQSIMA 1

DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI GHALL-FAEŻR

Artikolu 29

Ebda finanzjament doppju

Minbarra fir-rigward tal-[ghajjnuna **prevista** taht l-Artikolu 30(2) tar-Regolament (UE) Nru RD/xxx **li hija minghajr preġudizzju għall-pagamenti taht il-Kapitolu II tat-Titolu III tar-Regolament DP/xx]**³⁸, l-infiq iffinanzjat mill-FAEŻR m'għandu jkun soġġett għal ebda finanzjament ieħor taht il-baġit tal-UE.

Artikolu 30

Dispożizzjonijiet applikabbli għall-pagamenti kollha

1. Skont l-Artikolu 67(1) tar-Regolament (UE) Nru CR/xxx, il-pagamenti mill-Kummissjoni tal-kontribuzzjoni FAEŻR kif imsemmi fl-Artikolu 5 ma għandhomx jaqbzu l-impenji tal-baġit.

Dawn għandhom jiġu assenjati lill-impenn tal-baġit miftuħ l-aktar bikri.

2. Għandu japplika l-Artikolu [81] tar-Regolament (UE) Nru FR/xxx.

³⁸ **Soġġetta għall-eżitu tan-negożjati li għaddejjin dwar ir-riforma tal-PAK.**

TAQSIMA 2

FINANZJAMENT TAL-PROGRAMMI TA' ŻVILUPP RURALI

Artikolu 31

Kontribuzzjoni finanzjarja mill-FAEŻR

Il-kontribuzzjoni finanzjarja mill-FAEŻR għal infiq għal programmi ta' żvilupp rurali għandha tiġi ddeterminata għal kull programm, fil-limiti massimi stabbiliti mil-leġislazzjoni tal-Unjoni dwar għajjnuna għal żvilupp rurali mill-FAEŻR.

Artikolu 32

Impenji tal-baġit

Fir-rigward tal-impenji tal-baġit tal-Unjoni għal programmi ta' żvilupp rurali, għandu japplika l-Artikolu 66 tar-Regolament (UE) Nru CR/xxx .

TAQSIMA 3

KONTRIBUZZJONI FINANZJARJA GĦAL PROGRAMMI TA' ŻVILUPP RURALI

Artikolu 33

Dispożizzjonijiet li japplikaw għall-pagamenti għall-programmi ta' żvilupp rurali

1. L-appropriazzjonijiet meħtieġa biex jiġi ffinanzjat l-infiq imsemmi fl-Artikolu 5 għandhom isiru disponibbli għall-Istati Membri fl-għamla ta' prefinanzjament, pagamenti interim u l-pagament ta' bilanċ, kif deskritt f'din it-Taqsima.

2. It-total kongunt ta' prefinanzjament u ta' pagamenti interim m'ghandux ikun aktar minn 95 % tal-kontribuzzjoni mill-FAEŻR għal kull programm ta' żvilupp rurali.

[Konformi mal-Artikolu 70(2) tar-Regolament UE Nru CR/xxx,] meta jintlahaq il-limitu ta' 95 %, l-Istati Membri għandhom ikomplu jibagħtu t-talbiet għall-pagamenti lill-Kummissjoni.

Arranġamenti għal prefinanzjament

1. Wara d-**deċiżjoni tal-**Kummissjoni li tapprova l-programm **ta' żvilupp rurali**, ammont inizjali ta' prefinanzjament għall-perijodu sħiħ ta' programmazzjoni għandu jithallas mill-Kummissjoni **lill-Istat Membru**. Dan l-ammont inizjali ta' prefinanzjament għandu jirrappreżenta **[4%]** tal-kontribuzzjoni mill-FAEŻR lill-programm konċernat. Dan jista' jinqasam fuq massimu ta' tliet pagamenti bin-nifs skont id-disponibbiltà baġitarja. L-ewwel pagament għandu jirrappreżenta 2% tal-kontribuzzjoni tal-FAEŻR lill-programm ikkonċernat.³⁹
2. L-ammont totali mħallas bħala prefinanzjament għandu jkun rimborzat lill-Kummissjoni jekk ma jkunx sar infiq u ma tkunx intbagħtet dikjarazzjoni ta' nfiq għall-programm ta' żvilupp rurali fi żmien 24 xahar mid-data li fiha l-Kummissjoni tkun hallset l-ewwel pagament akkont tal-ammont ta' prefinanzjament.
3. L-imgħaxijiet li jirrizultaw fuq il-prefinanzjament għandhom jiġu indirizzati lill-programm ta' żvilupp rurali konċernat u mnaqqsin mill-ammont ta' nfiq pubbliku indikat fid-dikjarazzjoni finali ta' nfiq.
4. L-ammont totali ta' prefinanzjament għandu jiġi approvat skont il-proċedura msemija fl-Artikolu 53 qabel ma jingħalaq il-programm ta' żvilupp rurali.

³⁹ **Sogġett għall-eżitu tan-negozjati li għaddejjin dwar il-QFP.**

Artikolu 35

Pagamenti interim

1. Il-pagamenti interim għandhom isiru għal kull programm ta' żvilupp rurali. Għandhom jiġu kkalkulati billi r-rata ta' kofinanzjament għal kull miżura tiġi applikata għall-infiq pubbliku ċertifikat imġarrab minnha.
2. Soġġett għad-disponibbiltà ta' riżorsi, il-Kummissjoni għandha tagħmel pagamenti interim biex tirrimborża l-infiq magħmul minn aġenziji tal-pagamenti akkreditati fl-implimentazzjoni tal-programmi.
3. Kull pagament intermedju għandu jsir soġġett għall-konformità mar-rekwiżiti li ġejjin:
 - (a) il-preżentazzjoni lill-Kummissjoni ta' dikjarazzjoni tan-nefqa ffirmata mill-aġenzija tal-pagamenti akkreditata, skont l-Artikolu 102(1)(c);
 - (b) li ma jinqabizx it-total tal-kontribuzzjoni mill-FAEŻR għal kull miżura għall-perijodu kollu kopert mill-programm konċernat;
 - (c) it-trasmissjoni lill-Kummissjoni tal-aħħar rapport ta' progress annwali dwar l-implimentazzjoni tal-programm ta' żvilupp rurali.
4. Jekk wiehed mir-rekwiżiti stabbiliti fil-paragrafu 3 ma jitharisx, il-Kummissjoni għandha tgħarraf minnufih lill-aġenzija tal-pagamenti akkreditata jew lill-korp ta' koordinazzjoni, fejn ikun inhatar wiehed. Jekk wiehed mill-htigiet stabbiliti fil-punt (a) jew (c) tal-paragrafu 3 ma jiġix irrispettat, id-dikjarazzjoni tan-nefqa għandha tkun inammissibbli.
5. Il-Kummissjoni għandha tagħmel pagamenti interim fi żmien 45 jum mir-registrazzjoni ta' dikjarazzjoni ta' nfiq li għaliha r-rekwiżiti stabbiliti fil-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu jkunu tharsu, mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 39 u għall-**applikazzjoni tal**-Artikoli 53 u 54.

6. L-aġenziji tal-pagamenti akkreditati għandhom jagħmlu u jibagħtu lill-Kummissjoni, jew direttament jew permezz tal-korp ta' koordinazzjoni bħala intermedjarju, fejn ikun inħatar wiehed, dikjarazzjonijiet interim ta' nfiq relatati ma' programmi ta' żvilupp rurali, f'perijodi stabbiliti mill-Kummissjoni permezz ta' atti ta' implimentazzjoni adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 112(3).

Id-dikjarazzjonijiet ta' nfiq għandhom ikopru nfiq li l-aġenziji tal-pagamenti jkunu għamli matul kull wiehed mill-perijodi konċernati. Madankollu, f'każijiet fejn l-infiq imsemmi fl-Artikolu 55(7) tar-Regolament (UE) Nru CR/xxx ma jkunx jista' jiġi ddikjarat lill-Kummissjoni fil-perijodu konċernat minhabba approvazzjoni pendenti tal-modifika tal-programm mill-Kummissjoni, huwa jista' jiġi ddikjarat f'perijodi sussegwenti.

Id-dikjarazzjonijiet intermedji tal-infiq fir-rigward tal-infiq magħmul mis-16 ta' Ottubru 'l quddiem għandu jitnizzel fil-kontijiet tal-baġit tas-sena li jmiss.

7. Għandu japplika l-Artikolu 74 tar-Regolament (UE) Nru CR/xxx.

Artikolu 36

Pagament tal-bilanċ u għeluq tal-programm

1. Wara li tirċievi l-aħħar rapport ta' progress annwali dwar l-implimentazzjoni ta' programm ta' żvilupp rurali, il-Kummissjoni għandha tħallas il-bilanċ, suġġett għad-disponibbiltà ta' rizorsi, abbażi tal-pjan finanzjarju fis-sehħ, tal-kontijiet annwali għall-aħħar sena ta' eżekuzzjoni għall-programm ta' żvilupp rurali rilevanti u tad-deċiżjoni ta' approvazzjoni korrispondenti. Dawk il-kontijiet għandhom jiġu ppreżentati lill-Kummissjoni mhux aktar tard minn 6 xhur wara d-data finali ta' eligibbiltà ta' nfiq kif imsemmi fl-Artikolu 55(2) tar-Regolament (UE) Nru xxx/xxx[CR] u għandhom ikopru l-infiq magħmul mill-aġenzija tal-pagamenti sal-aħħar data ta' eligibbiltà ta' nfiq.

2. Il-bilanċ għandu jithallas mhux aktar tard minn sitt xhur wara li l-informazzjoni u d-dokumenti msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu jitqiesu riċevibbli mill-Kummissjoni u l-aħħar kont annwali jkun ġie approvat. L-ammonti li jkunu għadhom impenjati wara li jkun thallas il-bilanċ għandhom jiġu diżimpenjati mill-Kummissjoni f'perijodu ta' sitt xhur, mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 37(5).
3. Jekk sal-limitu ta' żmien stabbilit fil-paragrafu 1 il-Kummissjoni ma jkunux intbagħtulha l-aħħar rapport ta' progress annwali u d-dokumenti meħtieġa għall-approvazzjoni tal-kontijiet tal-aħħar sena ta' eżekuzzjoni tal-programm, il-bilanċ għandu jiġi diżimpenjat awtomatikament skont l-Artikolu 37.

Artikolu 37

Diżimpenn awtomatiku għall-programm ta' żvilupp rurali

1. Il-Kummissjoni għandha tiddiżimpenja awtomatikament kwalunkwe porzjon ta' impenn ta' baġit għal programm ta' żvilupp rurali li ma jkunx intuża għall-fini ta' prefinanzjament jew biex isiru pagamenti interim jew li dwaru ma tkunx ġiet ippreżentata lilha dikjarazzjoni ta' nfiq li jissodisfa r-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 35(3) b'rabta ma' nfiq [magħmul sal-31 ta' Diċembru tat-tieni sena wara dik tal-impenn tal-baġit].⁴⁰
2. Dik il-parti ta' impenji ta' baġit li tkun għadha miftuħa fl-aħħar data ta' eliġibbiltà ta' nfiq kif imsemmi fl-Artikolu 55(2) tar-Regolament (UE) Nru xxx/xxx[CR] li dwarha ma tkunx saret dikjarazzjoni ta' nfiq fi żmien 6 xhur wara dik id-data għandha tiġi diżimpenjata awtomatikament.

⁴⁰ **Relatat mal-QFP.**

3. Fil-każ ta' kwalunkwe proċediment legali jew appell amministrattiv li jkollu effett ta' sospensjoni, il-perijodu għal diżimpenn awtomatiku msemmi fil-paragrafu 1 jew fil-paragrafu 2 għandu jiġi interrott, fir-rigward tal-ammont relatat mal-operazzjonijiet konċernati, għal kemm idum għaddej dak il-proċediment jew dak l-appell amministrattiv, bil-kondizzjoni li l-Kummissjoni tirċievi notifikazzjoni motivata mill-Istat Membru sal-31 ta' Diċembru tas-sena N + 2.
4. Dan li ġej m'għandhux jitqies fil-kalkulazzjoni tad-diżimpenn awtomatiku:
- (a) dik il-parti tal-impenji tal-baġit li dwarha tkun saret dikjarazzjoni ta' nfiq iżda li r-rimborż tagħha jkun tnaqqas jew ġie sospiż mill-Kummissjoni fil-31 ta' Diċembru tas-sena N + 2;
 - (b) dik il-parti tal-impenji tal-baġit li aġenzija tal-pagamenti ma kinitx tista' tiżborża għal raġunijiet ta' force majeure li tkun laqtet serjament l-implimentazzjoni tal-programm ta' żvilupp rurali. L-awtoritajiet nazzjonali li jiddikjaraw force majeure għandhom juru l-konsegwenzi diretti fuq l-implimentazzjoni tal-programm kollu jew ta' parti minnu.

L-Istat Membru għandu jibgħat lill-Kummissjoni l-informazzjoni dwar l-eċċezzjonijiet imsemmija fl-ewwel subparagrafu sal-31 ta' Jannar għall-ammont li għandu jiġi ddikjarat sal-aħħar tas-sena ta' qabel.

5. Il-Kummissjoni għandha tgħarraf lill-Istati Membri f'waqtu jekk ikunx hemm riskju ta' diżimpenn awtomatiku. Hija għandha tinformahom bl-ammont involut kif indikat mill-informazzjoni fil-pussess tagħha. L-Istati Membri għandu jkollhom xahrejn minn meta jirċievu din l-informazzjoni sabiex jaqblu mal-ammont inkwistjoni jew jipprezentaw osservazzjonijiet. Il-Kummissjoni għandha tesegwixxi d-diżimpenn awtomatiku mhux aktar tard minn disa' xhur wara l-aħħar limitu ta' żmien li jirriżulta mill-applikazzjoni tal-paragrafi 1 sa 3.

6. Fil-każ ta' diżimpenn awtomatiku, il-partecipazzjoni tal-FAEŻR fil-programm ta' żvilupp rurali kkonċernat titnaqqas, għas-sena kkonċernata, mill-ammont ta' diżimpenn awtomatiku. L-Istat Membru għandu jipproduċi pjan ta' finanzjament rivedut li jaqsam it-tnaqqis tal-għajjnuna bejn il-miżuri għall-approvazzjoni mill-Kummissjoni. Jekk ma jagħmilx hekk, il-Kummissjoni għandha tnaqqas l-ammonti allokati għal kull miżura pro rata.

[...]

[...]

[...]

[...]

Kapitolu III

Dispożizzjonijiet Komuni

Artikolu 41

Sena finanzjarja agrikola

Mingħajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet speċjali tad-dikjarazzjonijiet dwar l-infiq u d-dhul relatati mal-intervent pubbliku stipulati mill-Kummissjoni skont l-Artikolu 48(7)(a), is-sena finanzjarja agrikola għanda tkopri nfiq imħallas u dhul riċevut u mdahhal fil-kontijiet tal-baġit tal-FAEG u l-FAEŻR mill-aġenziji ta' pagament fir-rigward tas-sena finanzjarja «N» li tibda fis-16 ta' Ottubru tas-sena «N-1» u li tintemm fil-15 ta' Ottubru tas-sena «N».

Artikolu 42

Konformità ma' dati ta' skadenza għal pagamenti

1. Fejn jiġu stabbiliti dati ta' skadenza għal pagamenti bil-legislazzjoni tal-Unjoni, kwalunkwe pagament, magħmul mill-aġenziji tal-pagamenti lill-benefiċjarji qabel l-aktar data bikrija ta' pagament possibbli u wara l-aktar data tard ta' pagament possibbli, għandu jagħmel il-pagamenti ineligibbli għal finanzjament mill-Unjoni, hlief fil-każijiet, fil-kondizzjonijiet u fil-limiti li għandhom jiġu ddeterminati, **skont il-paragrafi 1a u 1b**, b'qies għall-prinċipju tal-proporzjonalità.

1a. Meta n-nefqa effettwata wara l-iskadenzi tkun taht il-limiti minimi applikabbli li jisgħu jiġu stabbiliti sa 5% tan-nefqa effettwata qabel l-iskadenzi, hija għandha tkun eliġibbli għall-finanzjament tal-Unjoni u m'għandu jsir l-ebda tnaqqis tal-pagamenti.

Meta n-nefqa effettwata wara l-iskadenzi tkun 'il fuq minn dawk il-limiti minimi u dment li n-nefqa tiġi effettwata mhux aktar tard mir-raba' xahar wara x-xahar li fih tkun inqabżet l-iskadenza tal-pagament, hija għandha tkun eliġibbli għall-finanzjament tal-Unjoni, iżda għandha titnaqqas, b'kont mehud tal-prinċipju tal-proporzjonalità.

Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tistabbilixxi l-limiti minimi applikabbli u l-kondizzjonijiet ta' applikazzjoni tagħhom, soġġett għal-limitu massimu ta' 5% msemmi fit-tieni subparagrafu kif ukoll, meta dawn il-limiti minimi jiġu eċċeduti, il-kondizzjonijiet u l-limiti tat-tnaqqis fil-pagamenti b'rabta ma' kemm idum id-dewmien tal-pagament osservat. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 112(3).

- 1b.** Sabiex tagħmel in-nefqa effettwata qabel l-iskadenzi eliġibbli għall-finanzjament tal-Unjoni f'ċirkostanzi speċifiċi filwaqt li tillimita l-impatt finanzjarju, il-Kummissjoni għandu jkollha s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 111 dwar derogi mill-ineliġibbiltà tal-pagamenti magħmulin mill-aġenziji tal-hlas lill-benefiċjarji qabel l-aktar data kmieni possibbli tal-pagament, b'kont mehud tal-prinċipju tal-proporzjonalità.

Tnaqqis u sospensjoni ta' pagamenti kull xahar u interim

1. Fejn id-dikjarazzjonijiet ta' nfiq jew l-informazzjoni msemija fl-Artikolu 102 jghinu lill-Kummissjoni biex tistabbilixxi li jkun sar infiq minn korpi li ma jkunux aġenziji tal-pagamenti akkreditati, li perijodi ta' pagamenti jew limiti massimi finanzjarji stabbiliti bil-leġislazzjoni tal-Unjoni ma jkunux tharsu jew li l-infiq xort'oħra ma jkunx sar skont regoli tal-Unjoni, il-Kummissjoni tista' tnaqqas jew tissospendi l-pagamenti kull xahar jew interim lill-Istat Membru konċernat skont id-deċiżjoni dwar pagamenti kull xahar imsemija fl-Artikolu 18(3) jew skont il-qafas tal-pagamenti interim msemija fl-Artikolu 35, wara li tagħti lill-Istat Membru opportunità biex jibgħat il-kummenti tiegħu.

Fejn id-dikjarazzjonijiet ta' nfiq jew l-informazzjoni msemija fl-Artikolu 102 ma jghinux lill-Kummissjoni biex tistabbilixxi li l-infiq ikun sar skont regoli tal-Unjoni, il-Kummissjoni għandha titlob lill-Istat Membru konċernat jipprovdi informazzjoni ulterjuri u jibgħat il-kummenti tiegħu f'perijodu li ma jistax ikun anqas minn 30 jum. Jekk l-Istat Membru jonqos milli jwieġeb għat-talba tal-Kummissjoni fil-perijodu determinat jew jekk it-twegiba titqies bħala mhux sodisfaċenti jew turi li l-infiq ma jkunx sar skont regoli tal-Unjoni, il-Kummissjoni tista' tnaqqas jew tissospendi l-pagamenti kull xahar jew interim lill-Istat Membru konċernat skont id-deċiżjoni dwar pagamenti kull xahar imsemija fl-Artikolu 18(3) jew fil-qafas tal-pagamenti interim msemija fl-Artikolu 35.

2. Il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tnaqqas jew tissospendi l-pagamenti kull xahar jew interim lil Stat Membru jekk jitharsu dawn il-kondizzjonijiet kollha:

- (a) komponent ewlieni wiehed jew aktar tas-sistema nazzjonali ta' kontroll inkwistjoni ma jeżistix jew mhuwiex effettiv minhabba l-gravità jew il-persistenza tan-nuqqasijiet misjuba, jew **hemm nuqqasijiet serji simili fis-sistema għall-irkupru ta' pagamenti irregolari**;
- (b) in-nuqqasijiet imsemmija fil-punt (a) jkunu ta' natura kontinwa u kienu r-raġuni għal mill-anqas żewġ atti ta' implimentazzjoni skont l-Artikolu 54, biex jiġi eskluż minn finanzjament mill-Unjoni l-infiq mill-Istat Membru konċernat; u
- (c) il-Kummissjoni tikkonkludi li l-Istat Membru konċernat ma jkunx f'qagħda li jimplimenta l-miżuri meħtieġa biex jirrimedja s-sitwazzjoni fil-futur immedjat.

L-atti ta' implimentazzjoni msemmija fl-ewwel subparagrafu għandhom jiġu adottati skont il-proċedura konsultattiva msemmija fl-Artikolu 112(2).

Ir-riduzzjoni jew is-sospensjoni għandhom jiġu applikati għall-infiq rilevanti magħmul mill-aġenzija tal-pagamenti fejn id-defiċjenzi jkunu jeżistu għal perijodu li għandu jkun iddeterminat fl-atti ta' implimentazzjoni msemmija fl-ewwel subparagrafu, li m'għandux ikun ta' aktar minn tnax-il xahar iżda li jista' jittawwal għal perijodi ulterjuri ta' mhux aktar minn tnax-il xahar jekk il-kondizzjonijiet għar-riduzzjoni jew għas-sospensjoni jibqgħu jiġu ssodisfati. M'għandux jitkompla jekk daww il-kondizzjonijiet ma jibqgħux jiġu ssodisfati.

Qabel ma tadotta l-atti ta' implimentazzjoni msemmija fl-ewwel subparagrafu, il-Kummissjoni għandha tgħarraf lill-Istat Membru konċernat dwar l-intenzjoni tagħha u għandha titolbu jirreaġixxi fi żmien perijodu li ma jistax ikun anqas minn 30 jum.

Id-deċiżjonijiet dwar il-pagamenti kull xahar imsemmija fl-Artikolu 18(3) jew dwar il-pagamenti interim msemmija fl-Artikolu 35 għandhom iqisu l-atti ta' implimentazzjoni adottati skont dan il-paragrafu.

3. It-tnaqqis u s-sospensjonijiet skont dan l-Artikolu għandhom jiġu applikati skont il-prinċipju tal-proporzjonalità u jkunu mingħajr preġudizzju għall-**applikazzjoni tal-** Artikoli 53 u 54.
4. Tnaqqis u sospensjonijiet fl-ambitu ta' dan l-Artikolu għandhom ikun mingħajr preġudizzju għall-Artikoli 17, 20 u 21 tar-Regolament (UE) Nru CR/xxx.

Is-sospensjonijiet imsemmijin fl-Artikoli 17 u 20 tar-Regolament (UE) Nru CR/xxx għandhom jiġu applikati wara l-proċedura stipulata fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu.

[...]

Artikolu 45

Assenjament ta' dhul

1. Dan li ġej għandu jitqies bħala dhul assenjat skont it-tifsira tal-Artikolu [18] tar-Regolament (UE) Nru FR/xxx:
 - (a) somom li, skont l-Artikoli 42, l-Artikolu 53 fir-rigward ta' nfiq skont il-FAEG, 54 u 56 għandhom jithallsu lill-baġit tal-Unjoni, inkluż l-imghaxijiet fuqhom;
 - (b) somom li jingabru jew jigu rkuprati skont **it-Taqsima III** tal-Kapitolu III tat-Titolu I tal-Parti II tar-Regolament **tal-Kunsill (KE)** Nru **1234/2007**⁴¹ ;
 - (c) somom li jkunu ngabru bħala konsegwenza ta' penali skont ir-regoli speċifiċi stabbiliti fil-leġislazzjoni agrikola settorjali, hlief jekk dik il-leġislazzjoni esplicitament tipprevedi li dawk l-ammonti jistgħu jinżammu mill-Istati Membri;
 - (d) ammonti li jikkorrispondu ma' penali applikati skont ir-regoli dwar il-kondizzjonalità stabbiliti fil-Kapitolu II tat-Titolu VI, fir-rigward tal-infiq taħt il-FAEG;
 - (e) kull garanzija, depożitu jew garanzija pprovduti skont il-leġislazzjoni tal-Unjoni adottati fil-qafas tal-Politika Agrikola Komuni, minbarra l-iżvilupp rurali, li l-jedd għalihom ikun intilef. Madankollu, garanziji li l-jedd għalihom ikun intilef, depożitati meta jkunu nhargu liċenzji ta' esportazzjoni jew importazzjoni jew skont proċedura ta' offerti għall-fini biss li tkun żgurata s-sottomissjoni minn offerenti ta' offerti ġenwini, għandhom jinżammu mill-Istati Membri.

⁴¹ ĠU L **299**, **16.11.2007**, p. **1**.

2. Is-somom imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom jithallsu lill-baġit tal-Unjoni u, fil-każ ta' użu mill-ġdid, għandhom jintużaw esklużivament biex jiffinanzjaw infiq mill-FAEG jew mill-FAEŻR.
3. Dan ir-Regolament għandu japplikaw mutatis mutandis għal dħul assenjat imsemmi fil-paragrafu 1.
4. Fir-rigward tal-FAEG, l-Artikoli 150 u 151 tar-Regolament (UE) Nru FR/xxx għandhom japplikaw mutatis mutandis għaż-żamma tal-kontijiet għal dħul assenjat imsemmi f'dan ir-Regolament.

Artikolu 46

Żamma ta' kontijiet separati

Kull aġenzija tal-pagamenti għandha żżomm sett ta' kontijiet separati għall-appropriazzjonijiet imdahhlin fil-baġit tal-Unjoni għall-FAEG u l-FAEŻR.

Artikolu 47

Mizuri ta' informazzjoni

1. L-għoti ta' informazzjoni ffinanzjat skont il-punt (e) tal-Artikolu 6 għandu jkollu l-għan, b'mod partikolari, li jgħin fit-tifsir, l-implimentazzjoni u l-iżvilupp tal-politika agrikola komuni u li jżid l-għarfien tal-pubbliku dwar il-kontenut u l-oġettivi ta' dik il-politika, jerga' jrawwem il-fiduċja tal-konsumaturi wara l-kriżijiet permezz ta' kampanji ta' informazzjoni, jinforma lil bdiewa u lil partijiet oħra attivi f'żoni rurali u jippromwovi l-mudell Ewropew ta' agrikoltura u jgħin liċ-**ċittadini** jifhmuh.

Għandu jipprovdi informazzjoni koerenti, oġġettiva u komprensiva, kemm barra mill-Unjoni kif ukoll fiha, biex jagħti stampa globali ta' dik il-politika.

2. Il-miżuri msemmija fil-paragrafu 1 jistgħu jkunu:

- (a) programmi ta' hidma annwali jew miżuri oħra speċifiċi pprezentati minn partijiet terzi;
- (b) attivitajiet implimentati b'inizjattiva tal-Kummissjoni.

Il-miżuri li jkunu meħtieġa skont il-liġi jew il-miżuri li jkunu diġà qed jirċievu finanzjament skont azzjoni oħra tal-Unjoni għandhom ikunu esklużi.

Biex timplimenta attivitajiet kif msemmi fil-punt (b), il-Kummissjoni tista' tkun assistita minn esperti barranin.

Il-miżuri msemmija fl-ewwel subparagrafu għandhom ukoll jikkontribwixxu biex tigi koperta l-komunikazzjoni korporattiva tal-prijoritajiet politiċi tal-Unjoni sakemm dawn ikun relatati mal-għanijiet ġenerali tar-Regolament.

- 3. Il-Kummissjoni għandha tippubblika, sal-31 ta' Ottubru ta' kull sena, sejha għal proposta li tħares kondizzjonijiet stabbiliti fir-Regolament (UE) Nru FR/xxx.
- 4. Il-Kumitat imsemmi fl-Artikolu 112(1) għandu jigi nnotifikat dwar il-miżuri previsti u meħuda skont dan l-Artikolu.
- 5. Il-Kummissjoni għandha tippreżenta rapport dwar l-implimentazzjoni ta' dan l-Artikolu lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill kull sentejn.

Artikolu 48

Setghat tal-Kummissjoni

1. Sabiex jitqies id-dhul miġbur mill-aġenziji ta' pagament għall-baġit tal-Unjoni meta jwettqu pagamenti abbażi tad-dikjarazzjonijiet tal-infiq ippreżentati mill-Istati Membri, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 111 li jikkonċerna l-kondizzjonijiet li taħthom għandhom jiġu kkompensati ċerti tipi ta' nfiq u dhul fl-ambitu tal-FAEG u l-FAEŻR.

[...]

3. Sabiex tkun tista' ssir id-distribuzzjoni ġusta tal-appropriazzjonijiet disponibbli bejn l-Istati Membri, jekk il-baġit tal-Unjoni ma jkunx ġie adottat sal-bidu tas-sena finanzjarja jew jekk l-ammont totali tal-impenji skedati jaqbeż il-limitu stipulat fl-Artikolu [150(3)] tar-Regolament (UE) Nru FR/xxx, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 111 ta' dan ir-Regolament dwar id-dispożizzjonijiet għall-metodu applikabbli għall-impenji u l-pagament tal-ammonti.

[...]

[...]

6. Il-Kummissjoni, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tista' tistipula dettalji ulterjuri dwar l-obbligu stipulat fl-Artikolu 46 kif ukoll il-kondizzjonijiet speċifiċi applikabbli għall-informazzjoni li għandha tiddaħhal fil-kontijiet miżmuma mill-aġenziji tal-pagamenti. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 112(3).
7. Il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tadotta regoli li jappartjenu lil:
 - (a) il-finanzjament u l-kontabbiltà ta' miżuri ta' intervent fl-għamla ta' hżin pubbliku, jew inġieq ieħor ifffinanzjat mill-FAEG u l-FAEŻR;
 - (b) it-termini u l-kondizzjonijiet li jirregolaw l-implimentazzjoni ta' proċedura awtomatika ta' diżimpenn;

(c) id-differiment ta' pagamenti kull xahar mill-Kummissjoni lill-Istati Membri fir-rigward tal-infiq fl-ambitu tal-FAEG u l-implimentazzjoni tal-kondizzjonijiet li jirregolaw it-tnaqqis jew is-sospensjoni mill-Kummissjoni tal-pagamenti interim lill-Istati Membri fl-ambitu tal-FAEŻR imsemmijin fl-Artikolu 43, fil-każ ta' nonkonformità mal-obbligu li l-Kummissjoni tiġi notifikata skont l-Artikolu 102.

Daw^{wk} l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 112(3).

Kapitolu IV

Approvazzjoni ta' kontijiet

TAQSIMA I

DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI

Artikolu 49

Verifiki fuq il-post mill-Kummissjoni

1. Minghajr preġudizzju għall-kontrolli magħmula mill-Istati Membri skont liġijiet, regolamenti u dispożizzjonijiet amministrattivi nazzjonali jew l-Artikolu 287 tat-Trattat, jew kwalunkwe kontroll organizzat skont l-Artikolu 322 tat-Trattat jew ibbażat fuq ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2185/96⁴², il-Kummissjoni tista' torganizza kontrolli fuq il-post fl-Istati Membri biex tivverifika b'mod partikolari:
 - (a) il-konformità ta' prattiki amministrattivi ma' regoli tal-Unjoni;

⁴² ĠU L 292, 15.11.1996, p. 2.

- (b) l-eżistenza tad-dokumenti ta' prova meħtieġa u l-korrelazzjoni tagħhom mal-operazzjonijiet iffinanzjati mill-FAEG jew mill-FAEŻR;
- (c) it-termini li abbażi tagħhom l-operazzjonijiet iffinanzjati mill-FAEG jew mill-FAEŻR twettqu u kienu kkontrollati.

Persuni ddelegati mill-Kummissjoni biex jagħmlu verifiki fuq il-post jew aġenti tal-Kummissjoni li jaġixxu fl-ambitu tas-setgħat konferiti lilhom għandu jkollhom aċċess għall-kotba u dokumenti oħra kollha, inklużi dokumenti u metadata magħmula jew riċevuta fuq midjum elettroniku, relatati ma' nfiq iffinanzjat mill-FAEG jew mill-FAEŻR.

Is-setgħat li jsiru verifiki fuq il-post m'għandhomx jaffettwaw l-applikazzjoni ta' dispożizzjonijiet nazzjonali li jirriżervaw ċerti atti għal aġenti maħtura speċifikatament mil-leġislazzjoni nazzjonali. Mingħajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet speċifiċi tar-Regolamenti (KE) Nru 1073/1999⁴³ u (KE) Nru 2185/96, persuni ddelegati mill-Kummissjoni m'għandhomx jiehdu sehem, inter alia, fi żjajjar fi djar jew jagħmlu mistoqsijiet b'mod formali lil persuni abbażi tal-leġislazzjoni tal-Istat Membru konċernat. Madankollu, huma għandu jkollhom aċċess għal informazzjoni miksuba b'dan il-mod.

⁴³ ĠU L 136, 31.5.1999, p. 1.

2. Il-Kummissjoni għandha tagħti avviż minn qabel bizzżejjed ta' verifika fuq il-post lill-Istat Membru konċernat jew lill-Istat Membru li fit-territorju tiegħu l-kontroll ikun ser isir, **b'kont mehud tal-impatt amministrattiv fuq l-aġenziji tal-pagamenti meta jkunu qed jorganizzaw il-verifiki.** Agenti mill-Istat Membru konċernat jistgħu jiehdu sehem f'dawn il-verifiki.

Fuq talba mill-Kummissjoni u bi qbil mal-Istat Membru, il-verifiki jew l-inkjesti addizzjonali dwar l-operazzjonijiet koperti b'dan ir-Regolament għandhom jitwettqu mill-korpi kompetenti ta' dak l-Istat Membru. L-aġenti tal-Kummissjoni jew persuni ddelegati mill-Kummissjoni jistgħu jiehdu sehem f'tali verifiki.

Biex ittejjeb il-kontrolli, il-Kummissjoni tista', bil-qbil tal-Istati Membri konċernati, titlob l-assistenza tal-awtoritajiet ta' dawk l-Istati Membri għal ċerti kontrolli jew inkjesti.

Artikolu 50

Aċċess għall-informazzjoni

1. L-Istati Membri għandhom jagħmlu disponibbli lill-Kummissjoni l-informazzjoni kollha mehtieġa għall-operazzjoni mingħajr diffikultajiet tal-FAEG u tal-FAEŻR u għandhom jieħdu l-miżuri kollha xierqa biex jiffaċilitaw il-kontrolli li l-Kummissjoni tqis adatti b'rabta mal-ġestjoni ta' finanzjament mill-Unjoni, inklużi verifiki fuq il-post.
2. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni, meta titlobhom, il-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi li huma jkunu adottaw għall-implimentazzjoni tal-atti tal-Unjoni relatati mal-politika agrikola komuni, fejn dawk l-atti jkollhom impatt finanzjarju fuq il-FAEG jew il-FAEŻR.
3. L-Istati Membri għandhom jagħmlu disponibbli lill-Kummissjoni l-informazzjoni kollha dwar irregolaritajiet u każijiet issuspettati ta' frodi mikxufa, u dwar il-passi meħuda biex jiġu rkuprati pagamenti mhux dovuti b'rabta ma' dawk l-irregolaritajiet u frodi skont it-Taqsima III ta' dan il-Kapitolu.

Artikolu 51

Aċċess għad-dokumenti

L-aġenziji tal-pagamenti akkreditati għandhom iżommu dokumenti ta' prova relatati ma' pagamenti magħmula u dokumenti relatati mat-twettiq tal-verifiki amministrattivi u fiżiċi meħtieġa mill-leġislazzjoni tal-Unjoni, u għandhom jagħmlu d-dokumenti u l-informazzjoni disponibbli għall-Kummissjoni. **Dawn id-dokumenti ta' prova jistgħu jinżammu b'mod elettroniku taħt il-kondizzjonijiet stabbiliti mill-Kummissjoni abbażi tat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 52.**

Meta dawk id-dokumenti jinżammu minn awtorità li taġixxi taħt delega minn aġenzija tal-hlas u tkun responsabbli għall-awtorizzazzjoni tal-infiq, dik l-awtorità għandha tibgħat rapporti lill-aġenzija tal-hlas akkreditata dwar l-għadd ta' verifiki magħmula, il-kontenut tagħhom u l-miżuri meħuda fid-dawl tar-riżultati tagħhom.

Artikolu 52

Setghat ta' implimentazzjoni

Il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tistabbilixxi regoli fir-rigward ta':

- (a) l-obbligi speċifiċi li l-Istati Membri għandhom iharsu b'rabta mal-kontrolli previsti f'dan il-Kapitolu;
- (b) l-obbligi ta' kooperazzjoni li għandhom jitharsu mill-Istati Membri għall-implimentazzjoni tal-Artikoli 49 u 50;
- (c) il-modalitajiet għall-obbligu ta' rappurtar imsemmija fl-Artikolu 50(3).

Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tistabbilixxi regoli dwar il-kondizzjonijiet li fihom id-dokumenti ta' prova msemmijin fl-Artikolu 51 għandhom jinżammu, inkluża l-forma tagħhom u l-perijodu ta' żmien tal-ħażna tagħhom.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 112(3).

TAQSIMA II

APPROVAZZJONI

Artikolu 53

Approvazzjoni ta' kontijiet

1. Qabel il-**31 ta' Meju** tas-sena wara s-sena tal-baġit inkwistjoni u abbażi tal-informazzjoni mibgħuta skont l-Artikolu 102(1)(c), il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tiddeċiedi dwar l-approvazzjoni tal-kontijiet tal-agenziji tal-pagamenti akkreditati. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura konsultattiva msemmija fl-Artikolu 112(2).
2. Id-deċiżjoni ta' approvazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 għandha tkopri l-kompletezza, l-eżattezza u l-veraċità tal-kontijiet annwali sottomessi. Id-deċiżjoni għandha tiġi adottata mingħajr preġudizzju għal deċiżjonijiet adottati wara skont l-Artikolu 54.

Artikolu 54

Approvazzjoni tal-konformità

1. Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tiddeċiedi dwar l-ammonti li għandhom jiġu esklużi mill-finanzjament mill-Unjoni meta ssib li l-infiq kif indikat fl-Artikolu 4(1) u fl-Artikolu 5 ma jkunx sar b'konformità mal-legislazzjoni tal-Unjoni u, għall-FAEŻR, mal-liġi applikabbli nazzjonali u tal-Unjoni msemmija fl-Artikolu 77 tar-Regolament (UE) Nru CR/xxx. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura konsultattiva msemmija fl-Artikolu 112(2).

2. Il-Kummissjoni għandha tevalwa l-ammonti li għandhom jiġu esklużi abbażi tal-gravità tan-nonkonformità registrat. Hija għandha tqis kif xieraq in-natura u l-gravità tal-ksur u tal-ħsara finanzjarja kkawżata lill-Unjoni. **Hija għandha tibbaża l-esklużjoni dwar l-identifikazzjoni tal-ammonti minfuqin bla bżonn u, meta dawn ma jkunux jistgħu jiġu identifikati bi sforz proporzjonali, tista' tapplika korrezzjonijiet estrapolati jew b'rata fissa. Korrezzjonijiet b'rata fissa għandhom jiġu applikati biss meta jkun impossibbli, minhabba n-natura tal-każ jew minhabba li l-Istat Membru ma pprovdix l-informazzjoni mehtieġa lill-Kummissjoni, biex jew jiġu identifikati d-daqs u l-ammont tan-nonkonformità rreġistrata jew biex tiġi applikata korrezzjoni estrapolata.**
3. Qabel l-adozzjoni ta' kwalunkwe deċiżjoni għar-rifjut tal-finanzjament, is-sejbiet mill-ispezzjoni tal-Kummissjoni u t-twegibiet tal-Istat Membru għandhom jiġu nnotifikati bil-miktub, u wara dan iż-żewġ partijiet għandhom jippruvaw jilhqqu ftehim dwar l-azzjoni li jkollha tittiehed.

Jekk ma jintlaħaqx ftehim, l-Istat Membru jista' jitlob il-ftuħ ta' proċedura bil-għan li l-pożizzjoni ta' kull parti tiġi rrikonċiljata fi żmien erba' xhur. Rapport dwar ir-riżultat tal-proċedura għandu jingħata lill-Kummissjoni, li għandha tqisu qabel ma tiddeċiedi kwalunkwe rifjut għal finanzjament. **Il-Kummissjoni għandha tagħti raġunijiet għad-deċiżjoni tagħha, b'mod partikolari jekk tiddeċiedi li ma ssegwix wahda jew aktar mir-rakkomandazzjonijiet li jinsabu fir-rapport.**

4. Il-finanzjament ma jistax jiġi rrifjutat għal:

- (a) infiq kif indikat fl-Artikolu 4(1) li jsir aktar minn 24 xahar qabel ma l-Kummissjoni tinnotifika lill-Istat Membru bil-miktub bis-sejbiet tal-ispezzjoni tagħha;
- (b) infiq għal miżuri multiannwali li jaqgħu fl-ambitu tal-Artikolu 4(1) jew fl-ambitu tal-programmi kif indikat fl-Artikolu 5, fejn l-obbligu finali tar-riċevitur isehh aktar minn 24 xahar qabel ma l-Kummissjoni tinnotifika lill-Istat Membru bil-miktub bis-sejbiet tal-ispezzjoni tagħha;
- (c) infiq għal miżuri fi programmi, kif indikat fl-Artikolu 5, minbarra dawk imsemmija fil-punt (b) ta' dan il-paragrafu, li għalihom il-pagament jew, skont il-każ, il-pagament finali, mill-aġenzija tal-pagamenti, jsir aktar minn 24 xahar qabel ma l-Kummissjoni tinnotifika lill-Istat Membru bil-miktub bis-sejbiet tal-ispezzjoni tagħha.

5. Il-paragrafu 4 m'għandux japplika fil-każ ta':

- (a) irregolaritajiet koperti mit-Taqsima III ta' dan il-Kapitolu;
- (b) għajnuniet nazzjonali li għalihom il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 108(2) **tat-Trattat inbdiet mill-Kummissjoni jew ksur li dwaru l-Kummissjoni bagħtet ittra ta' avviż formali lill-Istat Membru skont** l-Artikolu 258 tat-Trattat;
- (c) ksur mill-Istati Membri tal-obbligi tagħhom skont il-Kapitolu III tat-Titolu V ta' dan ir-Regolament, bil-kondizzjoni li l-Kummissjoni tinnotifika lill-Istat Membru bil-miktub bis-sejbiet tal-ispezzjoni tagħha fi żmien 12-il xahar wara li tirċievi r-rapport tal-Istat Membru dwar ir-riżultati tal-kontrolli tiegħu tal-infiq konċernat.

Setghat ta' implimentazzjoni

L-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tistabbilixxi regoli għall-implimentazzjoni ta':

- (a) l-approvazzjoni tal-kontijiet imsemmija fl-Artikolu 53 fir-rigward tal-miżuri li jkollhom jittiehdu b'rabta mal-adozzjoni tad-deċiżjoni u l-implimentazzjoni tagħha, inklużi l-iskambju ta' informazzjoni bejn il-Kummissjoni u l-Istati Membri u d-dati ta' skadenza li jkollhom jitharsu;
- (b) l-approvazzjoni tal-konformità msemmija fl-Artikolu 54 fir-rigward tal-miżuri li jkollhom jittiehdu b'rabta mal-adozzjoni tad-deċiżjoni u l-implimentazzjoni tagħha, inklużi **l-kriterji u l-metodoloġija biex jiġu applikati korrezzjonijiet estrapolati jew b'rata fissa bil-hsieb li l-Kummissjoni tkun tista' thares l-interessi finanzjarji tal-Unjoni, inkluż ir-rati tal-korrezzjonijiet finanzjarji li għandhom jiġu applikati,** l-iskambju ta' informazzjoni bejn il-Kummissjoni u l-Istati Membri u d-dati ta' skadenza li jkollhom jitharsu, kif ukoll il-proċedura ta' konċiljazzjoni msemmija f'dak l-Artikolu, inklużi t-twaqqif, il-kompiti, il-kompożizzjoni u l-arrangamenti ta' hidma tal-korp ta' konċiljazzjoni.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 112(3).

TAQSIMA III

IRREGOLARITAJIET

Artikolu 56

Dispożizzjonijiet Komuni

1. Għal kwalunkwe pagament mhux dovut wara li ssehh xi irregolarità jew negligenza, l-Istati Membri għandhom jitolbu rkupru minghand il-benefiċjarju fi żmien **24 xahar wara li rapport ta' kontroll jew dokument simili, li jghid** li tkun sehhiet irregolarità, **ikun ġie approvat u, fejn applikabbli, li jkun wasal għand l-aġenzija tal-pagamenti jew il-korp responsabbli għall-irkupru.** L-ammonti korrispondenti, **waqt li tkun qed issir it-talba għal irkupru, għandhom jiġu reġistrati** fil-ktieb tad-debituri tal-aġenzija tal-pagamenti.
2. Jekk ma jsirx irkupru fi żmien erba' snin mid-data tat-talba għal irkupru, jew fi żmien tmien snin fejn l-irkupru jinkiseb permezz tal-qrati nazzjonali, **50 % tal-konsegwenzi finanzjarji tan-nuqqas ta' rkupru għandu jkun responsabbli għalihom l-Istat Membru konċernat u 50 % għandhom jiġu koperti mill-baġit tal-Unjoni,** minghajr preġudizzju għar-rekwiżit li l-Istat Membru konċernat għandu jsejwi proċeduri ta' rkupru b'konformità mal-Artikolu 60.

Fejn, fil-kuntest tal-proċedura ta' rkupru, in-nuqqas ta' kwalunkwe irregolarità jiġi rreġistrat permezz ta' strument amministrattiv jew legali ta' natura definittiva, l-Istat Membru konċernat għandu jiddikjara bħala nfiq dovut lill-FAEG u lill-FAEŻR il-piż finanzjarju li huwa jkollu jagħmel tajjeb għalih skont l-ewwel subparagrafu.

Madankollu, jekk għal raġunijiet li ma jistgħux jiġu attribwiti lill-Istat Membru kkonċernat, l-irkupru ma setax isehh fl-iskadenzi speċifikati fl-ewwel subparagrafu, u l-ammont ta' rkupru jaqbeż EUR 1 miljun, il-Kummissjoni tista', fuq talba tal-Istat Membru, testendi l-iskadenzi b'massimu ta' 50 % tal-iskadenzi inizjali.

3. Għal raġunijiet ġustifikati kif xieraq, l-Istati Membri jistgħu jiddeċiedu li ma jsejwux irkupru. Deċiżjoni għal dan il-ghan tista' tittiehed biss fil-każijiet li ġejjin:
- (a) jekk l-ispejjeż diġà magħmula jew li x'aktarx ikunu magħmula jkunu jlahhqu aktar mill-ammont li jkollu jiġi rkuprat, jew
 - (b) jekk l-irkupru jkun impossibbli minhabba l-insolvenza, irreġistrata u rikonoxxuta skont il-liġi nazzjonali, tad-debitur jew il-persuni legalment responsabbli mill-irregolarità.

Fejn id-deċiżjoni msemmija fl-ewwel subparagrafu ta' dan il-paragrafu tittiehed qabel ma l-ammont dovut ikun ġie soġġett għar-regoli msemmija fil-paragrafu 2, il-konsegwenza finanzjarja ta' nuqqas ta' rkupru jagħmel tajjeb għaliha **l-baġit tal-Unjoni**.

4. L-Istati Membri għandhom idahhlu fil-kontijiet annwali li għandhom jintbagħtu lill-Kummissjoni skont l-Artikolu 102(1)(c)(iv) l-ammonti li jkollhom jagħmlu tajjeb għalihom huma skont il-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu. Il-Kummissjoni għandha tara li dan ikun sar u tagħmel kwalunkwe aġġustament meħtieġ bħala parti mill-att ta' implimentazzjoni speċifikat fl-Artikolu 53(1).
5. Il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tiddeċiedi li teskludi minn finanzjament mill-Unjoni somom tal-baġit tal-Unjoni fil-każijiet li ġejjin:
- (a) jekk l-Istat Membru ma jkunx hares il-limiti ta' żmien imsemmija fil-paragrafu 1;
 - (b) jekk hi tqis li d-deċiżjoni meħuda mill-Istat Membru li ma jfittixx l-irkupru skont il-paragrafu 3 mhijiex ġustifikata;
 - (c) jekk tqis li l-irregolarità jew in-nuqqas ta' rkupru jkunu r-riżultat ta' irregolarità jew negligenza attribwibbli lill-awtoritajiet amministrattivi jew lil korp uffiċjali ieħor tal-Istat Membru.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura konsultattiva msemmija fl-Artikolu 112(2). Qabel l-adozzjoni ta' dawn l-atti ta' implimentazzjoni, għandha tapplika l-proċedura stabbilita fl-Artikolu 54(3).

Artikolu 57

Dispożizzjonijiet speċifiċi għall-FAEG

Is-somom irkuprati wara li tkun seħħet irregolarità jew negligenza u l-imghaxijiet fuqhom għandhom jgħaddu lill-aġenzija tal-pagamenti u jiġu rrizervati minnha bħala dħul assenjat lill-FAEG fix-xahar li fih il-flus ikunu fil-fatt riċevuti.

Meta l-baġit tal-Unjoni jkun akkreditat kif imsemmi fl-ewwel paragrafu, l-Istat Membru jista' jżomm **20** % tal-ammonti korrispondenti bħala spejjeż ta' rkupru b'rata fissa, hlief f'każijiet ta' irregolarità jew negligenza attribwibbli lill-awtoritajiet amministrattivi tiegħu jew lil korpi uffiċjali oħra.

Artikolu 58

Dispożizzjonijiet speċifiċi għall-FAEŻR

L-Istati Membri għandhom jagħmlu aġġustamenti finanzjarji fejn jinkixfu irregolaritajiet jew negligenza f'operazzjonijiet jew fi programmi ta' żvilupp rurali billi jikkancellaw għalkollox jew parzjalment il-finanzjament mill-Unjoni konċernat. L-Istati Membri għandhom iqisu n-natura u l-gravità tal-irregolaritajiet skoperti u l-livell tat-telf finanzjarju għall-FAEŻR.

L-ammonti tal-**finanzjament tal-Unjoni** fl-ambitu tal-FAEŻR li jkunu kkanċellati u ammonti rkuprati, kif ukoll l-imghaxijiet fuqhom, għandhom jiġu riallokati għall-programm konċernat. Madankollu, il-fondi tal-Unjoni kkanċellati jew irkuprati jistgħu jerġġu jintużaw mill-Istati Membri biss għal operazzjoni skont l-istess programm ta' żvilupp rurali u bil-kondizzjoni li ma jiġux riallokati għal operazzjonijiet li kienu s-sugġett ta' aġġustament finanzjarju. Wara l-gheluq ta' programm ta' żvilupp rurali, l-Istat Membru għandu jagħti lura s-somom irkuprati lill-baġit tal-Unjoni.

Artikolu 59

Setghat ta' implimentazzjoni

Il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tistabbilixxi regoli dettaljati dwar il-kondizzjonijiet u l-proċedura għall-irkupru tad-dejn kif ukoll l-obbligi tal-Istati Membri ta' rappurtar lill-Kummissjoni. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 112(3).

TITOLU V

SISTEMI TA' KONTROLL U PENALI

Kapitolu I

Regoli ġenerali

Artikolu 60

Protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni

1. L-Istati Membri għandhom, fil-qafas tal-politika agrikola komuni, jadottaw id-dispożizzjonijiet leġislattivi, regolatorji u amministrattivi kollha u jieħdu kwalunkwe miżura oħra meħtieġa biex jiżguraw protezzjoni effikaċi tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni u partikolarment biex:
 - (a) jivverifikaw il-legalità u r-regolarità ta' operazzjonijiet iffinanzjati mill-FAEG u l-FAEŻR;
 - (b) joffru prevenzjoni effikaċi kontra l-frodi, l-aktar fir-rigward tal-oqsma b'livell oġġla ta' riskju, u li għandha sservi ta' deterrent, waqt li jqisu l-ispejjeż u l-benefiċċji, kif ukoll il-proporzjonalità tal-miżuri;
 - (c) ma jhallux li jkun hemm irregolaritajiet u frodi, jikxfuhom u jikkoreġuhom;
 - (d) jimponu penali li jkunu effikaċi, dissważivi u proporzjonati skont il-leġislazzjoni tal-Unjoni, jew, fin-nuqqas ta' din, skont id-dritt nazzjonali, u jressqu l-proċedimenti legali għal dak il-ghan, kif meħtieġ;
 - (e) jirkupraw pagamenti mhux dovuti flimkien mal-imghaxijiet, u jressqu proċediment legali għal dak il-ghan, kif meħtieġ.

2. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu mmanigġar effiċjenti u sistemi ta' kontroll biex tiġi żgurata l-konformità mal-leġislazzjoni li tirregola skemi ta' għajjnuna mill-Unjoni.
3. L-Istati Membri għandhom jgħarrfu lill-Kummissjoni dwar id-dispożizzjonijiet adottati u l-miżuri meħuda skont il-paragrafi 1 u 2.

Kwalunkwe kondizzjoni li l-Istati Membri jistabbilixxu biex jissupplimentaw il-kondizzjonijiet stabbiliti b'regoli tal-Unjoni għal riċeviment ta' għajjnuna ffinanzjata mill-FAEG jew mill-FAEŻR għandha tkun verifikabbli.

4. Il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tadotta regoli li jimmiraw li jilhqg applikazzjoni uniformi tal-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikolu.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 112(3).

Artikolu 61

Prinċipji ġenerali tal-verifiki

1. Is-sistema stabbilita mill-Istati Membri skont l-Artikolu 60(2) għandhom jinkludu, hlief fejn ikun ipprovdut xort'oħra, verifiki amministrattivi sistematiċi tal-applikazzjonijiet kollha għal għajjnuna **u talbiet għal pagamenti** u għandhom jiġu ssupplimentati minn verifiki fuq il-post.

1a. (a) F'każijiet li għandhom jiġu previsti mill-Kummissjoni abbażi tal-punt (b), applikazzjonijiet għall-għajjnuna u talbiet għal pagament jew kwalunkwe komunikazzjoni, talba jew rikjesta oħra jistgħu jiġi kkoreġuti u aġġustati wara l-prezentazzjoni tagħhom f'każijiet ta' żbalji ovvjii jew żbalji amministrattivi sempliċi rikonoxxuti mill-awtorità kompetenti.

(b) Il-Kummissjoni tista' tistabbilixxi, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, il-kazijiet fejn l-applikazzjonijiet għall-ghajnuna u t-talbiet għal pagament jew kwalunkwe komunikazzjoni, talba jew rikjesta ohra jkunu jistghu jiġi kkoreġuti u aġġustati wara l-preżentazzjoni tagħhom. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 112(3).

2. Fir-rigward tal-kontrolli fuq il-post, l-awtorità responsabbli għandha tagħmel il-kampjun ta' kontroll tagħha mill-popolazzjoni kollha tal-applikanti, li jkun jinkludi, fejn ikun xieraq, parti aleatorja u parti abbażi tar-riskju sabiex tinkiseb rata ta' żbalji rappreżentattiva, filwaqt li jkunu wkoll **fil-mira l-oqsma fejn ir-riskju ta' żbalji huwa l-ogħla**.
3. L-awtorità responsabbli għandha tagħmel rapport għal kull kontroll fuq il-post.
4. Fejn ikun xieraq, il-kontrolli kollha fuq il-post imsemmija fir-regoli tal-Unjoni fir-rigward ta' sussidji agrikoli u għajnuna għal żvilupp rurali għandhom jiġu esegwiti fl-istess waqt.
- 5. Applikazzjoni għall-ghajnuna jew pretensjoni għall-pagament għandha tiġi rrifjutata jekk il-benefiċjarju jew ir-rappreżentant tiegħu jipprevjeni t-twettiq ta' kontroll fuq il-post, filwaqt li jitqies il-prinċipju ta' proporzjonalità.**

Il-Kummissjoni tista' tistabbilixxi, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, regoli dettaljati dwar l-implimentazzjoni tal-ewwel subparagrafu. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 112(3).

Artikolu 62

Klawżola dwar l-evażjoni

Minghajr preġudizzju għal dispożizzjonijiet speċifiċi, ebda vantaġġ imsemmi fil-leġislazzjoni agrikola settorjali m'għandu jingħata favur persuna fiżika jew ġuridika li dwarha jkun gie stabbilit li l-kondizzjonijiet meħtieġa għall-kisba ta' vantaġġi bħal dawn inholqu artifiċjalment, kuntrarju għall-oġettivi ta' dik il-leġislazzjoni.

Artikolu 63

Kompatibbiltà ta' skemi ta' għajjnuna għall-finijiet ta' kontrolli fis-settur tal-inbid

Għall-finijiet tal-applikazzjonijiet tal-iskemi ta' għajjnuna fis-settur tal-inbid kif imsemmi fir-Regolament (UE) Nru xxx/xxx[sCMO], l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-proċeduri ta' amministrazzjoni u kontroll applikati għal dawk l-iskemi jkunu kompatibbli mas-sistema integrata msemmija fil-Kapitolu II ta' dan it-Titolu fir-rigward tal-elementi li ġejjin:

- (a) il-bażi ta' data kompjuterizzata;
- (b) is-sistemi ta' identifikazzjoni għal pakketti agrikoli;
- (c) il-kontrolli amministrattivi.

Il-proċeduri għandhom jippermettu l-funzjonament komuni jew l-iskambju ta' data mas-sistema integrata.

Setghat tal-Kummissjoni fir-rigward ta' kontrolli

Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tadotta r-regoli meħtieġa bil-ghan li tinkiseb l-applikazzjoni uniformi ta' dan il-Kapitolu fl-Unjoni. Dawk ir-regoli jistgħu, b'mod partikolari, jkunu relatati ma' li ġej:

- (a) ir-regoli dwar kontrolli amministrattivi u fuq il-post li għandhom isiru mill-Istati Membri fir-rigward tat-tħaris ta' obbligi, impenji u kriterji ta' eligibbiltà li jirrizultaw mill-applikazzjoni tal-leġislazzjoni tal-Unjoni;
- (b) ir-regoli dwar il-livell minimu ta' kontrolli fuq il-post meħtieġa għal immanigġar effikaċi tar-riskji, kif ukoll il-kondizzjonijiet li bihom l-Istati Membri jkollhom iżidu dawn il-kontrolli, jew jistgħu jnaqqsuhom fejn is-sistemi ta' mmanigġar u kontroll jiffunzjonaw tajjeb u r-rati ta' żball ikunu f'livell aċċettabbli;

- (c) ir-regoli u l-metodi dwar ir-rapportar tal-kontrolli u tal-verifika magħmula u r-rizultati tagħhom;
- (d) l-awtoritajiet responsabbli biex iwettqu l-kontrolli għall-konformità, kif ukoll għall-kontenut, il-frekwenza u l-istadju ta' kummerċjalizzazzjoni li għalihom daww il-kontrolli għandhom japplikaw;
- (e) fejn il-htigijiet speċifiċi għal immaniġġar sewwa tas-sistema hekk jesigū, ir-regoli li jintroduċu rekwiżiti addizzjonali fir-rigward ta' proċeduri doganali, partikolarment kif stabbiliti fir-Regolament (KE) Nru 450/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁴⁴;
- (f) fir-rigward ta' qanneb kif imsemmi fl-Artikolu 38 tar-Regolament (UE) Nru xxx/xxx [DP], regoli dwar il-miżuri speċifiċi ta' kontroll u l-metodi biex jiġu ddeterminati l-livelli ta' tetraidrokannabinol;
- (g) fir-rigward tal-qoton kif imsemmi fl-Artikolu 42 tar-Regolament (UE) Nru xxx/xxx [DP], sistema ta' kontrolli għall-organizzazzjonijiet interprofessjonali approvati;
- (h) fir-rigward tal-inbid kif imsemmi fir-Regolament (UE) Nru sCMO/xxx, ir-regoli dwar il-kejl tal-erjas, kif ukoll kontrolli u regoli li jirregolaw il-proċeduri finanzjarji speċifiċi għat-titjib tal-kontrolli;
- (i) it-testijiet u l-metodi li għandhom jiġu applikati biex tiġi stabbilita l-eligibbiltà ta' prodotti għal intervent pubbliku u hzin privat, kif ukoll l-użu ta' proċeduri ta' offerti, kemm għal intervent pubbliku, kif ukoll għal hzin privat.

⁴⁴ ĠU L 145, 4.6.2008, p. 1.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 112(3) jew, **fejn huma jkunu relatati unikament jew ma' pagamenti diretti, żviluppi rurali jew l-organizzazzjoni komuni tas-swieq, fi, rispettivamente,** l-Artikolu **xxx** tar-Regolament (UE) Nru xxx/xxx[DP], **l-Artikolu xxx tar-**Regolament (UE) Nru xxx/xxx[RD] jew **l-Artikolu xxx tar-**Regolament (UE) Nru xxx/xxx[sCMO].

[Artikolu 65]

Irtirar, riduzzjonijiet u esklużjonijiet ta' għajnuna

1. Fejn jinstab li benefiċjarju ma jkunx konformi mal-kriterji ta' eliġibbiltà jew mal-impenji relatati mal-kondizzjonijiet għall-ġoti tal-għajnuna kif imsemmi fil-leġislazzjoni agrikola settorjali **u fid-dispożizzjonijiet tal-Parti II tar-Regolament (UE) Nru [CR/2012] sa fejn japplika għall-FAEŻR:**

(a) l-għajnuna għandha tiġi rtirata kollha jew parzjalment; **u**

(b) fejn **il-leġislazzjoni agrikola settorjali** tipprevedi dan, l-Istati Membri jistgħu wkoll jimponu penali **amministrattivi, inkluż permezz** ta' tnaqqis **fi** jew esklużjonijiet tal-pagament jew ta' parti mill-pagament mogħti jew li jkollu jingħata li fir-rigward tiegħu l-kriterji ta' eliġibbiltà jew l-impenji jkunu tħarsu **u permezz ta' penali finanzjarji ohra.**

- 2.** L-ammont tat-tnaqqis ta' għajnuna **u ta' penali finanzjarji ohra** għandhom ikunu gradati skont il-gravità, id-daqs, it-tul u r-riokkorrenza tan-nonkonformita misjuba.

B'kont dovut tal-prinċipju tal-proporzjonalità u skont il-gravità, id-daqs, it-tul u r-riokkorrenza tan-nonkonformita misjuba, **u minghajr preġudizzju għall-Artikolu 66aa, il-penali imposta** tista' twassal għal esklużjoni totali minn skema waħda jew minn diversi skemi ta' għajnuna jew mizuri ta' appoġġ għal sena kalendarja waħda jew aktar.

3. L-ammonti kkonċernati mill-irtirar imsemmi fil-paragrafu 1 u mill-penali msemmija fil-paragrafu 2 għandhom jiġu rkuprati **minghajr preġudizzju għall-Artikolu 56(3).**

Penali amministrattivi

1. **Fil-każ ta**-nonkonformità ma' kwalunkwe obbligu li jirriżulta mill-applikazzjoni tal-leġislazzjoni agrikola settorjali **u tad-dispożizzjonijiet tal-Parti II tar-Regolament (UE) Nru [CSF/2012] sa fejn japplika għall-FAEŻR, għajr fir-rigward ta' dawk l-obbligi soġġetti għall-penali previsti fl-Artikoli 77(3), 89(3) u (3a), 90(1) u (4)(c) u fit-Titolu VI, għandhom jiġu imposti penali amministrattivi**

mill-Istati Membri, skont il-prinċipji stabbiliti fl-Artikolu 65, ir-regoli dwar il-kalkolu tat-tnaqqis u l-esklużjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 66aa u r-regoli dettaljati li għandhom jiġu stabbiliti mill-Kummissjoni abbażi tal-paragrafu 3.
- 1a. F'każijiet li għandhom jiġu previsti mill-Kummissjoni abbażi tal-paragrafu 3(g), l-Istati Membri għandhom jirtiraw jew jissospendu approvazzjoni jew rikonoxximent meta operatur, organizzazzjoni ta' produttori, assoċjazzjoni ta' organizzazzjonijiet ta' produttori, grupp ta' produttori jew organizzazzjoni interprofessjonali jonqsu li jirrispettaw jew ma jissodisfawx aktar il-kondizzjonijiet mehtieġa, inkluż in-nuqqas li jirrispettaw il-kriterji għar-rikonoxximent u n-nuqqas li jagħmlu notifikati.**

[...]

2a. Il-penali amministrattivi stabbiliti f'dan l-Artikolu ma ghandhomx japplikaw f'kazijiet ta' force majeure jew f'ċirkostanzi eċċezzjonali bil-kondizzjonijiet li ghandhom jiġu stabbiliti mill-Kummissjoni abbażi tal-paragrafu 3(i).

3. Il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tistabbilixxi regoli dettaljati bl-ghan li tintlahaq applikazzjoni uniformi ta' penali amministrattivi fir-rigward ta' dan li ġej:

- (a) is-sospensjoni tad-dritt għal parteċipazzjoni fi skema ta' għajjnuna, is-sospensjoni ta' pagament jew ta' rata ta' tnaqqis ta' għajjnuniet, **appoġġ**, pagamenti jew rifiżjonijiet f'kazijiet **fejn il-kriterji tal-eligibbiltà, l-obbligi jew impenji ohrajn relatati mal-kondizzjonijiet għall-ghoti tal-għajjnuna, l-appoġġ, il-pagament jew ir-rifiżjoni mhumiex irrispettati, inklużi kazijiet fejn** il-limiti ta' żmien ma jkunux tharsu, il-prodott, id-daqs jew il-kwantità ma jkunux f'konformità mal-applikazzjoni **jew mad-dikjarazzjoni**, l-evalwazzjoni ta' skema jew in-notifika ta' informazzjoni ma jkunux sehhew, ma jkunux korretti jew ma jkunux ġew innotifikati f'waqthom, **l-applikazzjoni jew id-dikjarazzjoni jkunu skorretti, mhux ikkompletati jew frodulent, fl-implimentazzjoni tal-programmi ta' hidma jkunu nstabu irregolaritajiet**;

(aa) l-eskluzjoni minn miżura ta' appoġġ jew minn skema ta' għajnuna fl-aktar każijiet serji ta' nonkonformità msemmijin fil-punt (a);

[...]

(c) **il-penali finanzjarji, inkluż somma fissa**, ammont żejjed, hlasijiet addizzjonali jew ir-rati tal-imghax li għandhom jiġu applikati f'każ ta' **dikjarazzjonijiet tard, dikjarazzjonijiet esagerati, frodi**, irregolarità **jew** nuqqas ta' prova li obbligu jkun tħares jew kundanna minhabba frodi;

(ca) l-eskluzjoni ta' riċevituri ta' prodotti rtirati milli jirċievu prodotti rtirati mis-suq f'każ ta' irregolaritajiet;

(d) **il-konsegwenzi tal-ksur tal-obbligi li għalihom tiġi ddepożitata garanzija, kif previst fl-Artikolu 67(1), inklużi garanziji li l-jedd għalihom ikun intilef**, ir-rata ta' tnaqqis li għandha tiġi applikata mar-rilaxx ta' garanziji għal rifużjonijiet, liċenzji, offerti, offerti wara sejha għalihom jew applikazzjonijiet speċifiċi u **l-pagament ta' penali finanzjarji** meta obbligu kopert minn dik il-garanzija ma jkunx tħares għalkollox jew parzjalment, **b'kont mehud tan-natura tal-obbligu, il-kwantità li għaliha l-obbligu jkun inkiser, il-perijodu li jaqbez il-limitu ta' żmien sa meta l-obbligu kellu jintlaħaq u ż-żmien sa meta għandha tinghata l-evidenza li dak l-obbligu jkun intlaħaq;**

[...]

[...]

- (f) l-esklużjoni ta' operatur jew ta' applikant minn intervent pubbliku u ħzin privat, **minn appoġġ skont programmi operazzjonali f'każ ta' frodi fir-rigward ta' għanjuna**, mis-sistema ta' applikazzjoni għal liċenzji **għas**-sistemi ta' kwoti ta' tariffi, f'każ ta' frodi jew **f'każ ta'** preżentazzjoni ta' informazzjoni mhux korretta;
- (g) il-**każijiet fejn** l-irtirar jew is-sospensjoni ta' approvazzjoni jew ta' rikonoxximent imsemmija fil-paragrafu 1a **għandhom japplikaw kif ukoll il-modalitajiet tal-applikazzjoni tagħhom**;

[...]

- (i) **in-nuqqas ta' applikazzjoni tal-penali amministrattivi previsti f'dan l-Artikolu f'kazijiet ta' force majeure jew** ċirkostanzi eċċezzjonali;

[...]

- (j) il-proċeduri u l-kriterji tekniċi relatati mal-miżuri u l-penali imsemmija fil-**punti (a) sa (i)** fejn jinstab nonkonformità ma' kwalunkwe obbligu li jirriżulta mill-applikazzjoni tal-leġislazzjoni rilevanti;
- (k) ir-regoli u l-proċeduri fir-rigward tal-irkupru ta' pagamenti mhux dovuti li jirriżultaw mill-applikazzjoni tal-leġislazzjoni rilevanti **u ż-żamma mill-Istati Membri tal-ammonti rkuprati bhala penali amministrattivi.**

- 4.** L-atti ta' implimentazzjoni previsti fil-paragrafu **3** għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemija fl-Artikolu 112(3) jew, **fejn huma jkunu relatati unikament jew ma' pagamenti diretti, żviluppi rurali jew l-organizzazzjoni komuni tas-swieq, rispettivament**, fl-Artikolu **xxx** tar-Regolament (UE) Nru xxx/xxx[DP], **l-Artikolu xxx tar-**Regolament (UE) Nru xxx/xxx[RD] jew **l-Artikolu xxx tar-**Regolament (UE) Nru xxx/xxx[sCMO].]⁴⁵

[Artikolu 66a

Setgħat tal-Kummissjoni fir-rigward tas-sospensjoni tal-pagamenti lill-Istati Membri f'każijiet speċifiċi koperti mir-Regolament (UE) Nru xxx/xxx [sCMO]

Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, regoli dettaljati dwar il-modalitajiet tas-sospensjoni ta' pagamenti ta' kull xahar f'każ li l-Istati Membri jonqsu milli jibagħtu informazzjoni jew li ma jibagħtuhiex fil-hin, jew jibagħtu informazzjoni mhux korretta lill-Kummissjoni fejn ir-Regolament (EU) Nru xxx/xxx [sCMO] jipprevedi dan. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemija fl-Artikolu xxx tar-Regolament (EU) Nru xxx/xxx [sCMO].]

⁴⁵ L-aħħar verżjoni ta' dan l-Artikolu rigward l-ġhajjnuna għall-iżvilupp rurali mhux soġġetta għall-IACS tinsab fid-dokument 16948/12 u kellu appoġġ wiesa' fil-Grupp ta' Hidma dwar Kwistjonijiet Agrofinanzjarji (AGRIFIN) fl-4 ta' Diċembru 2012.

[Artikolu 66aa
Kalkolu tat-tnaqqis u esklużjonijiet

- 1. It-tnaqqis u l-esklużjonijiet previsti fl-Artikolu 66(3)(a) u (aa) ghandhom jiehdu kont tal-prinċipji stabbiliti fl-Artikolu 65 kif ukoll il-kriterji stabbiliti fil-paragrafi 2 sa 5.**
- 2. Fejn l-ammont pagabbli bbażat unikament fuq l-applikazzjoni għall-ghajnuna jew it-talba għall-pagament ma jeċċedix b'aktar minn [3%] u, fil-każ tar-rifużjonijiet fuq l-esportazzjoni, b'aktar minn 5% l-ammont pagabbli wara eżami tal-kriterji tal-eliġibbiltà jew kondizzjonijiet oħrajn għall-ghoti tal-ghajnuna, pagament jew rifużjoni, m'għandu jiġi applikat l-ebda tnaqqis għall-ammont ta' dan tal-aħhar u m'għandha tiġi applikata l-ebda esklużjoni.**

- 3. Bhala regola ġenerali, il-perċentwal tat-tnaqqis m'ghandux jeċċedi l-[100 %].**
- 4. Fejn applikabbli, fil-każ ta' nuqqas [serju] ta' konformità, il-perċentwal tat-tnaqqis m'ghandux fil-prinċipju jkun inqas minn [150 %] u, fl-aktar każijiet serji ta' nonkonformità, l-esklużjoni totali minn diversi għajnuniet, pagamenti jew rifiużjonijiet jew minn waħda minnhom għandha tapplika minn sena sa sentejn kalendarji mis-sena li fiha jkun instab in-nonkonformità.**
- 5. Fi kwalunkwe każ, l-ammont totali tat-tnaqqis u l-esklużjonijiet għal sena kalendarja waħda m'ghandux ikun aktar minn [200%] tal-ammont totali tal-għajnuna, pagament jew rifiużjoni li għalihom ma ġewx irrispettati l-kondizzjonijiet tal-ghoti.]**

[Artikolu 67

Garanziji

1. L-Istati Membri għandhom, meta l-leġislazzjoni settorjali agrikola tippermetti hekk, jitolbu d-depożitu ta' garanzija li tiżgura li jithares obbligu partikolari skont il-leġislazzjoni agrikola settorjali.
- 1a. Għall-finijiet ta' dan l-Artikolu, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:**
- (a) "garanzija" tfisser l-assigurazzjoni li tithallas jew jintilef id-dritt għal somma ta' flus għal awtorità kompetenti jekk ma jintlahaqx obbligu partikolari;**
- (b) "obbligu" tfisser rekwiżit jew sett ta' rekwiżiti, imposti mil-leġislazzjoni agrikola settorjali, biex jitwettaq jew ma jitwettaqx att;**

(c) "awtorità kompetenti" tfisser parti awtorizzata biex taċċetta garanzija jew parti awtorizzata biex tiddeċiedi f'konformità mal-leġislazzjoni agrikola settorjali rilevanti jekk għandha tiġi rilaxxata jew jintilef id-dritt għal garanzija.

2. Hlief f'każijiet ta' force majeure, il-jedd għall-garanzija għandu jintilef għalkollox jew parzjalment fejn xi obbligu partikolari ma jitwettaqx, jew jitwettaq parzjalment.
3. Biex jiġu żgurati trattament mhux diskriminatorju, l-ekwità u l-ħarsien tal-proporzjonalità waqt id-depożitu ta' garanzija, il-Kummissjoni għandu jkollha s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 111 fir-rigward ta' regoli dwar:

[...]

- (b) il-parti responsabbli jekk obbligu ma jitharix;
- (c) is-sitwazzjonijiet speċifiċi meta l-awtorità kompetenti tista' tirrinunzja għar-rekwiżit ta' garanzija;

- (d) il-kondizzjonijiet li japplikaw għall-garanzija li għandha tiġi ddepożitata u għall-garanti **u l-kondizzjonijiet għad-depożitu u r-rilaxx tal-garanzija**;
- (e) il-kondizzjonijiet speċifiċi relatati mal-garanzija depożitata fil-qafas ta' pagamenti bil-quddiem;

4. Il-Kummissjoni tista' tadotta, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, regoli dwar:

- (a) l-għamla tal-garanzija li għandha tiġi ddepożitata u l-proċedura għad-depożitu tal-garanzija, għall-aċċettazzjoni tagħha u għas-sostituzzjoni tal-garanzija oriġinali;
- (b) il-proċeduri għar-rilaxx ta' garanzija;
- (c) in-notifikazzjonijiet li għandhom isiru mill-Istati Membri u mill-Kummissjoni.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemija fl-Artikolu 112(3) jew, **fejn huma jkunu relatati unikament jew ma' pagamenti diretti, żviluppi rurali jew l-organizzazzjoni komuni tas-swieq, fi, rispettivament,** l-Artikolu **xxx** tar-Regolament (UE) Nru xxx/xxx[DP], **l-Artikolu xxx tar-Regolament (UE) Nru xxx/xxx[RD]** jew **l-Artikolu xxx tar-Regolament (UE) Nru xxx/xxx[sCMO].**]

Kapitolu II

Sistema Integrata ta' Amministrazzjoni u Kontroll

Artikolu 68

Kamp ta' applikazzjoni

1. Kull Stat Membru għandu jistabbilixxi u jopera sistema integrata ta' amministrazzjoni u kontroll, (is-'sistema integrata').
2. Is-sistema integrata għandha tapplika għall-iskemi ta' għajjnuna elenkati fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru xxx/xxx [DP] għall-għajjnuna mogħtija skont l-Artikoli 22(1)(a) u (b), 29 sa 32, 34 u 35 tar-Regolament xxx/xxx [RD] u fejn applikabbli l-Artikolu **31(b) u (c)** tar-Regolament (UE) CR/xxx.

Dan il-Kapitolu m'għandux, **madankollu**, japplika għal mizuri msemija fl-Artikolu 29(9) tar-Regolament (UE) Nru xxx/xxx[RD], **lanqas** għal mizuri skont l-Artikolu (22(1)(a) u (b) ta' dak ir-Regolament sa fejn ikollha x'taqsam l-ispiza għal stabbiliment.

3. Sakemm ikun meħtiegħ, is-sistema integrata għandha tapplika wkoll għall-verifika tal-kondizzjonalità kif stabbilit fit-Titolu VI.

Artikolu 69

Elementi tas-sistema integrata

1. Is-sistema integrata għandha tinkludi l-elementi li ġejjin:
 - (a) bazi ta' data kompjuterizzata;
 - (b) sistema ta' identifikazzjoni għal pakketti agrikoli;
 - (c) sistema għall-identifikazzjoni u r-registrazzjoni ta' drittijiet għal pagamenti;

- (d) applikazzjonijiet għal għajnuna **u talbiet għal pagament**;
 - (e) sistema integrata ta' kontroll;
 - (f) sistema unika għar-registrazzjoni tal-identità ta' kull benefiċjarju tal-għajnuna msemmija fl-Artikolu 68(2) li jissottometti applikazzjoni għal għajnuna jew talba għal pagament.
2. Fejn japplika, is-sistema integrata għandha tinkorpora sistema għall-identifikazzjoni u r-registrazzjoni ta' annimali stabbilita skont ir-Regolamenti (KE) Nru 1760/2000 tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill⁴⁶ u r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 21/2004⁴⁷.
3. Mingħajr preġudizzju għar-responsabbiltajiet tal-Istati Membri għall-implimentazzjoni u l-applikazzjoni tas-sistema integrata, il-Kummissjoni tista' titlob l-assistenza ta' korpi jew ta' persuni speċjalizzati biex tiffaċilita t-twaqqif, il-monitoraġġ u l-utilizzazzjoni tas-sistema integrata, partikolarment biex tippovdi lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri b'konsulenza teknika, jekk jitolbuha.
- 4. L-Istati Membri għandhom jiehdu l-miżuri kollha meħtieġa għall-applikazzjoni b'mod xieraq tas-sistema integrata u għandhom jagħtu lil xulxin l-assistenza reċiproka meħtieġa għall-finijiet tal-kontrolli rikjesti skont dan ir-Regolament.**

⁴⁶ ĠU L 204, 11.8.2000, p. 1.

⁴⁷ ĠU L 5, 9.1.2004, p. 8.

Artikolu 70

Baži tad-data kompjuerizzata

1. Il-baži tad-data kompjuerizzata għandha tirreġistra, għal kull benefiċjarju tal-ghajnuna msemmija fl-Artikolu 68(2), id-data miksuba minn applikazzjonijiet għal ghajnuna u minn talbiet għal pagamenti.

Dik il-baži tad-data għandha, b'mod partikolari, permezz tal-awtorità kompetenti tal-Istat Membru, tippermetti konsultazzjoni tad-data relatata mas-snin kalendarji u/jew tas-suq **attwali u tal-ghaxar snin preċedenti. Madankollu, fejn il-livell ta' appoġġ lill-bdiewa huwa affettwat mid-data relatata mas-snin kalendarji u/jew ta' kummerċjalizzazzjoni, li tibda mill-2000, il-baži tad-data għandha tippermetti wkoll konsultazzjoni ta' daww id-data.** Għandha tippermetti wkoll konsultazzjoni diretta u immedjata tad-data relatata ma' mill-anqas l-erba' snin kalendarji konsekuttivi preċedenti **u, għal data relatata ma' bwar permanenti, mill-inqas il-hames snin kalendarji konsekuttivi preċedenti.**

2. L-Istati Membri jistgħu jistabbilixxu bażijiet ta' data deċentralizzati bil-kondizzjoni li dawn, u l-proċeduri amministrattivi għal reġistrazzjoni ta' data u aċċess għaliha, ikunu mfasslin b'mod omegħenju mat-territorju kollu tal-Istat Membru u jkunu kompatibbli ma' xulxin biex jippermettu kontroverifiki.

Artikolu 71

Sistema ta' identifikazzjoni għal pakketti agrikoli

- 1.** Is-sistema ta' identifikazzjoni għall-hbula agrikoli għandha tkun stabbilita abbażi ta' mapep dokumenti ta' reġstrar tal-artijiet jew referenzi kartografiċi oħra. Għandhom jintużaw tekniki kompjuterizzati ta' sistemi ta' informazzjoni ġeografika, inklużi ortoimmaġni, bi standard omogenju li jggarantixxu eżattezza mill-anqas ekwivalenti għall-kartografija fi skala ta' **1:10 000 u, mill-2016, fi skala ta' 1:5000.**

Madankollu, l-Istati Membri jistghu jużaw tali tekniki inklużi ortoimmaġni tal-ajru jew tal-ispazju, bi standard omogenu li jggarantixxi l-eżattezza minn tal-anqas ekwivalenti għal kartografija ta' skala 1:10 000 miksuba abbażi ta' kuntratti fit-tul li sar qbil dwarhom qabel Novembru 2012.

- [2. L-Istati Membri jistghu jiddeċiedu li ma jinkludux daww il-pakketti agrikoli mal-karatteristiċi ta' paisaġġ jew strixxi marġinali fis-sistema tal-identifikazzjoni għall-pakketti agrikoli.]**

Artikolu 72

Sistema għall-identifikazzjoni u r-registrazzjoni ta' drittijiet għal pagamenti

1. Is-sistema għall-identifikazzjoni u r-registrazzjoni ta' drittijiet għal pagamenti għandha tippermetti għall-verifika tad-drittijiet u għall-kontroverifika tal-applikazzjonijiet għal għajjnuna u tas-sistema ta' identifikazzjoni għal pakketti agrikoli.
2. Is-sistema msemija fil-paragrafu 1 għandha tippermetti konsultazzjoni diretta u immedjata, permezz tal-awtorità kompetenti tal-Istat Membru, tad-data relatata ma' mill-anqas l-erba' snin kalendarji konsekuttivi preċedenti.

Artikolu 73

Applikazzjonijiet għal għajjnuna u talbiet għal pagament

1. Kull sena, benefiċjarju tal-għajjnuna msemmija fl-Artikolu 68(2) għandu jissottometti applikazzjoni għal pagamenti diretti jew talba għal pagament rispettivament għaž-żona rilevanti u għall-miżuri ta' żvilupp rurali relatati mal-annimali, li jindikaw, fejn japplika:
 - (a) il-pakketti agrikoli kollha tal-azjenda, kif ukoll iż-żona mhux agrikola imsemmija fl-Artikolu 68(2) li għaliha tintalab għajjnuna;
 - (b) id-drittijiet għal pagamenti ddikjarati għal attivazzjoni;
 - (c) kwalunkwe informazzjoni oħra msemmija f'dan ir-Regolament jew meħtieġa għall-implimentazzjoni tal-leġislazzjoni agrikola settorjali rilevanti jew mill-Istat Membru konċernat.

Fir-rigward tal-pagament **dirett** abbażi ta' żona, kull Stat Membru għandu jiddetermina d-daqs minimu ta' pakketti agrikoli li għalihom tista' ssir applikazzjoni. Madankollu, id-daqs minimu ma jistax ikun aktar minn 0,3 ettaru.

- 1a.** Permezz ta' deroga mill-punt (a) tal-paragrafu **1**, **meta t-total taż-żona agrikola ma jaqbiżx l-ettaru**, l-Istati Membri jistgħu jiddeċiedu li hbula agrikoli b'erja ta' mhux aktar minn 0,1 ettaru li għalihom ma tkunx saret applikazzjoni għal pagament, ma jeħtieġx li jiġu dikjarati **u/jew** bidwi **li** ma japplika għal ebda pagament dirett relatat ta' żona ma jkollux għalfejn jiddikjara l-hbula agrikoli tiegħu. **Fil-kazijiet kollha**, **il**-bidwi għandu, jindika fl-applikazzjoni tiegħu li huwa jkollu pakketti agrikoli għad-dispożizzjoni tiegħu u għandu, meta jintalab mill-awtoritajiet kompetenti, jindika l-post fejn ikunu jinsabu.

[1b. Meta l-Istat Membri jużaw l-ghażla prevista fl-Artikolu 71(2), bidwi li jkollu pakketti agrikoli b'karatteristiċi ta' paisaġġ jew strixxi marġinali għandu jindika fl-applikazzjoni tiegħu d-daqs totali ta' tali pakketti għad-dispożizzjoni tiegħu u għandu, meta jintalab mill-awtoritajiet kompetenti, għall-fini tal-kontrolli, jindika l-post fejn ikunu jinsabu.]

2. L-Istati Membri għandhom jipprovdu, inter alia, **permezz** ta' mezzi elettronici, formoli stabbiliti minn qabel ibbażati fuq iż-żoni ddeterminati fis-sena ta' qabel, kif ukoll materjal grafiku li jindika l-post fejn ikunu jinsabu dawk iż-żoni. Stat Membru jista' jiddeċiedi li l-applikazzjoni għal għajnuna **u t-talba għal pagament** jehtieg li jkunu jinkludu biss bidliet rigward l-applikazzjoni għal għajnuna **u t-talba għal pagament** ippreżentati fis-sena ta' qabel. Madankollu, **fir-rigward tal**-iskema għal bdiewa żgħar kif imsemmi fit-Titolu V tar-Regolament (UE) Nru DP/xxx, din il-possibbiltà għandha tingħata lill-bdiewa kollha konċernati.
3. Stat Membru jista' jiddeċiedi li applikazzjoni waħda titqies li tkopri diversi skemi jew l-iskemi u l-miżuri kollha ta' għajnuna msemmija fl-Artikolu 68 jew skemi oħra ta' għajnuna.

Artikolu 74

Sistema għall-identifikazzjoni ta' benefiċjarji

Is-sistema unika **għall-fini tar**-registrazzjoni tal-identità ta' kull benefiċjarju ta' għajnuna **kif** imsemmija fl-Artikolu 68(2) għandha tiggarrantixxi li l-applikazzjonijiet kollha għal għajnuna u talbiet għal pagamenti sottomessi mill-istess benefiċjarju jkunu jistgħu jiġu identifikati bħala tali.

Artikolu 75

Verifika ta' kondizzjonijiet ta' eliġibbiltà u tnaqqis

1. Skont l-Artikolu 61, l-Istati Membri, permezz tal-aġenziji tal-pagamenti jew tal-korpi ddelegati minnhom, għandhom jagħmlu kontrolli amministrattivi dwar l-applikazzjoni għal għajjnuna biex jivverifikaw il-kondizzjonijiet ta' eliġibbiltà għall-għajjnuna. Dawk il-kontrolli għandhom ikunu ssupplimentati b'verifiki fuq il-post.
2. Għall-fini ta' verifiki fuq il-post l-Istati Membri għandhom jagħmlu pjan ta' teħid ta' kampjuni ta' azjendi agrikoli u/jew ta' benefiċjarji.
3. L-Istati Membri jistgħu jużaw metodi tekniċi ta' remote sensing u s-Sistema ta' Navigazzjoni Globali bis-Satellita (GNSS) bħala mezzi biex jitwettqu kontrolli fil-post ta' hbuli agrikoli.
4. F'każ ta' nonkonformità mal-kondizzjonijiet ta' eliġibbiltà għandu japplika l-Artikolu 65.

Artikolu 76

Pagament lil benefiċjarji

1. Il-pagamenti lil benefiċjarji skont l-iskemi ta' għajjnuna elenkati fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru xxx/xxx [DP] għandhom isiru fil-perijodu ta' bejn l-1 ta' Diċembru u t-30 ta' Ġunju tas-sena kalendarja ta' wara.

Il-pagamenti **lill-benefiċjarji skont l-iskemi ta' għajjnuna u miżuri msemmija fl-Artikolu 68(2)** għandhom isiru f'sa żewġ partijiet **għal kull skema ta' appoġġ, miżura jew submiżura**.

L-Istati Membri jistgħu, **madankollu**, iħallsu bil-quddiem sa 50 % fir-rigward ta' pagamenti diretti u **sa** 75 % għall-appoġġ mogħti fl-ambitu tal-iżvilupp rurali kif imsemmi fl-Artikolu 68(2). **Fir-rigward ta' pagamenti diretti, il-hlasijiet bil-quddiem jistgħu jithallsu** qabel l-1 ta' Diċembru u mhux qabel is-16 ta' Ottubru.

2. Il-pagamenti msemija fil-paragrafu 1 m'għandhom isiru qabel ma l-verifika ta' kondizzjonijiet ta' eligibbiltà rigward l-applikazzjonijiet li għalihom isiru l-ħlasijiet bil-quddiem, li għandha ssir mill-Istati Membri skont l-Artikolu 75, tkun għet iffinalizzata. **Il-ħlasijiet bil-quddiem għal għajnuna mogħtija skont l-iżvilupp rurali msemija fil-paragrafu 1 jistgħu jsiru wara l-finalizzazzjoni tal-kontrolli amministrattivi previsti fl-Artikolu 75.**
- 2a. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni li huma kemm meħtieġa kif ukoll ġustifikabbli f'każ ta' emerġenza, sabiex jissolvew problemi b'rabta mal-applikazzjoni ta' dan l-Artikolu. Tali atti ta' implimentazzjoni jistgħu jidderogaw mill-paragrafi 1 u 2, iżda biss sakemm, u għal dak il-perijodu, li fih ikunu strettament meħtieġa.**
- Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemija fl-Artikolu 112(3).**

Artikolu 77

Setgħat delegati

[Biex tiġi żgurata distribuzzjoni korretta tal-fondi li jirriżultaw mill-applikazzjonijiet għall-ghajjnuna msemmija fl-Artikolu 73 lill-benefiċjarji intitolati u biex titihalla ssir verifika li jittwettqu minnhom l-obbligi relatati magħhom, il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti delegati skont l-Artikolu 111, tistipula

regoli biex tistabilixxi d-definizzjoni tal-bażi għal kalkolu ta' għajjnuna, inklużi regoli dwar kif jiġu ttrattati ċerti każijiet fejn żoni eliġibbli jkun fihom karatteristiċi ta' pajsagġ jew sigar.]

48

⁴⁸ ĠU L 124, 8.6.1971, p. 1.

[Artikolu 77a
Penali amministrativi

- 1. Fil-każ ta' nonkonformità mal-obbligi li jirrizultaw mill-applikazzjoni tar-regoli dwar l-iskemi ta' appoġġ li jaqgħu taht il-kamp ta' applikazzjoni ta' dan il-Kapitolu, għajr fir-rigward ta' dawk l-obbligi soġġetti għall-penali previsti fl-Artikoli 77c u 77d, il-penali amministrattivi għandhom jiġu imposti mill-Istati Membri, skont il-prinċipji stabbiliti fl-Artikolu 65, il-kriterji stabbiliti fl-Artikolu 77b u r-regoli dettaljati li għandhom jiġu stabbiliti mill-Kummissjoni abbażi tal-paragrafu 3.**
- 2. L-Istati Membri għandhom jirkupraw ammonti ta' għajjnuna mħallsa indebitament u appoġġ u intitolamenti ta' pagamenti allokatu indebitament mill-benefiċjarji, skont ir-regoli dettaljati li għandhom jiġu stabbiliti mill-Kummissjoni abbażi tal-paragrafu 3.**

- 3. Il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tistabbilixxi regoli dettaljati dwar dispożizzjonijiet dwar rifjut, tnaqqis, esklużjonijiet b'rabta mal-korrettezza u l-kompletezza tal-informazzjoni fl-applikazzjoni bhal dikjarazzjonijiet esaġerati dwar żoni jew annimali jew dikjarazzjoni mhux kompleti dwar żoni, kif ukoll b'rabta ma' nuqqas ta' tharis tal-kriterji ta' eliġibbiltà jew tal-impenji relatati mal-kondizzjonijiet għall-ġħoti tal-ġħajnuna; il-limiti ta' żmien massimi u r-riduzzjonijiet li għandhom jiġu applikati fejn il-limiti ta' żmien ma jintlaħqux fir-rigward tal-applikazzjoni tard għal pagament jew l-allokazzjoni tal-intitolamenti; dispożizzjonijiet biex jiġi żgurat trattament armonizzat u proporzjonat ta' irregolaritajiet [intenzjonati] [serji], sitwazzjonijiet ta' żbalji żgħar, kumulu ta' riduzzjonijiet u applikazzjoni simultanja ta' riduzzjonijiet differenti; regoli li jipprovdu għan-nuqqas ta' applikazzjoni ta' rifjut, tnaqqis, esklużjonijiet f'ċerti każijiet bhal f'każijiet ta' force majeure u ċirkostanzi eċċezzjonali, biex tiġi żgurata l-proporzjonalità fl-applikazzjoni ta' tnaqqis; regoli dwar l-irkupru ta' ammonti ta' ġħajnuna mħallsa indebitament u drittijiet għal pagamenti allokatu indebitament.**

Artikolu 77b

Kriterji għall-applikazzjoni ta' tnaqqis u esklużjonijiet

1. Il-preżentazzjoni ta' applikazzjoni għal għajna jew talba għal pagament imsemmija fl-Artikolu 73 jew applikazzjoni għal intitolament ta' pagament wara l-limitu ta' żmien rilevanti li għandhom jiġu stipulati mill-Kummissjoni abbażi tal-Artikolu 78(1)(d) għandhom iwasslu għal tnaqqis fl-ammonti li għalihom il-bidwi jkun intitolat jekk l-applikazzjoni jew it-talba għal pagament tkun giet ippreżentati fil-limitu ta' żmien. Fil-każ ta' dewmien eċċessiv, l-applikazzjoni għal għajna jew talba għal pagament jew applikazzjoni għal intitolamenti ta' pagament għandhom jiġu kkunsidrati inammissibbli u, fil-każ ta' applikazzjoni għal intitolament ta' pagament, ebda intitolament ta' pagament m'għandu jiġi allokat lill-bidwi.
2. F'każ ta' dikjarazzjonijiet esagerati ta' erjas għall-ghanijiet ta' pagamenti relatati mal-erja u miżuri għall-iżvilupp rurali relatati mal-erja, l-għajna li tithallas fir-rigward ta' grupp tal-uċuh tar-raba' għandha titnaqqas b'100 %. Madankollu, l-ebda tnaqqis m'għandu jiġi applikat jekk id-differenza bejn l-erja ddikjarata, min-naha, u l-erja ddeterminata bħala riżultat ta' verifika amministrattivi jew fuq il-post, min-naha l-oħra, mhix iktar minn 3 % jew żewġ ettari. Fl-iktar każijiet serji [u f'każijiet ta' dikjarazzjoni esagerata intenzjonata], fir-rigward tad-differenza li tinsab bejn l-erja ddikjarata u l-erja ddeterminata bħala riżultat ta' verifika amministrattiva jew fuq il-post, il-bidwi għandu jiġi eskluż, għas-sena kalendarja ta' wara, milli jirċievi għajna sa ammont ugwali għall-ammont li jikkorrespondi għad-differenza bejn l-erja ddikjarata u l-erja ddeterminata.

- 3. F'każ ta' nuqqas ta' dikjarazzjoni ta' erjas, il-pagament globali tal-pagamenti diretti u l-ammont globali ta' għajnuna taht il-miżuri relatati mal-erja tal-iżvilupp rurali għall-bidwi kkonċernat għandhom jitnaqqsu sa 3 %. Madankollu, l-ebda tnaqqis m'għandu jiġi applikat jekk id-differenza bejn l-erja ddikjarata fl-applikazzjoni unika, min-naħa, u l-erja ddikjarata flimkien mal-erja globali tal-pakketti mhux iddikjarati, min-naħa l-oħra, mhix iktar minn 3 %.**
- 4. Mingħajr preġudizzju għal kwalunkwe tnaqqis u esklużjonijiet li jiġu applikati f'konformità mal-paragrafi 2 u 3, fejn jinsab li l-bidwi jagħmel parti minn iktar minn organizzazzjoni interprofessjonali wahda jew li l-bidwi li hu membru ta' organizzazzjoni interprofessjonali jkun ta l-qoton lil hallieġ tal-istess organizzazzjoni, il-bidwi ser jitlef id-dritt għaž-żieda ta' għajnuna prevista fl-Artikolu 46(2) tar-Regolament (UE) Nru xxx/xxx [DP].**

[5. f'kaz ta' non-konformità mal-impenji relatati mal-kondizzjonijiet għall-ghoti tal-pagament għal bdiewa li jsegwu prattiki agrikoli li huma ta' benefiċċju għall-klima u l-ambjent previsti fl-Artikolu 29 sa 32 tar-Regolament (UE) Nru xxx/xxx [DP], il-pagament totali għall-bdiewa wara tali prattiki għandu jittnaqqas, abbażi ta' perċentwal ta' żbalji.

Dak il-perċentwal ta' żbalji għandu jiġi kkalkulat billi n-numru ta' ettari li fuqhom prattika wahda jew iktar imsemmijin fl-ewwel subparagrafu ma ġewx osservati, jiġi diviż bin-numru totali ta' ettari li fuqhom għandha tiġi osservata l-prattika korrispondenti.

Fejn il-perċentwal ta' żbalji ma' jaqbiżx [x %], m'għandu japplika l-ebda tnaqqis jew esklużjoni.

Fejn il-perċentwal jaqbeż [x %], it-tnaqqis fil-pagament totali għall-bdiewa li jsegwu wahda jew iktar mill-prattiki imsemmijin fl-ewwel subparagrafu, għandhom ikunu gradwati skont il-gravità, id-daqs, it-tul u r-riokkorrenza tan-nuqqas ta' konformita misjub.

F'kaz ta' non-konformità [serja] [intenzjonali], il-perċentwal ta' tnaqqis għandu, fil-prinċipju, ma jkunx inqas minn [x %] u jista' jasal sa esklużjoni totali mill-pagament totali għall-bdiewa li jsegwu prattika wahda jew iktar imsemmijin fl-ewwel subparagrafu [ghas-sena kalendarja tas-sejba u għas-sena kalendarja ta' wara].

Fil-każijiet kollha ta' non-konformità, l-ammont totali ta' tnaqqis u esklużjonijiet m'għandux jaqbeż [100 %] tal-pagament totali għall-bdiewa li jsegwu wahda mill-prattiki jew iktar kif imsemmi fl-ewwel subparagrafu.]

6. Għal miżuri tal-iżvilupp rurali relatati mal-annimali, jekk jinstabu iktar minn tliet annimali b'irregolaritajiet, l-ammont totali ta' għajnuna li l-benefiċjarju hu intitolat għalih skont il-miżura ser jitnaqqas sa 100 %. Fl-iktar każijiet serji [u irregolarità intenzjonali], il-benefiċjarju għandu jiġi eskluż, għas-sena kalendarja ta' wara, milli jirċievi għajnuna sa ammont li jikkorrispondi mad-differenza bejn in-numru ta' annimali ddikjarati u n-numru ta' annimali ddeterminati.
7. Għall-miżuri ta' żvilupp rurali imsemmijin fl-Artikolu 68, fil-każ ta' non-konformità mal-kriterji ta' eliġibbiltà barra dawk relatati mad-daqs tal-erja jew numru ta' annimali ddikjarati jew non-konformità mal-impenji relatati mal-kundizzjonijiet għall-ghoti tal-pagamenti, l-għajnuna mitluba għandha tiġi rkuprata, imnaqqsqa jew irrifjutata mill-Istati Membri. [Fil-każijiet l-iktar serji] [Fil-każ ta' irregolarità intenzjonali], il-benefiċjarju jista' jiġi eskluż mill-miżura inkwistjoni għas-sena kalendarja tas-sejba u għas-sena kalendarja ta' wara.
8. It-tnaqqis u l-esklużjonijiet previsti fil-paragrafi 2 sa 7 m'għandhomx japplikaw fejn il-bidwi ppreżenta tagħrif fattwali li hi korretta jew fejn jista' juri mod iehor li mhux tort tiegħu u fejn il-bidwi jinforma l-awtorità kompetenti li l-applikazzjoni tal-għajnuna mhix korretta jew saret mhux korretta mindu ġiet ippreżentata, dment li l-bidwi ma ġiex informat bl-intenzjoni tal-awtorità kompetenti li twettaq verifika fuq il-post u li l-awtorità ma tkunx diġà informat il-bidwi bi kwalunkwe irregolaritajiet fl-applikazzjoni.

- 9. F'każ ta' non-konformità mal-kondizzjonijiet għall-ghoti tal-pagamenti għal erjas b'limitazzjonijiet naturali imsemmijin fil-Kapitolu 3 tat-Titolu III tar-Regolament (UE) Nru xxx/xxx [DP], paragrafi 1 sa 3 u 8 għandhom japplikaw.**
- 10. F'każ ta' non-konformità mal-kondizzjonijiet għall-ghoti tal-pagamenti għal bdiewa żgħażaġh imsemmijin fil-Kapitolu IV tat-Titolu II tar-Regolament (UE) Nru xxx/xxx [DP], il-pagament annwali għandu jiġi rrifjutat, il-pagamenti annwali għandhom jiġu rkuprati għas-snin li tulhom il-kondizzjonijiet ma ntlahqux u l-applikant għandu jiġi eskluż mill-iskema. Il-Paragrafi 1 sa 3 u 8 għandhom japplikaw.**
- 11. Dan l-artikolu m'għandux japplika għall-iskema għall-bdiewa żgħażaġh imsemmijin fir-Titolu V tar-Regolament (UE) Nru xxx/xxx [DP] u l-appoġġ akkoppjat volontarju kif imsemmi fil-Kapitolu I tat-Titolu IV tar-Regolament (UE) Nru xxx/xxx [DP].**

Artikolu 77c

Penali amministrativi għall-iskema għall-bdiewa żgħażaġh

F'każ ta' non-konformità mal-kondizzjonijiet ta' parteċipazzjoni fil-iskema għall-bdiewa żgħażaġh imsemmijin fit-Titolu V tar-Regolament (UE) Nru xxx/xxx [DP], [l-Istati Membri għandhom japplikaw penali amministrattivi proporzjonali, effettivi u dissważivi].

Artikolu 77d

Penali għal appoġġ akkoppjat volontarju

Fir-rigward ta' pagament li għandu jingħata għal appoġġ akkoppjat volontarju imsemmijin fil-Kapitolu I tat-Titolu IV tar-Regolament (UE) Nru xxx/xxx [DP], l-Istati Membri għandhom, għal kull miżura, jipprevedu għal tnaqqis u esklużjonijiet li għandha, fis-sostanza, ikunu ekwivalenti għal dawk previsti fl-Artikolu 77a u 77b. Fil-każ ta' pagamenti relatati mal-erja jew għall-bhejjem id-dispożizzjonijiet tal-Artikoli 77a u 77b ser japplikaw mutandis mutandis. Fir-rigward ta' evidenza mogħtija minn servizzi, korpi jew organizzazzjonijiet ohra barra dawk imsemmijin fl-Artikolu 75(1), jekk jinsab li nġhatat evidenza hażina minhabba negliġenza serja jew [intenzjonalment], l-Istat Membru kkonċernat għandu japplika penali proporzjonali, effettivi u dissważivi. Fejn tali irregolaritajiet jinstabu għat-tieni darba, is-servizz, il-korp jew l-organizzazzjoni involuta għandha tiġi eskluża tal-anqas għall-perjodu ta' sena mid-dritt li ttipprovdi evidenza valida għall-finijiet tal-premium.]

[Artikolu 78

Setghat ta' implimentazzjoni

Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tistabbilixxi dan li ġej:

- (a) il-karatteristiċi bażiċi, **ir-regoli tekniċi** u r-rekwiżiti tal-kwalità għad-database kompjuterizzata msemmija fl-Artikolu 70;
- (b) il-karatteristiċi bażiċi, **ir-regoli tekniċi** u rekwiżiti tal-kwalità għas-sistema ta' identifikazzjoni għal pakketti agrikoli prevista fl-Artikolu 71 u għall-identifikazzjoni tal-benefiċjarji kif previst fl-Artikolu 74;
- (c) il-karatteristiċi bażiċi, **ir-regoli tekniċi** u r-rekwiżiti tal-kwalità għas-sistema tal-identifikazzjoni u r-registrazzjoni ta' drittijiet għal pagamenti msemmija fl-Artikolu 72;
- (d) regoli dwar l-applikazzjoni għal għajjnuna u talbiet għal pagamenti msemmija fl-Artikolu 73, u l-applikazzjoni għal drittijiet għal pagamenti, inkluża l-aħħar data għal sottomissjoni ta' applikazzjonijiet, ir-rekwiżiti dwar l-ammont minimu ta' informazzjoni li għandha tkun inkluża fl-applikazzjoni, dispożizzjonijiet għal emendi għal applikazzjonijiet għal għajjnuna jew għal irtirar tagħhom, eżenzjoni mir-rekwiżit ta' sottomissjoni ta' applikazzjoni għal għajjnuna u dispożizzjonijiet li jippermettu lill-Istati Membri japplikaw proċeduri simplifikati jew jikkoreġu żbalji ovvji;
- (e) regoli dwar l-eżekuzzjoni ta' kontrolli għall-kontrolli tal-konformità ma' obbligi, u l-korrettezza u l-kompletezza tal-informazzjoni pprovduta fl-applikazzjoni għal għajjnuna;
- (f) definizzjonijiet tekniċi meħtieġa għall-fini tal-implimentazzjoni uniformi ta' dan il-Kapitolu;

(g) regoli dwar sitwazzjonijiet ta' trasferiment ta' azjendi akkumpanjat bit-trasferiment ta' kwalunkwe obbligu dwar eligibbiltà fir-rigward tal-ghajnuna inkwistjoni li jkun għad jonqsu jithares.

(h) regoli dwar il-pagament bil-quddiem imsemmija fl-Artikolu 76.

L-atti ta' implimentazzjoni msemmija fl-ewwel paragrafu għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 112(3) jew, **fejn huma jkunu relatati unikament ma' jew pagamenti diretti jew żviluppi rurali, fi, rispettivament,** l-Artikolu **xxx** tar-Regolament (UE) Nru xxx/xxx[DP] jew **l-Artikolu xxx** tar-Regolament (UE) Nru xxx/xxx[RD].]

Kapitolu III

Skrutinju tat-tranzazzjonijiet

Artikolu 79

Kamp ta' applikazzjoni u definizzjonijiet

1. Dan il-Kapitolu jistabbilixxi regoli speċifiċi dwar l-iskrutinju tad-dokumenti kummerċjali ta' dawk l-entitajiet li jirċievu jew jagħmlu pagamenti relatati direttament jew indirettament mas-sistema ta' finanzjament mill-FAEG, jew tar-rappreżentanti tagħhom, minn hawn 'il quddiem imsejhin 'intraprizi', biex jiġi aċċertat jekk tranzazzjonijiet li jagħmlu parti mis-sistema ta' finanzjament mill-FAEG ikunux fil-fatt twettqu u ġew esegwiti b'mod korrett.
2. **Dan il-Kapitolu m'għandux japplika għal miżuri koperti mis-sistema integrata msemmija fil-Kapitolu II ta' dan it-Titolu. Sabiex tinghata tweġiba għall-bidliet fil-leġislazzjoni agrikola u sabiex tiġi żgurata l-effiċjenza tas-sistema ta' kontrolli ex-post stabbiliti minn dan il-Kapitolu, il-Kummissjoni għandu jkollha s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 111 li jistabbilixxi lista ta' miżuri li, minhabba t-tfassil u r-rekwiżiti ta' kontroll tagħhom, mhumiex adatti għal kontrolli ex-post addizzjonali permezz ta' skrutinju tad-dokumenti kummerċjali u, għalhekk, m'għandhomx ikunu soġġetti għal tali skrutinju skont dan il-Kapitolu.**
3. Għall-finijiet ta' dan il-Kapitolu għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:
 - (a) 'dokumenti kummerċjali' tfisser il-kotba kollha, reġistri, kupuni u dokumenti ta' prova, kontijiet, reġistrazzjonijiet ta' produzzjoni u kwalità, u korrispondenza relatata mal-attività tan-negozju tal-intrapriża, kif ukoll data kummerċjali, fi kwalunkwe għamla li tista' tiehu, inkluża data maħżuna elettronikament, sakemm dawn id-dokumenti jew data jkunu relatati direttament jew indirettament mat-tranzazzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 1;

- (b) 'parti terza' tfisser kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika direttament jew indirettament konnessa ma' tranżazzjonijiet eżegwiti skont is-sistema ta' finanzjament mill-FAEG.

Artikolu 80

Skrutinju mill-Istati Membri

1. L-Istati Membri għandhom jagħmlu skrutinju sistematiku tad-dokumenti kummerċjali ta' intrapriżi, waqt li jqisu n-natura tat-tranżazzjonijiet li jkollu jsir ilhom skrutinju. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-għażla ta' intrapriżi għal skrutinju tagħti l-aħjar assigurazzjoni possibbli tal-effikaċja tal-miżuri għall-prevenzjoni u biex jinkixfu l-irregolaritajiet. L-għażla għandha tqis, fost l-oħrajn, l-importanza finanzjarja tal-intrapriżi f'dik is-sistema u fatturi oħra ta' riskju.
2. F'każijiet adatti, l-iskrutinju msemmi fil-paragrafu 1 għandu jiġi estiż għal persuni fiżiċi u ġuridiċi li magħhom ikunu assoċjati intrapriżi, u għal persuni fiżiċi jew ġuridiċi oħra b'halhom li jistgħu jkunu rilevanti biex jiġu segwiti l-oġettivi stabbiliti fl-Artikolu 81.
3. L-iskrutinju magħmul skont dan il-Kapitolu m'għandux ikun ta' preġudizzju għall-kontrolli li jitwettqu skont l-Artikoli 49 u 50.

Artikolu 81

Oġettivi tal-iskrutinju

1. L-eżattezza ta' data primarja taht skrutinju għandha tkun ivverifikata b'għadd ta' kontroverifiki, inkluzi, fejn ikun meħtieġ, id-dokumenti kummerċjali ta' partijiet terzi, adatti sal-grad tar-riskju pprezentat, inkluzi:
 - (a) tqabbil mad-dokumenti kummerċjali ta' fornituri, klijenti, trasportaturi u partijiet terzi oħra;
 - (b) kontrolli fiżiċi, fejn ikun xieraq, fuq il-kwantità u n-natura tal-istokkijiet;

- (c) tqabbil mar-reġistrazzjonijiet ta' flussi finanzjarji li jwasslu għat-tranzazzjonijiet esegwiti skont is-sistema ta' finanzjament mill-FAEG; u
 - (d) kontrolli, b'rabta mal-organizzazzjoni tal-kotba, jew reġistrazzjonijiet ta' movimenti finanzjarji li juru, fil-waqt tal-iskrutinju, li d-dokumenti miżmuma mill-aġenzija tal-pagamenti bhala ġustifikazzjoni għall-pagament ta' għajnuna lill-benefiċjarju jkunu eżatti.
2. B'mod partikolari, fejn intrapriża jkun jehtigilhom iżommu reġistrazzjonijiet ta' kotba partikolari ta' stokkijiet skont dispozizzjonijiet tal-Unjoni jew nazzjonali, l-iskrutinju ta' dawk ir-reġistrazzjonijiet għandu, skont il-każijiet, jinkludi t-tqabbil mad-dokumenti kummerċjali u, fejn ikun xieraq, mal-kwantitajiet attwali fl-istokk.
 3. Fl-għażla ta' tranzazzjonijiet li għandhom jiġu vverifikati, għandu jitqies b'mod shiħ il-grad tar-riskju pprezentat.

Artikolu 82

Aċċess għal dokumenti kummerċjali

1. Il-persuni responsabbli mill-intrapriża, jew parti terza, għandhom jiżguraw li d-dokumenti kummerċjali kollha u informazzjoni addizzjonali jingħataw lill-uffiċjali responsabbli mill-iskrutinju jew lill-persuni li jkollhom is-setgħa għal dak il-fini. Id-Data maħżuna elettronikament għandha tingħata f'mezz adatt ta' appoġġ ta' data.
2. L-uffiċjali responsabbli mill-iskrutinju jew il-persuni li jkollhom is-setgħa għal dak il-fini jistgħu jesigū li jingħataw estratti jew kopji tad-dokumenti msemmija fil-paragrafu 1.

3. Fejn, waqt l-iskrutinju magħmul skont dan il-Kapitolu, id-dokumenti kummerċjali miżmuma mill-intrapriża jitqiesu bħala inadegwati għall-finijiet ta' skrutinju, l-intrapriża għandha tintalab iżżomm tali registrazzjonijiet fil-gejjieni li jkunu mehtieġa mill-Istat Membru responsabbli mill-iskrutinju, mingħajr preġudizzju għal obbligi stabbiliti f'Regolamenti oħra relatati mas-settur ikkonċernat.

L-Istati Membri għandhom jiddeterminaw id-data li minnha għandhom jiġu stabbiliti dawn ir-registrazzjonijiet.

Fejn id-dokumenti kummerċjali kollha jew parti minnhom li jkun jehtieġ isir ilhom skrutinju skont dan il-Kapitolu ikunu jinsabu fil-post ta' intrapriża tal-istess grupp, shubija jew assoċjazzjoni kummerċjali ta' intrapriži mmexxija fuq bażi unifikata bħall-intrapriża taħt skrutinju, kemm jekk tkun tinsab fit-territorju tal-Unjoni jew barra minnu, l-intrapriża għandha tagħmel dawk id-dokumenti kummerċjali disponibbli lill-uffiċjali responsabbli mill-iskrutinju, f'post u żmien li għandhom jiġu ddeterminati mill-Istati Membri responsabbli biex jagħmlu l-iskrutinju.

4. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-uffiċjali responsabbli mill-iskrutinju jkunu intitolati li jaqbdokumenti kummerċjali, jew li jaraw li dawn jinqabdu. Dan il-jedd għandu jiġi eżerċitat b'qies għad-dispożizzjonijiet rilevanti nazzjonali u m'għandux jaffettwa l-applikazzjoni ta' regoli li bihom jitmexxew proċedimenti f'materji kriminali dwar il-qbid ta' dokumenti.

Artikolu 83

Assistenza reċiproka

1. L-Istati Membri għandhom jassistu lil xulxin biex isir l-iskrutinju msemmi f'dan il-Kapitolu fil-każijiet li ġejjin:
- (a) fejn intrapriża jew parti terza jkunu stabbiliti fi Stat Membru minbarra dak li fih il-pagament tal-ammont inkwistjoni kien sar jew kellu jsir jew kien jew kellu jiġi riċevut;

- (b) fejn intrapriża jew parti terza jkunu stabbiliti fi Stat Membru minbarra dak li fih id-dokumenti u l-informazzjoni meħtieġa jkunu jinsabu.

Il-Kummissjoni tista' tikkoordina azzjonijiet kongunti li jkunu jinvolvu assistenza reċiproka bejn żewġ Stati Membri jew aktar.

2. Matul l-ewwel tliet xhur wara s-sena finanzjarja ta' pagament mill-FAEG, l-Istati Membri għandhom jibagħtu lill-Kummissjoni lista ta' intrapriži stabbiliti f'pajjiż terz li għalihom kien jew kellu jsir jew kien jew kellu jiġi riċevut pagament tal-ammont inkwistjoni f'dak l-Istat Membru.
4. Jekk informazzjoni addizzjonali tkun meħtieġa fi Stat Membru iehor bħala parti mill-iskrutinju ta' intrapriża skont l-Artikolu 80, u partikolarment kontroverifiki skont l-Artikolu 81, jistgħu jsiru talbiet għal skrutinju speċifiku li jindikaw ir-raġunijiet għat-talba. Deskrizzjoni ġenerali ta' talbiet speċifiċi tali għandha tintbagħat lill-Kummissjoni abbażi ta' kull tliet xhur fi żmien xahar mit-tmien ta' kull tliet xhur. Il-Kummissjoni tista' titlob li tingħata kopja ta' kull talba individwali.

It-talba għal skrutinju għandha tintlaqa' mhux aktar tard minn sitt xhur mill-wasla tagħha; ir-riżultati tal-iskrutinju għandhom jiġu kkomunikati mingħajr dewmien lill-Istat Membru li jkun għamel it-talba u lill-Kummissjoni. Il-komunikazzjoni lill-Kummissjoni għandha ssir abbażi ta' kull tliet xhur u fi żmien xahar mit-tmien ta' kull perijodu ta' tliet xhur.

Artikolu 84

Programmar

1. L-Istati Membri għandhom ifasslu programmi biex l-iskrutinji jiġu esegwiti skont l-Artikolu 80 matul il-perijodu ta' skrutinju sussegwenti.
2. Kull sena, qabel il-15 ta' April, l-Istati Membri għandhom jibagħtu lill-Kummissjoni l-programm tagħhom kif imsemmi fil-paragrafu 1 u għandhom jispeċifikaw:
 - (a) l-għadd ta' intraprizi li jkollu jsirulhom skrutinju u d-disaggregazzjoni tagħhom skont is-settur abbazi tal-ammonti relatati magħhom;
 - (b) il-kriterji adottati għat-tfassil tal-programm.
3. Il-programmi stabbiliti mill-Istati Membri u mibgħuta lill-Kummissjoni għandhom jiġu implimentati mill-Istati Membri, jekk, fi żmien tmien ġimgħat, il-Kummissjoni ma tkunx għamlet magħrufa l-kummenti tagħha.

4. Il-paragrafu 3 għandu japplika mutatis mutandis għall-emendi lill-programm li jsiru mill-Istati Membri.
5. Fi kwalunkwe stadju, il-Kummissjoni tista' titlob li tiddaħhal kategorija partikolari ta' intrapriża fil-programm tal-Istati Membri .
6. Intrapriži li għalihom is-somma ta' rċevuti jew pagamenti kienet tammonta għal anqas minn EUR 40000 għandu jsirilhom skrutinju skont dan il-Kapitolu għal raġunijiet speċifiċi biss li għandhom jiġu indikati mill-Istati Membri fil-programm annwali tagħhom imsemmi fil-paragrafu 1 jew mill-Kummissjoni fi kwalunkwe emenda proposta għal dak il-programm. **Sabiex jittiehed kont tal-iżviluppi ekonomiċi, il-Kummissjoni għandu jkollha s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 111 li jimmodifika l-limitu ta' EUR 40000.**

Artikolu 85

Dipartimenti speċjali

1. F'kull Stat Membru, dipartiment speċjali għandu jkun responsabbli għall-monitoraġġ tal-applikazzjoni ta' dan il-Kapitolu. Dawk id-dipartimenti għandhom b'mod partikolari jkunu responsabbli għal:
 - (a) it-tweqqif tal-iskrutinju msemmi f'dan il-Kapitolu minn uffiċjali impjegati direttament minn dak id-dipartiment speċjali; jew
 - (b) il-koordinazzjoni u s-sorveljanza ġenerali tal-iskrutinju esegwit minn uffiċjali li jappartjenu għal dipartimenti oħra.

L-Istati Membri jistgħu jipprevedu wkoll li skrutinju li jkun esegwit skont dan il-Kapitolu jiġi allokati bejn id-dipartimenti speċjali u dipartimenti nazzjonali oħra, bil-kondizzjoni li dawn tal-ewwel ikunu responsabbli għall-koordinazzjoni tagħhom.

2. Id-dipartiment jew dipartimenti responsabbli għall-applikazzjoni ta' dan il-Kapitolu għandhom ikunu organizzati b'mod li jkunu indipendenti mid-dipartimenti jew ferġat ta' dipartimenti responsabbli għall-pagamenti u mill-iskrutinju esegwit qabel pagament.
3. Biex jiġi żgurat li dan il-Kapitolu jiġi applikat sewwa, id-dipartiment speċjali msemmi fil-paragrafu 1 għandu jiehu l-miżuri kollha meħtieġa u għandu jkun fdat mill-Istat Membru konċernat bis-setgħat kollha meħtieġa biex iwettaq il-kompiti msemmija f'dan il-Kapitolu.
4. L-Istati Membri għandhom jadottaw miżuri xierqa biex jippenalizzaw persuni fiżiċi jew ġuridiċi li jonqsu li jharsu l-obbligi tagħhom skont dan il-Kapitolu.

Artikolu 86

Rapporti

1. Qabel l-1 ta' Jannar wara l-perijodu ta' skrutinju l-Istati Membri għandhom jibagħtu lill-Kummissjoni rapport dettaljat dwar l-applikazzjoni ta' dan il-Kapitolu.
2. L-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom jagħmlu skambji regolari ta' fehmiet dwar l-applikazzjoni ta' dan il-Kapitolu.

Aċċess għal informazzjoni u skrutinji mill-Kummissjoni

1. Skont il-liġijiet nazzjonali rilevanti, l-uffiċjali tal-Kummissjoni għandu jkollhom aċċess għad-dokumenti kollha mhejjija jew għall-iskrutinju organizzat skont dan il-Kapitolu jew wara l-iskrutinju, u għad-data miżmuma, inkluża dik maħżuna fis-sistemi ta' pproċessar ta' data. **Dik** id-data għandha tinghata meta tintalab f'mezz adattat ta' appoġġ ta' data.
2. L-iskrutinji msemmija fl-Artikolu 80 għandhom jiġu esegwiti mill-uffiċjali tal-Istati Membri. L-uffiċjali tal-Kummissjoni jistgħu jipparteċipaw f'dawk l-iskrutinji. Ma jistgħux ikollhom il-kapaċità li jeżerċitaw huma nfushom is-setgħat ta' skrutinju mogħtija lill-uffiċjali nazzjonali. Madankollu, huma għandu jkollhom aċċess għall-istess postijiet u għall-istess dokumenti bħall-uffiċjali tal-Istati Membri.

3. Fil-każ ta' skrutinji esegwiti skont l-Artikolu 83, l-uffiċjali tal-Istat Membru li jagħmel it-talba jistgħu jkunu preżenti, bi qbil mal-Istat Membru mitlub, waqt l-iskrutinju fl-Istat Membru mitlub u jkollhom aċċess għall-istess postijiet u għall-istess dokumenti bħall-uffiċjali ta' dak l-Istat Membru.

L-uffiċjali tal-Istat Membru li jagħmel it-talba preżenti waqt skrutinji fl-Istat Membru mitlub għandhom f'kull żmien ikunu jistgħu jgħibu prova tal-kapaċità uffiċjali tagħhom. L-iskrutinji għandhom f'kull żmien jiġu esegwiti minn uffiċjali tal-Istat Membru mitlub.

4. Mingħajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet tar-Regolamenti (KE) Nru 1073/99 u (KE) Nru 2185/96, fejn dispożizzjonijiet nazzjonali dwar proċedura kriminali jirriżervaw ċerti atti għal uffiċjali speċifikatament mahtura mil-ligi nazzjonali, la l-uffiċjali tal-Kummissjoni, u lanqas l-uffiċjali tal-Istat Membru msemija fil-paragrafu 3, m'għandhom jiehdu parti f'dawn l-atti. Fi kwalunkwe każ, huma m'għandhomx jiehdu parti, b'mod partikolari, fi żjajjar fid-dar jew fl-interrogazzjoni formali ta' persuni fil-kuntest tal-ligi kriminali tal-Istat Membru. Madankollu, huma għandu jkollhom aċċess għal informazzjoni miksuba b'dan il-mod.

Artikolu 88

Setghat tal-Kummissjoni

Il-Kummissjoni għandha, fejn ikun meħtieġ, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni tadotta d-dispożizzjonijiet li jkollhom l-għan li tinkiseb applikazzjoni uniformi ta' dan ir-Regolament fl-Unjoni, partikolarment fir-rigward ta' dan li ġej:

- (a) it-twettiq tal-iskrutinju msemmi fl-Artikolu 80 fir-rigward tal-għażla ta' intrapriżi, ir-rata u l-kalendarju tal-iskrutinju;
- (b) il-konservazzjoni ta' dokumenti kummerċjali u t-tipi ta' dokumenti li għandhom jinżammu jew data li għandha tiġi irreġistrata;
- (c) it-twettiq u l-koordinazzjoni ta' azzjonijiet kongunti msemmija fl-Artikolu 83(1);
- (d) dettalji u speċifikazzjonijiet fir-rigward tal-kontenut, l-għamla u l-mod ta' sottomissjoni ta' talbiet, il-kontenut, l-għamla u l-mod ta' notifikazzjoni, is-sottomissjoni u l-iskambju ta' informazzjoni meħtieġa fil-qafas ta' dan il-Kapitolu;
- (e) kondizzjonijiet u mezzi ta' pubblikazzjoni jew regoli speċifiċi u kondizzjonijiet għat-tixrid tal-informazzjoni meħtieġa jew li din issir disponibbli mill-Kummissjoni lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri fil-qafas ta' dan ir-Regolament;

(f) ir-responsabbiltajiet tad-dipartiment speċjali msemmi fl-Artikolu 85;

(g) il-kontenut ta' rapporti msemmija fl-Artikolu 86.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 112(3).

[Kapitolu IV]

Dispożizzjonijiet ohra dwar kontrolli u penali

Artikolu 89

Kontrolli u penali ohra marbuta ma' miżuri tas-suq

1. L-Istati Membri għandhom jieħdu miżuri biex jiżguraw li l-prodotti msemmija fl-**Artikolu 96(1) tar-**Regolament (UE) xxx/xxx [sCMO] li ma jkollhomx tikketta konformi mad-dispożizzjonijiet ta' dak ir-Regolament ma jitqegħdux fis-suq, jew **jiġu** rtirati minnu.
2. Mingħajr preġudizzju għal ebda dispożizzjoni speċifika li tista' tiġi adottata mill-Kummissjoni, l-importazzjonijiet għall-Unjoni tal-prodotti speċifikati fil-paragrafu 1(a) u (b) tal-Artikolu 129 tar-Regolament (UE) Nru xxx/xxx [sCMO] għandhom ikunu soġġetti għal kontrolli biex jiġi ddeterminat jekk il-kondizzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 1 ta' dak l-Artikolu jkunux qed jitharsu.

3. L-Istati Membri għandhom iwettqu kontrolli, imsejsa fuq analizi tar-riskji, biex jivverifikaw jekk il-prodotti msemmija fl-Anness I għar-Regolament (UE) xxx/xxx [sCMO] humiex konformi mar-regoli previsti fit-Taqsima I tal-Kapitolu I tat-Titolu II tal-Parti II tar-Regolament (UE) Nru xxx/xxx[sCMO] u fil-każ ta' ksur ta' daww ir-regoli, għandhom japplikaw penali amministrattivi **proporzjonati, effettivi u dissuażivi**.
- 3a. Fil-każ ta' ksur tar-regoli dwar miżuri tas-sug fis-settur tal-inbid, l-Istati Membri għandhom japplikaw penali amministrattivi proporzjonati, effettivi u dissuażivi. Tali penali m'għandhomx japplikaw f'każijiet ta' force majeure jew ċirkostanzi eċċezzjonali.**
4. Sabiex jiġiharsu l-fondi tal-UE u l-identità, provenjenza u l-kwalità tal-inbid tal-Unjoni, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 111 li jikkonċerna:
- (a) l-istabbiliment ta' bank tad-data tad-data isotopika li tgħin fis-sejba ta' frodi li għandu jinbena abbażi ta' kampjuni migbura mill-Istati Membri;
 - (b) regoli dwar **l-awtoritajiet u** l-korpi ta' kontroll u **l-prinċipju ta'** assistenza **u kooperazzjoni** reċiproċi bejniethom;
 - (c) regoli dwar l-użu komuni tas-sejbiet tal-Istati Membri.

5. Il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tadotta l-miżuri kollha mehtieġa ghal:

- (a) il-proċeduri relatati mal-kooperazzjoni u l-assistenza bejn l-awtoritajiet u l-korpi ta' kontroll;**
- (b) il-proċeduri relatati mal-bank tad-data analitika tad-data isotopika li ser tghin fl-identifikazzjoni tal-frodi u ghal banek tad-data tal-Istati Membri stess;**
- (c) l-applikazzjoni ta' penali amministrattivi proporzjonali, effettivi u dissważivi f'każ ta' ksur tar-regoli dwar il-miżuri tas-sug fis-settur tal-inbid.**

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemija fl-Artikolu 112(3) jew, fejn dawn jirrigwardaw biss l-organizzazzjoni komuni tas-swieq, fl-Artikolu xxx tar-Regolament (UE) Nru xxx/xxx[sCMO].

Artikolu 90

Kontrolli relatati ma' denominazzjoni ta' oriġini u indikazzjonijiet ġeografici u termini tradizzjonali protetti

1. L-Istati Membri għandhom jieħdu l-passi mehtieġa biex iwaqqfu l-użu illegali ta' denominazzjonijiet protetti ta' oriġini, indikazzjoni ġeografika protetta **u termini tradizzjonali protetti** msemija fir-Regolament (UE) Nru xxx/xxx[sCMO].

2. L-Istati Membri għandhom jaħtru l-awtorità kompetenti responsabbli mill-kontrolli fir-rigward tal-obbligi stabbiliti fit-Taqsima II tal-Kapitolu tat-Titolu II tal-Parti 2 tar-Regolament (UE) Nru xxx/xxx[sCMO] skont il-kriterji stabbiliti fl-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 882/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁴⁹ u għandhom jiżguraw li kull operatur li jkun konformi ma' daww l-obbligi jkun intitolat li jkun kopert b'sistema ta' kontrolli.
3. Fl-Unjoni, verifika annwali tal-konformità mal-ispeċifikazzjoni tal-prodott, matul il-produzzjoni u matul jew wara l-kundizzjonament tal-inbid, għandha tkun żgurata mill-awtorità kompetenti msemmija fil-paragrafu 2 jew minn korp ta' kontroll wiehied jew aktar, skont it-tifsira tal-punt 5 tat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 2 tar-Regolament (KE) Nru 882/2004, li joperaw b'hal korp ta' ċertifikazzjoni ta' prodotti skont il-kriterji stabbiliti fl-Artikolu 5 ta' dak ir-Regolament.
4. Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tadotta dan li ġej:
 - (a) il-komunikazzjonijiet li għandhom isiru mill-Istati Membri lill-Kummissjoni;
 - (b) regoli dwar l-awtorità responsabbli għall-verifika tal-konformità mal-ispeċifikazzjoni ta' prodott, inkluż fejn l-erja ġeografika tkun f'pajjiż terz;
 - (c) l-azzjonijiet li għandhom jiġu implimentati mill-Istati Membri għall-prevenzjoni tal-użu illegali ta' denominazzjonijiet protetti ta' orġini u ta' indikazzjonijiet ġeografiċi protetti;

⁴⁹ ĠU L 165, 30.4.2004, p.1.

(d) kontrolli u verifika li għandhom isiru mill-Istati Membri, inkluż ittestjar.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 112(3) jew, **fejn dawn jirrigwardaw biss l-organizzazzjoni komuni tas-swieq**, fl-Artikolu xxx tar-Regolament (UE) Nru xxx/xxx[sCMO].]

TITOLU VI

KUNDIZZJONALITÀ

Kapitolu I

Kamp ta' applikazzjoni

Artikolu 91

Prinċipju ġenerali

1. Meta benefiċjarju msemmi fl-Artikolu 92 ma jkunx konformi, fl-azjenda, mar-regoli dwar il-kundizzjonalità kif stabbilit fl-Artikolu 93, **għandha tiġi imposta** penali **amministrattiva fuq** dak il-benefiċjarju.
2. Il-penali **amministrattiva** msemmija fil-paragrafu 1 għandha tapplika biss sakemm
 - (a) in-nuqqas ta' konformità jkun ir-riżultat ta' att jew omissjoni direttament attribwibbli lill-benefiċjarju konċernat;
 - (b) in-nuqqas ta' konformità jkun relatat mal-attività agrikola tal-benefiċjarju; u/jew
 - (c) tkun konċernata l-erja tal-azjenda tal-benefiċjarju.

Madankollu, fir-rigward ta' żoni ta' foresta, din il-penali m'għandhiex tapplika sakemm ma tintalab l-ebda għajjnuna għaž-**żona** kkonċernata f'konformità mal-Artikoli 22(1)(a), 31 u 35 tar-Regolament (UE) Nru xxx/xxx[RD].
3. Għall-fini ta' dan it-Titolu 'azjenda' tfisser l-unitajiet u l-erjas kollha tal-produzzjoni mmanigġati mill-benefiċjarju msemmi fl-Artikolu 92 li jkunu jinsabu fit-territorju tal-istess Stat Membru.

Artikolu 92

Benefiċjarji kkonċernati

L-Artikolu 91 għandu japplika għal benefiċjarji li jirċievu pagamenti diretti skont ir-Regolament (UE) Nru xxx/xxx[DP], pagamenti skont l-Artikoli 44 u 45 tar-Regolament (UE) Nru xxx/xxx[sCMO] u l-primjums annwali skont l-Artikoli 22(1)a u (b), 29 sa 32, 34 u 35 tar-Regolament (UE) Nru xxx/xxx[RD].

Madankollu, l-Artikolu 91 m'għandux japplika għal benefiċjarji li jipparteċipaw fl-iskema għal bdiewa żgħażaġh **kif** imsemmija fit-Titolu V tar-Regolament (UE) Nru xxx/xxx[DP] u **l-penali prevista f'dak l-Artikolu m'għandhiex tapplika għall-ghajjuna** skont l-Artikolu 29(9) tar-Regolament (UE) Nru RD/xxx.

Artikolu 93

Regoli dwar il-kundizzjonalità

Ir-regoli dwar il-kundizzjonalità għandhom ikunu r-rekwiżiti statutorji ta' mmaniġġar skont il-leġislazzjoni tal-Unjoni u l-istandards għal kondizzjoni agrikola u ambjentali tajba ta' art stabbiliti flivell nazzjonali kif elenkati fl-Anness II, relatati mal-oqsma li ġejjin:

- (a) l-ambjent, it-tibdil fil-klima u l-kondizzjoni agrikola tajba ta' art;
- (b) is-saħħa pubblika, tal-annimali u tal-pjanti;
- (c) it-trattament xieraq tal-annimali.

L-atti msemija fl-Anness II b'rabta mar-rekwiżiti statutorji ta' mmaniġġar għandhom japplikaw kif fis-seħh u, f'każ ta' Direttivi, kif implimentati mill-Istati Membri⁵⁰.

⁵⁰ **Id-dikjarazzjoni li ġejja ser tiddaħhal fil-minuti tal-Kunsill meta jiġi adottat dan ir-regolament: "Il-Kunsill jistieden lill-Kummissjoni biex tissorvelja t-traspożizzjoni u l-implimentazzjoni mill-Istati Membri tad-Direttiva 2000/60/KE tat-23 ta' Ottubru 2000 li tistabilixxi qafas għal azzjoni Komunitarja fil-qasam tal-politika tal-ilma kif ukoll tad-Direttiva 2009/128/KE tal-21 ta' Ottubru 2009 li tistabbilixxi qafas għal azzjoni Komunitarja biex jinkiseb użu sostenibbli tal-pestiċidu biex, meta adatt, tippreżenta, ladarba dawn id-direttivi ikunu ġew implimentati mill-Istati Membri kollha u jkunu ġew identifikati l-obbligi direttament applikabbli għall-bdiewa, proposta leġislattiva li temenda dan ir-regolament bil-ksieb li l-partijiet rilevanti ta' dawn id-Direttivi jiddaħhlu fis-sistema tal-kondizzjonalità."**

Barra minn hekk, fir-rigward tas-snin 2014 u 2015, ir-regoli dwar il-kundizzjonalità għandhom jinkludu wkoll l-manutenzjoni tal-mergħat permanenti. L-Istati Membri li kienu membru tal-Unjoni fl-1 ta' Jannar 2004 għandhom jiżguraw illi l-art li kienet taht mergħa permanenti f'id-data mnizzla fl-applikazzjonijiet għall-ghajnuna għall-erja tal-2003 tinzamm taht mergħa permanenti fi hdan limiti definiti. L-Istati Membri li saru Membru tal-Unjoni fl-2004 għandhom jiżguraw illi l-art li kienet taht mergħa permanenti fl-1 ta' Mejju 2004 tinzamm taht mergħa permanenti fi hdan limiti definiti. I-Bulgarija u r-Rumanija għandhom jiżguraw illi l-art li kienet taht mergħa permanenti fl-1 ta' Jannar 2007 tinzamm bħala mergħa permanenti fi hdan limiti definiti.

Is-subparagrafu preċedenti ma japplikax għal art taħt merġha permanenti li ser tingħata għat-tisġir, jekk tali tisġir hu kompatibbli mal-ambjent u bl-esklużjoni ta' msaġar tas-siġar tal-Milied u speċijiet li jikbru malajr ikkultivati għal perijodu qasir.

Sabiex jitqiesu l-elementi fiż-żewġ paragrafi preċedenti, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 111 li fih ir-regoli dwar il-manutenzjoni ta' merġhat permanenti, b'mod partikolari biex jiżguraw li jittiehdu miżuri biex iżommu art taħt merġha permanenti fil-livell ta' bdiewa individwali, inklużi l-obbligi li għandhom ikunu rispettati bħall-obbligu tar-rikonverżjoni ta' erjas f' merġhat permanenti fejn huwa stabbilit li l-proporzjon ta' art taħt merġha permanenti qed jonqos.

Barra minn hekk, il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti implimentattivi, tadotta l-metodi għad-determinazzjoni tal-proporzjon tal-merġha permanenti u l-art agrikola li għandhom jinżammu. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jigu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemija fl-Artikolu 112(3).

Artikolu 94

Obbligi ta' Stati Membri relatati ma' kondizzjoni agrikola u ambjentali tajba

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-erja agrikola kollha, inkluża art li ma tkunx għadha tintuża għal finijiet ta' produzzjoni, tinżamm f'kondizzjoni agrikola u ambjentali tajba. L-Istati Membri għandhom jiddefinixxu, f'livell nazzjonali jew reġjonali, standards minimi għal benefiċjarji għal kondizzjoni agrikola u ambjentali tajba ta' art abbażi fl-Anness II, billi jqisu l-karatteristiċi speċifiċi tal-erjas konċernati, inklużi l-ħamrija u l-kondizzjoni klimatika, sistemi eżistenti ta' biedja, użu ta' artijiet, tinwib, prattiki ta' biedja, u strutturi ta' farms. L-Istati Membri m'għandhomx jiddefinixxu rekwiżiti minimi li ma mhumex stabbiliti fl-Anness II.

Artikolu 95

Informazzjoni lil benefiċjarji

L-awtorità nazzjonali kompetenti għandha tipprovdi lill-benefiċjarji konċernati, fejn ikun xieraq bl-użu ta' mezzi elettronici, bil-lista tar-regoli dwar il-kundizzjonalità li għandha titħares u b'informazzjoni dwarhom.

Kapitolu II

Sistema ta' kontroll u penali amministrattivi relatati mal-kundizzjonalità

Artikolu 96

Kontrolli ta' kundizzjonalità

1. L-Istati Membri għandhom jagħmlu użu, fejn xieraq, tas-sistema integrata prevista fil-Kapitolu II tat-Titolu V u, b'mod partikulari, tal-elementi msemmija fl-Artikolu 69(1), punti (a), (b), (d), (e) u (f).

L-Istati Membri jistgħu jużaw is-sistemi ta' amministrazzjoni u kontroll eżistenti tagħhom biex jiżguraw konformità mar-regoli dwar il-kundizzjonalità.

Dawk is-sistemi, u b'mod notevoli s-sistema għall-identifikazzjoni u r-reġistrazzjoni ta' annimali stabbilita skont id-Direttiva tal-Kunsill 2008/71/KE tal-15 ta' Lulju 2008 dwar l-identifikazzjoni u r-reġistrazzjoni tal-ħnieżer⁵¹ u r-Regolamenti (KE) Nru 1760/2000 u (KE) Nru 21/2004, għandhom ikunu kompatibbli mas-sistema integrata msemmija fil-Kapitolu II tat-Titolu V ta' dan ir-Regolament.

2. Skont x'ikunu r-rekwiziti, l-istandards, l-atti jew l-oqsma ta' kundizzjonalità inkwistjoni, l-Istati Membri jistgħu jiddeċiedu li jagħmlu kontrolli amministrattivi, partikolarment dawk diġà msemmija fis-sistemi ta' kontroll applikabbli għar-rekwizit, l-istandard, l-att jew il-qasam rispettivi ta' kundizzjonalità.

⁵¹ ĠU L 213, 8.8.2008, p. 31.

3. L-Istati Membri għandhom jagħmlu kontrolli fuq il-post biex jaraw jekk benefiċjarju jkunx konformi mal-obbligi previsti f'dan it-Titolu.
4. Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tadotta regoli dwar kif isiru kontrolli għall-verifika tal-konformità mal-obbligi msemmija **taht** dan it-Titolu.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 112(3).

Artikolu 97

Applikazzjoni tal-penali amministrattiva

1. Il-penali **amministrattiva** prevista fl-Artikolu 91 għandha tkun applikata meta r-regoli dwar il-kundizzjonalità ma jiġarsux f'xi waqt f'sena kalendarja partikolari ('is-sena kalendarja konċernata'), u n-nuqqas ta' konformità inkwistjoni jkun attribwibbli lill-benefiċjarju li jkun baġat l-applikazzjoni għal għajna jew it-talba għal pagament fis-sena kalendarja konċernata.

L-ewwel subparagrafu għandu japplika mutatis mutandis għal benefiċjarji li jinstabu li ma jkunux ħarsu r-regoli dwar il-kundizzjonalità, f'xi waqt matul it-tliet snin mill-1 ta' Jannar tas-sena wara s-sena kalendarja li fiha jkun ingħata l-ewwel pagament skont il-programmi ta' għajna għal ristrutturar u konverżjoni jew f'xi waqt matul sena waħda mill-1 ta' Jannar tas-sena wara s-sena kalendarja li fiha jkun ingħata l-pagament skont il-programmi ta' għajna għal ħsad ekoloġiku msemmi fir-Regolament (UE) Nru [sCMO] ('is-snin ikkonċernati').

2. F'kazijiet fejn l-art tkun ittrasferita matul is-sena kalendarja konċernata jew matul is-snin konċernati, il-paragrafu 1 għandu japplika wkoll fejn in-nuqqas ta' konformità inkwistjoni jkun ir-rizultat ta' att jew ta' omissjoni direttament attribwibbli lill-persuna li lilha jew li mingħandha l-art agrikola kienet ittrasferita. Permezz ta' deroga, fejn il-persuna li lilha l-att jew l-omissjoni jkunu direttament attribwibbli tkun bagħtet applikazzjoni għal għajjuna jew talba għal pagament fis-sena kalendarja konċernata jew fis-snin konċernati, il-penali **amministrattiva** għandha tkun applikata abbażi tal-ammonti totali tal-pagamenti msemmija fl-Artikolu 92 mogħtija jew li jkollhom jingħataw lil dik il-persuna.

Għall-finijiet ta' dan il-paragrafu, “trasferiment” tfisser kull tip ta' transazzjoni li permezz tagħha l-art agrikola tiegħi mill-istat tkun għad-dispożizzjoni ta' dak li qed jittrasferixxi.

3. Minkejja l-paragrafu 1, l-Istati Membri jistgħu jiddeċiedu li ma japplikawx penali **amministrattiva** li għal kull benefiċjarju u għal kull sena kalendarja meta l-ammont tal-penali huwa ta' EUR 100 jew inqas, soġġett għar-regoli li għandhom jiġu adottati in segwitu għall-Artikolu 101.

[Meta Stat Membru jiddeċiedi li jagħmel użu mill-għażla msemmija fl-ewwel subparagrafu, l-awtorità kompetenti għandha, għal kampjun ta' benefiċjarji, tiegħi fis-sena ta' wara l-azzjonijiet meħtieġa biex tivverifika li l-benefiċjarju jkun irrimedja s-sejbiet ta' nuqqas ta' konformità konċernata. Is-sejba u l-obbligu li tittiehed azzjoni rimedjali għandhom jiġu nnotifikati lill-benefiċjarju.

4. Il-penali ma taffettwax il-legalità u r-regolarità tal-pagamenti li għalihom tapplika t-tnaqqis jew l-eskluzjoni.

Artikolu 98

Applikazzjoni tal-penali amministrattiva fil-Bulgarija, fil-Kroazja u fir-Rumanija

Ghall-Bulgarija u r-Rumanija, il-penali amministrattivi msemija fl-Artikolu 91 għandhom jiġu applikati mhux aktar tard mill-1 ta' Jannar 2016 fir-rigward tar-rekwiżiti statutorji ta' mmaniġġar fil-qasam tat-trattament xieraq tal-annimali msemmi fl-Anness II.

Għall-Kroazja, il-penali msemmijin fl-Artikolu 91 għandhom jiġu applikati skont l-iskeda ta' żmien li ġejja fir-rigward tar-rekwiżiti statutorji tal-immaniġġar (SMR) imsemmija fl-Anness II:

mill-1 ta' Jannar 2014 għal SMR 1 u SMR 3;

mill-1 ta' Jannar 2016 għal SMR 4 u SMR 10;

mill-1 ta' Jannar 2018 għal SMR 11 u SMR 13.

Artikolu 99

Kalkolu tal-penali amministrattiva

- [1. Il-penali amministrattiva prevista fl-Artikolu 91 għandha tkun applikata permezz ta' tnaqqis jew esklużjoni tal-ammont totali tal-pagamenti elenkati fl-Artikolu 92 mogħti jew li jkollu jingħata lil dak il-benefiċjarju relatat mas-sena kalendarja konċernata jew mas-snin konċernati.

Għall-kalkolu ta' dawk it-tnaqqis u l-esklużjonijiet għandhom jitqiesu s-severità, il-grad, il-permanenza u l-okkorrenza tan-nuqqas ta' konformità misjub, kif ukoll tal-kriterji stabbiliti fil-paragrafi 2, 3 u 4.

2. Fil-każ ta' nuqqas ta' konformità minhabba negligenza, il-perċentwali ta' tnaqqis m'għandux ikun aktar minn 5 % u, fil-każ ta' nuqqas ripetut ta' konformità, 15 %.

Fil-każijiet ġustifikati kif xieraq l-Istati Membri jistgħu jiddeċiedu li m'għandha tigi applikata ebda tnaqqis fejn, minhabba s-severità, il-grad u t-tul tiegħu, każ ta' nuqqas ta' konformità għandu jitqies minuri. Madankollu, każijiet ta' nuqqas ta' konformità li jikkostitwixxu riskju dirett għas-saħħa tal-pubbliku jew tal-annimali ma għandhomx jitqiesu bħala mhux serji. Is-sejba u l-obbligu li tittieħed azzjoni rimedjali għandhom jiġu nnotifikati lill-benefiċjarju.

3. Fil-każ ta' nonkonformità **serja**, il-perċentwali ta' tnaqqis fil-prinċipju ma għandux ikun anqas minn 20 % u, **skont il-prinċipju tal-proporzjonalità**, jista' jwassal saħansitra għal esklużjoni totali minn skema waħda jew aktar ta' għajjnuna u jkun japplika għal sena kalendarja waħda jew aktar.
4. Fi kwalunkwe każ, l-ammont totali ta' tnaqqis u esklużjonijiet għal sena kalendarja waħda m'għandux ikun aktar mill-ammont totali msemmi fl-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 1.]

Artikolu 100

Ammonti li jirriżultaw mill-kundizzjonalità

L-Istati Membri jistghu jzommu **25** % tal-ammonti li jirriżultaw mill-applikazzjoni tat-tnaqqis u l-eskluzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 99.

Artikolu 101

Setghat ta' implimentazzjoni

Il-Kummissjoni għandha, **permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tistabbilixxi regoli dettaljati dwar l-istabbiliment ta'** bażi armonizzata għall-kalkolu ta' penali amministrattivi minhabba l-kundizzjonalità **msemmija fl-Artikolu 99**, billi tqis tnaqqis minhabba dixxiplina finanzjarja **u l-kalkolu u l-applikazzjoni tal-penali msemmija fl-Artikoli 97 sa 99. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 112(3).**

TITOLU VII

DISPOŻIZZJONIJIET KOMUNI

Kapitolu I

Komunikazzjoni

Artikolu 102

Komunikazzjoni ta' informazzjoni

1. Flimkien mad-dispożizzjonijiet stabbiliti fir-Regolamenti settorjali, l-Istati Membri għandhom jibagħtu lill-Kummissjoni l-informazzjoni, id-dikjarazzjonijiet u d-dokumenti li ġejjin:
 - (a) għal aġenziji tal-pagamenti akkreditati u korpi ta' koordinazzjoni akkreditati:
 - (i) id-dokument ta' akkreditazzjoni tagħhom;
 - (ii) il-funzjoni tagħhom (aġenzija tal-pagamenti akkreditata jew korp ta' koordinazzjoni akkreditat);
 - (iii) fejn ikun rilevanti, l-irtirar tal-akkreditazzjoni tagħhom,
 - (b) għal korpi ta' ċertifikazzjoni:
 - (i) isimhom;
 - (ii) dettalji tal-indirizz tagħhom,

- (c) għal miżuri relatati ma' operazzjonijiet iffinanzjati mill-FAEG u l-FAEŻR:
- (i) dikjarazzjonijiet ta' nfiq, li jservu wkoll bħala talbiet għal pagamenti, iffirmati mill-aġenzija tal-pagamenti akkreditata jew mill-korp ta' koordinazzjoni akkreditat u akkumpanjati mill-informazzjoni meħtieġa;
 - (ii) stimi tal-htigijiet finanzjarji tagħhom, fir-rigward tal-FAEG u, fir-rigward tal-FAEŻR, aġġornament ta' dikjarazzjonijiet ta' stimi ta' nfiq li jintbagħtu matul is-sena u dikjarazzjonijiet ta' stimi ta' nfiq fir-rigward tas-sena finanzjarja ta' wara;
 - (iii) sal-15 ta' Frar tas-sena wara s-sena finanzjarja konċernata, meta Stat Membru jkun akkredita aktar minn aġenzija tal-pagamenti waħda, rapport ta' sintezi li jkun jikkonsisti minn deskrizzjoni ġenerali f'livell nazzjonali tad-dikjarazzjonijiet kollha ta' mmanigġar ta' assigurazzjonijiet u l-opinjoni ta' verifiki dwarhom mill-korpi ta' ċertifikazzjoni;
 - (iv) id-dikjarazzjoni ta' mmanigġar ta' assigurazzjoni u il-kontijiet annwali tal-aġenziji tal-pagamenti akkreditati;
 - (v) sommarju tar-rizultati tal-verifiki u tal-kontrolli kollha disponibbli magħmula skont l-iskeda u dispożizzjonijiet dettaljati stabbiliti fir-regoli speċifi għas-settur.

Il-kontijiet annwali tal-aġenziji tal-pagamenti akkreditati relatati mal-infiq tal-FAEŻR għandhom jiġu pprezentati fil-livell ta' kull programm.

2. L-Istati Membri għandhom jgħarrfu lill-Kummissjoni fid-dettall bil-miżuri li jittiehdu għall-implimentazzjoni tal-kondizzjoni agrikola u ambjentali tajba msemmija fl-Artikolu 94 u bid-dettalji tas-sistema konsultattiva għall-farms msemmija fit-Titolu III.
3. L-Istati Membri għandhom jgħarrfu lill-Kummissjoni regolarment dwar l-applikazzjoni tas-sistema integrata msemmija fil-Kapitolu II tat-Titolu V. Il-Kummissjoni għandha torganizza skambji ta' fehmiet dwar dan is-sugġett mal-Istati Membri.

Artikolu 103

Kunfidenzjalità

1. L-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom jiehdu l-passi meħtieġa sabiex jiżguraw il-kunfidenzjalità tal-informazzjoni kkomunikata jew miksuba taħt spezzjoni u l-approvazzjoni tal-kontijiet implimentati taħt dan ir-Regolament.

Ir-regoli previsti fl-Artikolu 8 tar-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2185/96⁵² għandhom japplikaw għal dik l-informazzjoni.

2. Mingħajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet nazzjonali relatati ma' proċedimenti legali, l-informazzjoni miġbura matul skrutinju kif imsemmi fil-Kapitolu III tat-Titolu V għandha tkun protetta b'segretezza professjonali. Ma tista' tkun ikkomunikata lil ebda persuna minbarra dawk li, minhabba d-dmirijiet tagħhom fl-Istati Membri jew fl-istituzzjonijiet tal-Unjoni, ikun jeħtiġilhom ikollhom tagħrif dwarha għall-finijiet tal-qadi ta' dawk id-dmirijiet.

⁵² ĠU L 292, 15.11.1996, p. 2.

Setghat tal-Kummissjoni

Il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tadotta regoli li jappartjenu lil:

- (a) l-għamla, il-kontenut, l-intervalli, id-dati ta' skadenza u l-arrangamenti biex jiġu trasmessi jew isiru disponibbli lill-Kummissjoni:
 - (i) dikjarazzjonijiet ta' nfiq u stimi ta' nfiq u l-aġġornamenti tagħhom, inkluż dħul assenjat;
 - (ii) id-dikjarazzjoni ta' ġestjoni tal-assigurazzjoni u l-kontijiet annwali tal-aġenziji tal-pagamenti, kif ukoll ir-riżultati tal-verifiki u l-kontrolli disponibbli kollha mwettqa;
 - (iii) ir-rapporti ta' ċertifikazzjoni tal-kontijiet;
 - (iv) l-ismijiet u l-partikolaritajiet ta' aġenziji tal-pagamenti akkreditati, korpi ta' koordinazzjoni akkreditati u korpi ta' ċertifikazzjoni;
 - (v) arrangamenti biex jitqies u jithallas infiq iffinanzjat mill-FAEG u mill-FAEŻR;
 - (vi) notifikazzjonijiet ta' aġġustamenti finanzjarji magħmula mill-Istati Membri b'rabta ma' operazzjonijiet jew programmi ta' żvilupp rurali, u rapporti fil-qosor dwar il-proċeduri ta' rkupru li jitwettqu mill-Istati Membri bi tveġiba għal irregolaritajiet;
 - (vii) informazzjoni dwar il-miżuri li jittiehdu skont l-Artikolu 60.

- (b) l-arrangamenti li jirregolaw skambji ta' informazzjoni u dokumenti bejn il-Kummissjoni u l-Istati Membri, u l-implimentazzjoni ta' sistemi ta' informazzjoni, inklużi t-tip, il-format u l-kontenut ta' data li jkollha tiġi pproċessata minn dawn is-sistemi u r-regoli korrispondenti dwar ħżin ta' data;
- (c) in-notifikazzjoni lill-Kummissjoni, mill-Istati Membri, dwar informazzjoni, dokumenti, statistika u rapporti, kif ukoll skadenzi u metodi għan-notifikazzjoni tagħhom.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni **msemmija fl-ewwel subparagrafu** għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 112(3).

KAPITOLU II

Użu tal-euro

Artikolu 105

Prinċipji ġenerali

1. L-ammonti mogħtija fid-deċiżjonijiet tal-Kummissjoni li jadottaw programmi ta' żvilupp rurali, l-ammonti tal-impenji u tal-pagamenti mill-Kummissjoni u l-ammonti tal-infiq ikkonfermati jew iċċertifikati u l-ammonti f'dikjarazzjonijiet ta' nfiq mill-Istati Membri għandhom ikunu espressi u mħallsin bl-euro.
2. Il-prezzijiet u l-ammonti ffissati fil-leġislazzjoni agrikola settorjali għandhom ikunu espressi fl-euro.

Huma għandhom jingħataw jew jingabru fl-euro fl-Istati Membri li jkunu adottaw l-euro u fil-munita nazzjonali fl-Istati Membri li m'għamlux hekk.

Artikolu 106

Rata tal-kambju u avveniment operattiv

1. Il-prezzijiet u l-ammonti msemmija fl-Artikolu 105(2) għandhom jiġu kkonvertiti fl-Istati Membri li m'adottawx l-euro bħala munita nazzjonali, permezz ta' rata tal-kambju.

2. L-avveniment operattiv għar-rata tal-kambju għandu jkun:
 - (a) it-tlestija ta' formalitajiet doganali ta' importazzjoni u esportazzjoni fil-każ ta' ammonti migbura jew mogħtija fil-kummerċ ma' pajjiżi terzi;
 - (b) l-avveniment li bih l-oġettiv ekonomiku tal-operazzjoni jinkiseb fil-każijiet l-oħra kollha.
3. Fejn pagament dirett, kif previst fir-Regolament (UE) Nru DP/xxx isir lill-benefiċjarju f'munita għajr dik tal-euro, l-Istati Membri għandhom jikkonvertu l-ammont ta' għajjnuna espressa f'euro fil-munita nazzjonali abbażi tar-rata tal-kambju l-aktar riċenti li giet stabbilita mill-Bank Ċentrali Ewropew qabel l-1 ta' Ottubru tas-sena li fiha tingħata l-għajjnuna.
4. Fir-rigward tal-FAEG, meta jitfasslu d-dikjarazzjonijiet ta' nefqa tal-Istati Membri, dawn tal-aħħar li ma jkunux adottaw l-euro għandhom japplikaw l-istess rata tal-kambju bħal dik li jkunu użaw biex jagħmlu l-pagamenti lill-benefiċjarji jew biex jiċievu d-dħul, skont id-dispożizzjonijiet ta' dan il-Kapitolu.

5. Biex tispeċifika l-avveniment operattiv imsemmi fil-paragrafu 2 jew biex tiffissah għal raġunijiet partikolari għall-organizzazzjoni tas-suq jew għall-ammont inkwistjoni, il-Kummissjoni għandu jkollha s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 111 li jkollhom regoli dwar dawk l-avvenimenti u r-rata tal-kambju li għandha tintuża. L-avveniment operattiv speċifiku għandu jiġi ddeterminat billi jitqiesu l-kriterji li ġejjin:
- (a) l-applikabbiltà attwali malajr kemm jista' jkun ta' aġġustamenti għar-rata tal-kambju;
 - (b) is-similarità tal-avvenimenti operattivi għal operazzjonijiet analogi esegwiti skont l-organizzazzjoni tas-suq;
 - (c) il-koerenza fl-avvenimenti operattivi għall-prezzijiet u l-ammonti varji relatati mal-organizzazzjoni tas-suq.
 - (d) il-prattikabbiltà u l-effikaċja ta' kontrolli dwar l-applikazzjoni ta' rati tal-kambju adatti.
6. Biex tiġi evitata l-applikazzjoni, mill-Istati Membri li ma adottawx l-euro, ta' rati tal-kambju differenti f'kontijiet ta' dħul riċevuti jew f'għajjnuna mħallsa lil benefiċjarji f'munita li mhix l-euro, min-naħa l-waħda, u fl-istabbiliment tad-dikjarazzjoni ta' nfiq magħmula mill-aġenzija tal-pagamenti, min-naħa l-oħra, il-Kummissjoni għandu jkollha s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 111 li jkollhom regoli dwar ir-rata tal-kambju applikabbli meta jsiru dikjarazzjonijiet ta' nfiq u jiġu rreġistrati operazzjonijiet ta' hżin pubbliku fil-kontijiet tal-aġenzija tal-pagamenti.

Miżuri ta' salvagwardja u derogi

1. Il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tadotta miżuri biex tissalvagwardja l-applikazzjoni tal-leġislazzjoni tal-Unjoni jekk din x'aktarx tkun ipperikolata minn prattiki monetarji eċċezzjonali relatati mal-munita nazzjonali. Dawk il-miżuri jistgħu, fejn ikun meħtieġ, jidderogaw mir-**regoli** eżistenti **ghal perijodu ta' żmien li huwa strettament meħtieġ għas-salvagwardja tal-applikazzjoni tal-leġislazzjoni tal-Unjoni.**

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 112(3).

Il-Parlament Ewropew u l-Kunsill u l-Istati Membri għandhom jiġu nnotifikati minnufih bil-miżuri msemmija fl-ewwel subparagrafu.

2. Fejn prattiki monetarji eċċezzjonali dwar valuta nazzjonali x'aktarx ikunu jistgħu jipperikolaw l-applikazzjoni tal-leġislazzjoni tal-Unjoni, il-Kummissjoni għandu jkollha s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 111 li jidderogaw minn din it-Taqsima, partikolarment fil-kazijiet li ġejjin:
 - (a) fejn pajjiż juża tekniki anormali ta' kambju bħal rati tal-kambju multipli jew jopera ftehimiet ta' tpartit;
 - (b) fejn pajjiżi jkollhom valuti li ma jkunux ikkwotati fi swieq uffiċjali tal-kambju jew fejn ix-xejra f'valuti bħal dawn x'aktarx tohloq distorsjoni fil-kummerċ.

Artikolu 108

Użu tal-euro minn Stati Membri mhux fiż-żona tal-euro

1. Jekk Stat Membru li ma jkunx adotta l-euro jiddeċiedi li jhallas l-infiq li jirriżulta mill-legislazzjoni agrikola settorjali fl-euro minflok fil-munita nazzjonali tiegħu, l-Istat Membru għandu jiehu miżuri biex jiżgura li l-użu tal-euro ma johloqx vantaġġ sistematiku meta mqabbel mal-użu tal-munita nazzjonali.
2. L-Istat Membru għandu jinnotifika lill-Kummissjoni bil-miżuri ppjanati qabel ma dawn jidhlu fis-seħħ. Il-miżuri ma jistgħux jidhlu fis-seħħ qabel ma l-Kummissjoni tkun innotifikat il-qbil tagħha dwar dan.

KAPITOLU III

Rapport u evalwazzjoni

Artikolu 109

Rapport finanzjarju annwali

Sal-aħħar ta' Settembru ta' kull sena wara s-sena tal-baġit, il-Kummissjoni għandha tagħmel rapport finanzjarju dwar l-amministrazzjoni tal-FAEG u tal-FAEŻR matul is-sena finanzjarja ta' qabel u għandha tibagħtu lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

Artikolu 110

Monitoraġġ u evalwazzjoni tal-politika agrikola komuni

1. Għandu jiġi stabbilit qafas komuni ta' evalwazzjoni u monitoraġġ biex titkejjel il-prestazzjoni tal-politika agrikola komuni. Dan il-qafas għandu jinkludi l-istrumenti kollha relatati mal-monitoraġġ u l-evalwazzjoni ta' miżuri politiċi tal-Politika Agrikola Komuni u partikolarment il-pagamenti diretti previsti fir-Regolament (UE) Nru DP/xxx, il-miżuri tas-suq previsti fir-Regolament (UE) Nru CMO/xxx, il-miżuri ta' żvilupp rurali previsti fir-Regolament (UE) Nru RD/xxx u l-applikazzjoni tal-kundizzjonalità previsti f'dan ir-Regolament.

2. Il-**prestazzjoni** tal-miżuri tal-Politika Agrikola Komuni msemmija fl-ewwel paragrafu 1 għandu jitkejjel b'rabta mal-oġġettivi li ġejjin:

- (a) produzzjoni vijabbli tal-ikel, b'enfasi fuq l-introġtu agrikolu, il-produttività agrikola u l-istabbiltà tal-prezz;
- (b) ġestjoni sostenibbli tar-riżorsi naturali u l-azzjoni klimatika, b'enfasi fuq l-emissjonijiet tal-gassijiet serra, il-bijodiversità, il-ħamrija u l-ilma;
- (c) żvilupp territorjali bbilanċjat, b'enfasi fuq l-impjieg rurali, it-tkabbir u l-faqar fl-erjas rurali.

Il-Kummissjoni għandha tiddefinixxi, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, is-sett ta' indikaturi speċifiċi għall-oġġettivi msemmija fl-ewwel subparagrafu. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 112(3). **L-indikaturi għandhom ikunu marbutin mal-istruttura u l-oġġettivi tal-politika u għandhom jippermettu l-valutazzjoni tal-progress, l-effettività u l-effiċjenza tal-politika kontra l-oġġettivi.**

3. Il-qafas ta' monitoraġġ u evalwazzjoni għandu jirrifletti l-istruttura tal-politika agrikola komuni b'dan il-mod:

(a) Għall-pagamenti diretti previsti fir-Regolament (UE) Nru DP/xxx, il-miżuri tas-suq previsti fir-Regolament (UE) Nru CMO/xxx, u l-applikazzjoni tal-kundizzjonalità prevista f'dan ir-Regolament, il-Kummissjoni għandha tissorvelja dawn l-istrumenti abbażi ta' rappurtar mill-Istati Membri f'konformità mar-regoli stabbiliti f'dan ir-Regolament. Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi pjan multiannwali ta' evalwazzjoni b'evalwazzjonijiet perjodiċi ta' strumenti speċifiċi li għandhom jitwettqu taht ir-responsabbiltà tal-Kummissjoni. L-evalwazzjonijiet għandhom jitwettqu fil-hin u minn evalwaturi indipendenti.

(b) Il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tal-intervent tal-politika ta' żvilupp rurali ser jitwettqu f'konformità mal-Art. 74-86 tar-Regolament (UE) Nru RD/xxx.

Il-Kummissjoni għandha tiżgura li l-impatt kombinat tal-istrumenti kollha tal-politika agrikola komuni msemmija fil-paragrafu 1 ser jitkejlu u jiġu vvalutati fir-rigward tal-oġġettivi komuni msemmija fil-paragrafu 2. Il-prestazzjoni tal-politika agrikola komuni fl-ilhuq tal-oġġettivi komuni tagħha għandha titkejjel u tiġi vvalutata abbażi tal-indikaturi komuni tal-impatt, u l-oġġettivi speċifiċi sottostanti abbażi tal-indikaturi tar-riżultati. Fuq il-bażi tal-evidenza pprovduta fl-evalwazzjonijiet dwar il-politika agrikola komuni, inklużi l-evalwazzjonijiet dwar il-programmi ta' żvilupp rurali, kif ukoll is-sorsi rilevanti ta' informazzjoni oħrajn, ir-rapporti dwar il-kejl u l-valutazzjoni tal-prestazzjoni kongunta tal-istrumenti kollha tal-politika agrikola komuni għandhom jithejjew mill-Kummissjoni.

- 4.** L-Istati Membri għandhom jagħtu lill-Kummissjoni l-informazzjoni kollha meħtieġa li tippermetti l-evalwazzjoni u l-monitoraġġ tal-miżuri konċernati. **Safejn ikun possibbli, tali informazzjoni għandha tkun ibbażata fuq sorsi ta' data stabbiliti, bħan-Netwerk tad-Data tal-Kontabbiltà Agrikola u l-Eurostat.**

Il-Kummissjoni għandha tqis il-ħtiġijiet ta' data u s-sinergiji bejn is-sorsi ta' data potenzjali, partikolarment l-użu ta' tagħhom għal raġunijiet ta' statistika meta xieraq.

Il-Kummissjoni għandha tadotta, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, regoli dwar l-informazzjoni li għandha tintbagħat mill-Istati Membri, **b'kont meħud tal-ħtieġa li jiġi evitat kwalunkwe piż amministrattiv indebitu**, kif ukoll dwar il-ħtiġijiet ta' data u s-sinergiji bejn is-sorsi ta' data potenzjali. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 112(3).

- 5.** Il-Kummissjoni għandha tippreżenta **l-ewwel** rapport dwar l-implimentazzjoni ta' dan l-Artikolu, **inklużi l-ewwel riżultati dwar il-prestazzjoni tal-politika agrikola komuni**, lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill **mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2018. It-tieni rapport li jinkludi valutazzjoni tal-prestazzjoni tal-politika agrikola komuni għandu jiġi ppreżentat mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2021.**

[Kapitolu IV **Trasparenza**

Artikolu 110a

Pubblikazzjoni ta' benefiċjarji

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw il-pubblikazzjoni annwali ex post tal-benefiċjarji tal-FAEG u tal-FAEŻR. Il-pubblikazzjoni għandu jkun fiha:

(a) minghajr preġudizzju għall-ewwel paragrafu tal-Artikolu 110b ta' dan ir-Regolament, isem il-benefiċjarji, kif ġej:

(i) l-ewwel isem u l-kunjom fejn il-benefiċjarji huma persuni fiżiċi;

(ii) l-isem legali shih, hekk kif ġie rreġistrat, meta l-benefiċjarji jkunu persuni ġuridiċi li jkollhom personalità ġuridika awtonoma skont il-leġiżlazzjoni tal-Istat Membru kkonċernat;

(iii) l-isem shih tal-assoċjazzjoni kif ġiet irreġistrata jew inkella rikonoxxuta uffiċjalment, fejn il-benefiċjarji jkunu assoċjazzjonijiet minghajr personalità ġuridika tagħhom;

(b) il-muniċipalità fejn joqgħod il-benefiċjarju jew fejn huwa rreġistrat u, fejn ikun disponibbli, il-kodiċi postali jew il-parti fih li tidentifika l-muniċipalità;

(c) l-ammonti ta' pagament li jikkorrispondu għal kull miżura ffinanzjata mill-FAEG u mill-FAEŻR riċevuti minn kull benefiċjarju fis-sena finanzjarja kkonċernata;

(d) in-natura u d-deskrizzjoni tal-miżuri ffinanzjati mill-FAEG jew mill-FAEŻR, u li skonthom inghata l-pagament imsemmi fil-punt (c).

It-taghrif imsemmi fl-ewwel subparagrafu ghandu jsir disponibbli fuq sit tal-internet wiehed ghal kull Stat Membru. Ghandu jibqa' disponibbli ghal sentejn mid-data tal-pubblikazzjoni inizjali.

2. F'dak li jirrigwarda l-pagamenti li jikkorrispondu għall-miżuri ffinanzjati mill-FAEŻR kif imsemmi fil-punt (c) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 1, l-ammonti li għandhom jiġu ppubblikati għandhom jikkorrispondu għall-finanzjament pubbliku totali, inklużi kemm il-kontribuzzjoni tal-Unjoni u kemm dak nazzjonali.

Artikolu 110b

Limitu minimu

Fejn l-ammont ta' ghajnuna riċevuta f'sena minn beneficijarju jkun daqs jew inqas mill-ammont previst minn Stat Membru skont l-Artikolu 49 tar-Regolament (UE) Nru DP/xxx, dak l-Istat Membru ma ghandux jippubblika isem dak il-benefiċjarju, kif inhu previst fil-punt (a) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 110a(1) ta' dan ir-Regolament.

L-ammonti previsti minn Stat Membru skont l-Artikolu 49 tar-Regolament (UE) Nru DP/xxx u li ngħatat notifika dwarhom lill-Kummissjoni skont dak ir-Regolament għandhom jiġu ppubblikati mill-Kummissjoni skont ir-regoli adottati taht l-Artikolu 110d.

Fejn japplika l-ewwel paragrafu ta' dan l-Artikolu, l-Istati Membri għandhom jippubblikaw it-tagħrif imsemmi fil-punti (b), (c) u (d) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 110a(1), u l-benefiċjarju għandu jkun identifikat b'kodiċi. L-Istati Membri għandhom jiddeċiedu dwar il-forma ta' dak il-kodiċi.

Artikolu 110c

Tagħrif tal-benefiċjarji

L-Istati Membri għandhom jinfurmaw lill-benefiċjarji li d-data tagħhom ser issir pubblika skont l-Artikolu 110a, kif ukoll li l-istess data personali tista' tiġi pproċessata minn korpi tal-verifika u investigattivi tal-Unjoni u tal-Istati Membri, sabiex jissalvagwardjaw l-interessi finanzjarji tal-Unjoni.

Skont ir-rekwiżiti tad-Direttiva 95/46/KE, f'dak li jirrigwarda d-data personali, l-Istati Membri għandhom jinfurmaw lill-benefiċjarji bid-drittijiet tagħhom skont ir-regoli dwar il-harsien tad-data personali u bil-proċeduri applikabbli għall-eżerċizzju ta' dawk id-drittijiet.

Artikolu 110d
Setghat tal-Kummissjoni

Permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, il-Kummissjoni ghandha tipprevedi regoli:

- (a) dwar il-forma, inkluż il-mod ta' preżentazzjoni skont il-miżura, u l-kalendarju tal-pubblikazzjoni prevista fl-Artikoli 110a u 110b;**
- (b) dwar l-applikazzjoni uniformi tal-Artikolu 110c;**
- (c) dwar il-kooperazzjoni bejn il-Kummissjoni u l-Istati Membri.**

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni ghandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemija fl-Artikolu 112 (3).]

TITOLU VIII

DISPOŻIZZJONIJIET FINALI

Artikolu 111

Eżerċizzju tad-delega

1. Il-Kummissjoni qed tinghata s-setgħa li tadotta atti delegati **msemmijin fl-Artikoli 20, 42, 48, 67, [77], 79, 84, 89, 93, 106 u 114** skont il-kondizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu .
2. Is-setgħa **li jiġu adottati l-atti delegati** msemmija fl-**Artikoli 20, 42, 48, 67, [77], 79, 84, 89, 93, 106 u 114** għandha tinghata lill-Kummissjoni għal perijodu **ta' seba' snin mid-data** tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament. **Il-Kummissjoni għandha tfassal rapport dwar id-delega tas-setgħa mhux aktar tard minn disa' xhur qabel tmiem il-perijodu ta' seba' snin. Id-delega tas-setgħa għandha tiġi estiża b'mod taċitu għal perijodi ta' tul identiku, sakemm il-Parlament Ewropew jew il-Kunsill ma jopponux estensjoni bħal din sa mhux aktar tard minn tliet xhur qabel it-tmiem ta' kull perijodu.**
3. Id-delega ta' setgħat imsemmija fl-**Artikoli 20, 42, 48, 67, [77], 79, 84, 89, 93, 106 u 114** tista' tiġi revokata fi kwalunkwe hin mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni ta' revoka għandha ttemm id-delega tas-setgħa speċifikata f'dik id-deċiżjoni. Din għandha tidhol fis-seħh fil-jum ta' wara l-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* jew f'data aktar tard speċifikata fiha. Din m'għandhiex taffettwa l-validità ta' kwalunkwe att iddelegat li jkun diġà fis-seħh.
4. Malli tadotta att iddelegat, il-Kummissjoni għandha tinnotifika simultanjament lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

5. Att delegat adottat skont l-**Artikoli 20, 42, 48, 67, [77], 79, 84, 89, 93, 106 u 114** għandu jidhol fis-sehh biss jekk ma tkun giet espressa l-ebda oġġezzjoni mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill f'perijodu ta' xahrejn min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel l-iskadenza ta' dak il-perijodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu t-tnejn infurmaw lill-Kummissjoni li ma jkunux ser joġġezzjonaw. Dak il-perijodu għandu jkun estiż b'xahrejn b'inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

Artikolu 112

Proċedura ta' kumitat

1. Il-Kummissjoni għandha tkun assistita mill-Kumitat dwar il-Fondi Agrikoli. Dan il-kumitat għandu jkun kumitat skont it-tifsira tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.
2. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.
3. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

Fil-każ ta' atti msemmija fl-Artikolu 8, fejn il-kumitat ma jagħti l-ebda opinjoni, il-Kummissjoni ma għandhiex tadotta l-abbozz ta' att ta' implimentazzjoni u għandu japplika t-tielet subparagrafu tal-Artikolu 5(4) tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

Artikolu 112a

Ipproċessar u protezzjoni tad-data personali

1. L-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom jiġbru d-data personali għall-fini li jwettqu l-obbligi rispettivi tagħhom ta' ġestjoni, kontroll, verifika kif ukoll ta' monitoraġġ u evalwazzjoni skont dan ir-Regolament u, b'mod partikolari, dawk stabbiliti fil-Kapitolu II tat-Titolu II, it-Titolu III, il-Kapitolu III u IV tat-Titolu IV, it-Titolu V u VI u l-Kapitolu III tat-Titolu VII u m'għandhomx jipproċessaw din id-data f'mod li mhuwiex kompatibbli ma' dan il-fini⁵³.
2. Meta data personali tiġi pproċessata għall-finijiet ta' monitoraġġ u evalwazzjoni taħt il-Kapitolu III tat-Titolu VII, hi għandha ssir anonima u proċessata biss f'forma aggregata.
3. Id-data personali għandha tkun proċessata f'konformità mar-regoli tad-Direttiva 95/46/KE u r-Regolament (KE) Nru 45/2001. B'mod partikolari, tali data m'għandhiex tinhażen f'forma li tippermetti l-identifikazzjoni tas-suġġetti tad-data għal aktar milli jkun meħtieġ għall-finijiet li għalihom tkun inġabret jew li għalihom tiġi proċessata ulterjorment, b'kont meħud tal-perijodi ta' retenzjoni minimi stabbiliti fil-liġi applikabbli nazzjonali u tal-Unjoni.
4. L-Istati Membri għandhom jinfurmaw lis-suġġetti tad-data li d-data personali tagħhom tista' tiġi pproċessata minn korpi nazzjonali u tal-Unjoni f'konformità mal-paragrafu 1 u li f'dak ir-rigward huma jgawdu d-drittijiet li jinsabu fir-regoli tal-protezzjoni tad-data ta', rispettivament, id-Direttiva 95/46/KE u r-Regolament (KE) Nru 45/2001.

⁵³ Għandhom jiġu riveduti ladarba jintlaħaq qbil dwar l-Artikoli 110a sa 110d.

Artikolu 113

Revoka

1. Ir-Regolamenti (KEE) Nru 352/78, (KE) Nru 2799/98, (KE) Nru 814/2000, (KE) Nru 1290/2005 u (KE) Nru 485/2008 huma rrevokati.
2. Referenzi għar-Regolamenti revokati għandhom jitqiesu bħala referenzi għal dan ir-Regolament u għandhom jinqraw skont it-tabella ta' korrelazzjoni li tinsab fl-Anness III.

Artikolu 114

Mizuri transitorji

Biex tiġi żgurata t-tranzizzjoni mingħajr diffikultà mill-arrangamenti msemmija fir-Regolamenti revokati msemmija fl-Artikolu 113 għal dawk stabbiliti f'dan ir-Regolament, il-Kummissjoni għandu jkollha s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 111 **fir-rigward tal-każijiet fejn id-derogi mir-regoli previsti f'dan ir-Regolament jistghu japplikaw.**

Il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tistabbilixxi regoli fir-rigward tat-transizzjoni uniformi għar-regoli l-ġodda previsti f'dan ir-Regolament. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 112(3) jew, fejn huma jkunu relatati unikament jew ma' pagamenti diretti, żviluppi rurali jew l-organizzazzjoni komuni tas-swieq, fi, rispettivament, l-Artikolu xxx tar-Regolament (UE) Nru xxx/xxx[DP], l-Artikolu xxx tar-Regolament (UE) Nru xxx/xxx[RD] jew l-Artikolu xxx tar-Regolament (UE) Nru xxx/xxx[sCMO].

Artikolu 115

Dhul fis-sehh u applikazzjoni

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fis-seba' jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan għandu japplika mill-1 Jannar 2014.

Id-dispożizzjonijiet li ġejjin għandhom japplikaw mis-16 ta' Ottubru 2013:

- (a) l-Artikoli 7, 8 u 9;
- (b) l-Artikoli 18, 42, 43 u 45 fir-rigward tan-nefqa li saret mis-16 ta' Ottubru 2013.

L-Artikolu 93 fir-rigward tal-GAEC 7, elenkat fl-Anness II, għandu japplika mill-1 ta' Jannar 2016.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u jkun direttament applikabbli fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Parlament Ewropew
Il-President

Għall-Kunsill
Il-President

Ambitu minimu tas-sistema konsultattiva għall-farms fil-qasam tal-mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima u l-adattament, il-bijodiversità, il-protezzjoni tal-ilma, in-notifika u l-innovazzjoni ta' mard tal-annimali u tal-pjanti, kif stabbiliti fl-Artikolu 12(2)(c)

Rekwiżiti jew azzjonijiet u pariri fil-livell ta' benefiċjarji kif definit mill-Istati Membri kif adatt skont:

Mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima u l-adattament:

- Informazzjoni dwar impatti prospettivi tat-tibdil fil-klima fir-regjuni rilevanti, tal-emissjonijiet ta' gass b'effett ta' serra tal-prattiki tal-biedja rilevanti u dwar il-kontribut tas-settur agrikolu lill-mitigazzjoni permezz ta' prattiċi tal-biedja u tal-agroforestrija mtejba u permezz tal-iżvilupp ta' proġetti tal-enerġija rinnovabbli fil-farms u titjib fl-effiċjenza enerġetika fil-farms.
- Investimenti f'assi fiżiċi kif previst fl-Artikolu 18(1) tar-Regolament (UE) Nru xx/xxx [RD].
- Ir-restawr tal-potenzjal tal-produzzjoni agrikola u l-introduzzjoni ta' azzjoni ta' prevenzjoni adatta kif previst fl-Artikolu 19 tar-Regolament (UE) Nru xx/xxx [RD].
- L-afforestazzjoni u l-ħolqien ta' art imsaggra kif previst fl-Artikolu 22(1)(a) tar-Regolament (UE) Nru xx/xxx [RD].
- L-istabbiliment ta' sistemi tal-agroforesterija kif previst fl-Artikolu 22(1)(b) tar-Regolament (UE) Nru xx/xxx [RD].
- Il-prevenzjoni u r-restawr ta' danni għal foresti minn nirien tal-foresti u diżastri naturali kif previst fl-Artikolu 22(1)(c) tar-Regolament (UE) Nru xx/xxx [RD].
- Investimenti li jtejbu r-reżiljenza u l-valur ambjentali tal-ekosistemi tal-foresti kif previst fl-Artikolu 22(1)(d) tar-Regolament (UE) Nru xx/xxx [RD].

- Investimenti f'teknoloġiji godda tal-forestrija u fl-ipproċessar u l-kummerċjalizzazzjoni ta' prodotti tal-foresti kif previst fl-Artikolu 22(1)(e) tar-Regolament (UE) Nru xx/xxx [RD].
- Operazzjonijiet agroambjentali li jindirizzaw il-mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima u l-adattament kif previst fl-Artikolu 29 tar-Regolament (UE) Nru xx/xxx [RD].
- Biedja organika li tindirizza l-mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima u l-adattament kif previst fl-Artikolu 30 tar-Regolament (UE) Nru xx/xxx [RD].
- Servizzi ambjentali mill-foresti u l-konservazzjoni tal-foresti li jindirizzaw il-mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima u l-adattament kif previst fl-Artikolu 35 tar-Regolament (UE) Nru xx/xxx [RD].

Bijodiversità:

- Id-Direttiva 2009/147/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-konservazzjoni tal-ġhasafar selvaġġi.
- Id-Direttiva tal-Kunsill 92/43/KEE dwar il-konservazzjoni tal-habitat naturali u tal-flora u l-fawna selvaġġa.
- Investimenti f'assi fiżiċi kif previst fl-Artikolu 18(1) (d) tar-Regolament (UE) Nru xx/xxx [RD].
- L-istabbiliment ta' sistemi tal-agroforesterija kif previst fl-Artikolu 22(1)(b) tar-Regolament (UE) Nru xx/xxx [RD].
- Investimenti li jtejbu r-reżiljenza u l-valur ambjentali tal-ekosistemi tal-foresti kif previst fl-Artikolu 22(1)(d) tar-Regolament (UE) Nru xx/xxx [RD].
- Operazzjonijiet agroambjentali li jindirizzaw il-bijodiversità kif previst fl-Artikolu 29 tar-Regolament (UE) Nru xx/xxx [RD].

- Biedja organika li tindirizza l-bijodiversità kif previst fl-Artikolu 30 tar-Regolament (UE) Nru xx/xxx [RD].
- Servizzi ambjentali mill-foresti u l-konservazzjoni tal-foresti li jindirizzaw il-bijodiversità kif previst fl-Artikolu 35 tar-Regolament (UE) Nru xx/xxx [RD].

Harsien tal-ilma:

- L-Artikolu 11 (3) tad-Direttiva 2000/60/KE li tistabilixxi qafas għal azzjoni Komunitarja fil-qasam tal-politika tal-ilma
- Użu tajjeb ta' prodotti tal-protezzjoni tal-pjanti kif stipulat fl-Artikolu 55 tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009, b'mod partikolari l-konformità mal-prinċipji ġenerali ta' ġestjoni integrata ta' organiżmi ta' ħsara kif imsemmi fl-Artikolu 14 tad-Direttiva 2009/128/KE li tistabilixxi qafas għal azzjoni Komunitarja biex jinkiseb użu sostenibbli tal-pestiċidi.
- Investimenti f'assi fiżiċi għall-ġestjoni tal-ilma kif previst fl-Artikolu 18(1)(c) tar-Regolament (UE) Nru xx/xxx [RD].
- Operazzjonijiet agroambjentali li jindirizzaw il-ġestjoni tal-ilma kif previst fl-Artikolu 29 tar-Regolament (UE) Nru xx/xxx [RD].
- Biedja organika li tindirizza l-ġestjoni tal-ilma kif previst fl-Artikolu 30 tar-Regolament (UE) Nru xx/xxx [RD].

Notifika ta' mard tal-annimali u tal-pjanti:

- Id-Direttiva tal-Kunsill 2003/85/KE tad-29 ta' Settembru 2003 dwar miżuri tal-Komunità fuq il-kontroll tal-marda tal-ilsien u d-dwiefer.
- Id-Direttiva tal-Kunsill 92/119/KEE tas-17 ta' Diċembru 1992 li tintroduċi miżuri ġenerali Komunitarji għall-kontroll ta' ċertu mard tal-annimali u l-miżuri speċifiċi li għandhom x'jaqsmu mal-marda vexxikolari tal-ħnieżer.
- Id-Direttiva tal-Kunsill 2000/75/KE tal-20 ta' Novembru 2000 li tistabbilixxi dispożizzjonijiet speċifiċi għall-kontroll u l-eradikazzjoni tal-bluetongue.
- Id-Direttiva tal-Kunsill 2000/29/KE tat-8 ta' Mejju 2000 dwar il-miżuri protettivi kontra l-introduzzjoni ġewwa l-Komunità ta' organiżmi ta' ħsara għall-prodotti tal-pjanti u kontra t-tixrid tagħhom ġewwa l-Komunità

Innovazzjoni:

- Informazzjoni dwar azzjonijiet immirati lejn l-innovazzjoni.
- It-tixrid tal-attivitajiet fil-qafas tan-Netwerk [tas-Shubija Ewropea għall-Innovazzjoni] previst fl-Artikolu 53 tar-Regolament (UE) Nru xx/xxx [RD].
- Kooperazzjoni kif previst fl-Artikolu 36 tar-Regolament (UE) Nru xx/xxx [RD].

ANNEX II

Regoli dwar il-kondizzjonalità skont l-Artikolu 93

RMS: Rekwiżit ta' mmaniġġar statutorju

KAAT: Standards għal kondizzjoni agrikola u ambjentali tajba ta' art

Qasam	Kwistjoni ewlenija	Rekwiżiti u standards		
Ambjent, tibdil fil-klima, kondizzjoni agrikola tajba ta' art	Ilma	RMS 1	Direttiva tal-Kunsill 91/676/KEE tat-12 ta' Diċembru 1991 dwar il-protezzjoni tal-ilma kontra t-tniġġis ikkawżat min-nitrati minn sorsi agrikoli (GU L 375, 31.12.1991, p. 1)	Artikoli 4 u 5
		KAAT 1	L-istabbiliment ta' strixxi ta' lqugħ tul il-mogħdijiet tal-ilma ⁵⁴	
		KAAT 2	Fejn l-użu tal-ilma għat-tisqija huwa soġġett għal awtorizzazzjoni, konformità mal-proċeduri ta' awtorizzazzjoni	
		KAAT 3	Protezzjoni tal-ilma ta' taħt l-art kontra t-tniġġis: projbizzjoni ta' rimi dirett fl-ilma ta' taħt l-art u miżuri li jipprevjenu t-tniġġis indirett tal-ilma ta' taħt l-art permezz ta' rimi fuq l-art u t-tnixxija, permezz tal-ħamrija, ta' sustanzi perikolużi kif elenkati fl-Anness għad-Direttiva 80/68/KEE	

⁵⁴ L-istrixxi ta' lqugħ KAAT għandhom jirrispettaw, kemm gewwa kif ukoll barra iż-żoni vulnerabbli ddeżinjati skont l-Artikolu 3(2) tad-Direttiva 91/676/KEE, tal-inqas ir-rekwiżiti relatati mal-kondizzjonijiet għall-applikazzjoni fuq l-art ta' fertilizzanti hdejn mogħdijiet tal-ilma, imsemmija fil-punt A.4 tal-Anness II għad-Direttiva 91/676/KEE, li għandhom jiġu applikati skont il-programmi ta' azzjoni tal-Istati Membri stabbiliti skont l-Artikolu 5(4) tad-Direttiva 91/676/KEE.

	Hamrija u hażna ta' karbonju	KAAT 4	Kopertura minima ta' hamrija	
		KAAT 5	Immaniġġar minimu ta' artijiet li jirrifletti kondizzjonijiet speċifiċi għal siti għal-limitazzjoni tal-erożjoni	
		KAAT 6	Manutenzjoni ta' livell ta' materja organika għall-hamrija inkluża projbizzjoni ta' hruq tal-qasbija fir-raba' tal-ħrit ⁵⁵	
		KAAT 7	[Protezzjoni ta' dik il-hamrija ta' art mistagħdra u ta' hamrija li jkollha hafna karbonju li giet identifikata bħala tali mill-Istati Membri , inkluża projbizzjoni tal-ewwel ħrit fuq tali żoni ⁵⁶]	
	Bijodiversità	RMS 2	Id-Direttiva 2009/147/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Novembru 2009 dwar il-konservazzjoni tal-ġhasafar selvaġġi (ĠU L 20, 26.1.2010, p. 7)	Artikolu 3(1), Artikolu 3(2)(b), Artikolu 4 (1), (2) u (4)
		RMS 3	Id-Direttiva tal-Kunsill 92/43/KEE tal-21 ta' Mejju 1992 dwar il-konservazzjoni tal-habitat naturali u tal-fawna u l-flora selvaġġa (ĠU L 206, 22.7.1992, p. 7)	Artikolu 6 (1) u (2)

⁵⁵

Ir-rekwiżit jista' jiġi limitat għal projbizzjoni ġenerali ta' hruq tal-qasbija fir-raba' tal-ħrit, iżda Stat Membru jista' jiddeċiedi li jippreskrivi aktar rekwiżiti.

[⁵⁶

Il-ħrit tal-**hamrija ta'** art mistagħdra u tal-hamrija b'hafna karbonju li **ġew** iddefiniti sa mhux aktar tard mill-2011 bħala raba' li jinħarat skont l-Artikolu 2 punt (a) tar-Regolament (KE) Nru 1120/2009 **jew bħala bwar permanenti f'konformità mal-Artikolu 2 punt (b) tal-istess Regolament** u li tikkonforma mad-definizzjoni ta' raba' li jinħarat kif previst fl-Artikolu 4 punt (f) tar-Regolament (UE) Nru DP/xxx **jew ta' bwar permanenti kif stipulat fl-Artikolu 4 punt (g) tal-istess Regolament** m'għandux jitqies bħala l-ewwel ħrit. **Ir-rekwiżit jista' jiġi limitat għal projbizzjoni ġenerali tal-ewwel ħrit, iżda Stat Membru jista' jiddeċiedi li jippreskrivi aktar rekwiżiti.**]

	Pajsagġ, livell minimu ta' manutenzjoni,	KAAT 8	Żamma ta' karatteristiċi ta' pajsagġ, inkluż fejn ikun xieraq, hitan tal-ħaxix, għadajjar, fossijiet, sigar f'linji dritti, flimkien jew izolati, mqasam ta' għelieqi u għelieqi mtarrġa u, <u>bħala għażla</u> , miżuri biex jiġu evitati speċi ta' <u>pjanti</u> invasivi	
Sahħa pubblika, saħħa tal-annimali u saħħa tal-pjanti	Sikurezza tal-ikel	RMS 4	Ir-Regolament (KE) Nru 178/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Jannar 2002 li jstabilixxi l-prinċipji ġenerali u l-htigijiet tal-liġi dwar l-ikel, li jstabilixxi l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel u jstabbilixxi l-proċeduri fi kwistjonijiet ta' sigurtà tal-ikel (ĠU L 31, 1.2.2002, p. 1)	Artikoli 14 u 15, Artikolu 17(1) ⁵⁷ u Artikoli 18, 19 u 20
		RMS 5	Direttiva tal-Kunsill 96/22/KE tad-29 ta' April 1996 li tikkonċerna l-projbizzjoni tal-użu fl-istockfarming ta' ċerti sustanzi li jkollhom azzjoni ormonika u tyrostatika u ta' beta-agonists (ĠU L125, 23.5.1996, p.3)	Artikolu 3(a), (b), (d) u (e) u Artikoli 4, 5 u 7

⁵⁷

Kif implimentati b'mod partikolari minn:

- Ir-Regolament (KEE) Nru 2377/90: Artikoli 2, 4 u 5,
- Ir-Regolament (KE) Nru 852/2004: l-Artikolu 4(1) u l-Anness I parti A (II 4 (g, h, j), 5 (f, h), 6; III 8 (a, b, d, e), 9 (a, c)),
- Ir-Regolament (KE) Nru 853/2004: l-Artikolu 3(1) u l-Anness III Taqsima IX Kapitolu 1 (I-1 b, c, d, e; I-2 a (i, ii, iii), b (i, ii), c; I-3; I-4; I-5; II-A 1, 2, 3, 4; II-B 1(a, d), 2, 4 (a, b)), l-Anness III Taqsima X Kapitolu 1 (1),
- Ir-Regolament (KE) Nru 183/2005: l-Artikolu 5(1) u l-Anness I, parti A (I-4 e, g; II-2 a, b, e), l-Artikolu 5(5) u l-Anness III (1, 2), l-Artikolu 5(6), u
- Ir-Regolament (KE) Nru 396/2005: l-Artikolu 18.

	Identifikazzjoni u registrazzjoni ta' annimali	RMS 6	Id-Direttiva tal-Kunsill 2008/71/KE tal-15 ta' Lulju 2008 dwar l-identifikazzjoni u r-registrazzjoni tal-ħnieżer (ĠU L 213, 8.8.2005, p. 31)	Artikoli 3, 4 u 5
		RMS 7	Ir-Regolament (KE) Nru 1760/2000 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Lulju 2000 li jistabbilixxi sistema għall-identifikazzjoni u r-registrazzjoni tal-bhejjem tal-fart u dwar it-tikkettjar tal-laħam taċ-ċanga u tal-prodotti tal-laħam taċ-ċanga (ĠU L 204, 11.8.2000, p. 1)	Artikoli 4 u 7
		RMS 8	Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 21/2004 tas-17 ta' Diċembru 2003 li jistabbilixxi sistema għall-identifikazzjoni u r-registrazzjoni tal-annimali ovini u kaprini (ĠU L 5, 9.1.2004, p. 8)	Artikoli 3, 4 u 5
	Mard tal-annimali	RMS 9	Ir-Regolament (KE) Nru 999/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Mejju 2001 li jistabbilixxi regoli għall-prevenzjoni, kontroll u eradikazzjoni ta' ċertu enċefalopatija sponġiformi li tinxtered (ĠU L 147, 31.5.2001, p. 1)	Artikoli 7, 11, 12, 13 u 15
	Prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti	RMS 10	Ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 dwar it-tqegħid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti u li jħassar id-Direttivi tal-Kunsill 79/117/KEE u 91/414/KEE (ĠU L 309, 24.11.2009, p. 1)	Artikolu 55, l-ewwel u t-tieni sentenza

Trattament xieraq tal-annimali	Trattament xieraq tal-annimali	RMS 11	Id-Direttiva tal-Kunsill 2008/119/KE tat-18 ta' Diċembru 2008 li tipprovdi l-livelli minimi għall-protezzjoni tal-ġhoġġiela (ĠU L 10, 15.1.2009, p.7).	Artikolu 3 u 4
		RMS 12	Id-Direttiva tal-Kunsill 2008/120/KEE tad-18 ta' Diċembru 2008 li tniżżel il-livelli minimi għall-protezzjoni tal-ħnieżer (ĠU L 47, 18.2.2009, p. 5)	Artikolu 3 u Artikolu 4
		RMS 13	Id-Direttiva tal-Kunsill 98/58/KE tal-20 ta' Lulju 1998 dwar il-harsien ta' annimali miżmuma għal skopijiet ta' biedja (ĠU L 221, 8.8.1998, p. 23)	Artikolu 4
